



ECG

MY WAY OF HOME

MS 300

ILMAJAAM

KASUTUSJUHEND

ESTACIÓN METEOROLÓGICA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

STATION MÉTÉO

MODE D'EMPLOI

METEOROLOŠKA STANICA

UPUTE ZA UPORABU

STAZIONE METEO

MANUALE DI ISTRUZIONI

METEOROLOGISKĀ STACIJA

ROKASGRĀMAĻA

METEOROLIGINĒ STOTELĒ

INSTRUKCIJŪ VADOVAS

METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

STACJA METEOROLOGICZNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

VREMENSKA POSTAJA

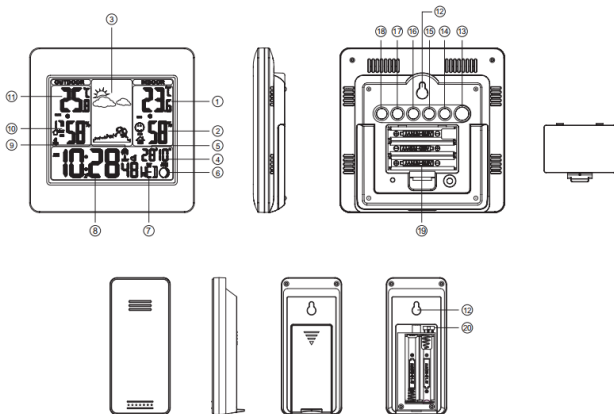
NAVODILA

METEOROLOŠKA POSTAJA

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ



Eesti keel

1. Sisetemperatuur
2. Siseniiskus
3. Ilmaennustuse ikoon
4. Kuu
5. Kuupäev
6. Kuufaas
7. Päev
8. Aeg
9. RCC ikoon
10. Välistniiskus
11. Välistemperatuur
12. Riputusaa
13. Nupp SNZ
14. DOWN (tagasi) nupp
15. UP (tagasi) nupp
16. ALARM (tagasi) nupp
17. MODE (režiim) nupp
18. CH (tagasi) nupp
19. Patareiruum
20. Kanal

Español

1. Temperatura interior
2. Humedad interior
3. Símbolo de pronóstico meteorológico
4. Mes
5. Fecha
6. Fase lunar
7. Día
8. Hora
9. Icono de RCC
10. Humedad exterior
11. Temperatura externa
12. Anilla para colgar
13. Botón SNZ (susponder)
14. Botón DOWN (abajo)
15. Botón UP (arriba)
16. Botón ALARM (alarma)
17. Botón MODE (modo)
18. Botón CH (canal)
19. Compartimento de baterías
20. Canal

Français

1. Température intérieure
2. Humidité intérieure
3. Icône de prévision météo
4. Mois
5. Date
6. Phase lunaire
7. Jour
8. Temps
9. Icône RCC
10. Humidité extérieure
11. Température extérieure
12. Œillet de suspension
13. Touche SNZ
14. Touche DOWN
15. Touche UP
16. Touche ALARM
17. Touche MODE
18. Touche CH
19. Compartiment à piles
20. Canal

Hrvatski

Bosanski

1. Unutarnja temperatura
2. Unutarnja vlažnost
3. Ikona vremenske prognoze
4. Mjesec
5. Datum
6. Mjesečeve mjene
7. Dan
8. Vrijeme
9. Ikona RCC
10. Vanjska vlažnost
11. Vanjska temperatura
12. Omča za vješanje
13. Tipka SNZ
14. Tipka DOWN
15. Tipka UP
16. Tipka ALARM
17. Tipka MODE
18. Tipka CH
19. Pretinac za baterije
20. Kanal

Italiano

1. Temperatura interna
2. Umidità interna
3. Icona previsione meteorologica
4. Mese
5. Data
6. Fase lunare
7. Giorno
8. Tempo
9. Icona RCC
10. Umidità esterna
11. Temperatura esterna
12. Gancio
13. Pulsante SNZ
14. Pulsante DOWN
15. Pulsante UP
16. Pulsante ALARM
17. Pulsante MODE
18. Pulsante CH
19. Vano batteria
20. Canale

Latviešu valoda

1. Istabas temperatūra
2. Mitrums iekštelpās
3. Laikapstākļu prognozes ikona
4. Mēnesis
5. Datums
6. Mēness fāze
7. Diena
8. Laiks
9. Radio kontrolēta pulksteņa ikona
10. Āra mitrums
11. Āra temperatūra
12. Pakāršanas cilpiņa
13. Poga SNZ (atlikt)
14. UZ LEJU poga
15. UZ AUGŠU poga
16. Poga ALARM (modinātājs)
17. Poga MODE (režims)
18. Poga CH (kanāls)
19. Bateriju nodalījums
20. Kanāls

Lietuvių kalba

1. Patalpos temperatūra
2. Patalpos drėgmė
3. Orų prognozės piktograma
4. Mėnuo
5. Data
6. Mėnulio fazė
7. Diena
8. Trukmė
9. RCC piktograma
10. Lauko drėgmė
11. Lauko temperatūra
12. Kabinimo kilputė
13. SNZ mygtukas
14. DOWN mygtukas
15. UP mygtukas
16. ALARM mygtukas
17. MODE (režimas) mygtukas
18. CH mygtukas
19. Maitinimo elementų skyrelis
20. Kanalas

Magyar

1. Beltéri hőmérséklet
2. Beltéri páratartalom
3. Időjárás előrejelző ikon
4. Hónap
5. Dátum
6. Holdfázis
7. Nap
8. Idő
9. RCC ikon
10. Kültéri páratartalom
11. Kültéri hőmérséklet
12. Akasztószem
13. SNZ gomb
14. DOWN gomb
15. UP gomb
16. ALARM gomb
17. MODE gomb
18. CH gomb
19. Elemtartó
20. Csatorna

Polski

1. Temperatura wewnątrz
2. Wilgotność wewnątrz
3. Ikona prognozy pogody
4. Miesiąc
5. Data
6. Fazy księżyca
7. Dzień
8. Czas
9. Ikona RCC
10. Wilgotność zewnętrzna
11. Temp. na zewnątrz
12. Uchwyt do zawieszenia
13. Przycisk SNZ
14. Przycisk DOWN
15. Przycisk UP
16. Przycisk ALARM
17. Przycisk MODE
18. Przycisk CH
19. Komora baterii
20. Kanał

Slovenščina

1. Notranja temperatura
2. Notranja vlažnost
3. Ikona vremenske napovedi
4. Mesec
5. Datum
6. Lunina mena
7. Dan
8. Čas
9. Ikona radijske ure
10. Zunanja vlažnost
11. Zunanja temperatura
12. Zanka za obešanje
13. Tipka SNZ
14. Tipka DOWN
15. Tipka UP
16. Tipka ALARM
17. Tipka MODE
18. Tipka CH
19. Prostor za baterijo
20. Kanal

Srpski

Crnogorski

1. Unutarnja temperatura
2. Unutarnja vlažnost
3. Ikona vremenske prognoze
4. Mesec
5. Datum
6. Mesečeve mene
7. Dan
8. Vreme
9. Ikona RCC
10. Spoljna vlažnost
11. Spoljna temperatura
12. Omča za vešanje
13. Taster SNZ
14. Taster DOWN
15. Taster UP
16. Taster ALARM
17. Taster MODE
18. Taster CH
19. Odeljak za baterije
20. Kanal

Ελληνικά

1. Θερμοκρασία εσωτερικού χώρου
2. Υγρασία εσωτερικού χώρου
3. Εικονίδιο πρόγνωσης καιρού
4. Μήνας
5. Ημερομηνία
6. Φάση σελήνης
7. Ημέρα
8. Ώρα
9. Εικονίδιο RCC
10. Υγρασία εξωτερικού χώρου
11. Εξωτερική θερμοκρασία
12. Δακτύλιος ανάρτησης
13. Κουμπί SNZ
14. Κουμπί DOWN
15. Κουμπί UP
16. Κουμπί ALARM
17. Κουμπί MODE
18. Κουμπί CH
19. Διαμέρισμα μπαταριών
20. Κανάλι

OHUTUSJUHISED

ET Tutvuge põhjalikult ning säilitage edaspidiseks kasutamiseks!

Hoiautus: Juhendis sisalduvad ohutusabinõud ja juhised ei hõlma kõiki võimalikke tingimusi ja olukordasid. Kasutaja peab teadvustama, et terve mõistus, tähelepanu ja ettevaatus on tegurid, mida ei saa toodetesse integreerida. Seetõttu peab need tegurid tagama seadme kasutaja. Me ei vastutata transportimisel, mittenõuetekohasest kasutamisest, toitepinge kõikumisest või seadme mistahes osade vahetamisest või muutmisest põhjustatud kahjude eest.

Tulekahju või elektrilöögi riski eest kaitseks tuleb elektriseadmete kasutamisel rakendada põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas alljärgnevaid:

1. **Adapteri kasutamisel:** Veenduge, et toitevõrgu pinge vastaks toiteadapteri tööpingele. Pistikupesa peab olema paigaldatud vastavalt kehtivatele EL elektrieskirjadele. Enne hooldamist ja puhastamist ühendage adapter toitevõrgust lahti. Ärge kasutage adapteriga ühendatud seadet niiskes keskkonnas. Kaitske seda veetilkade või veepritsmete eest. Ärge kunagi puudutage seadet niiskete kätega. Elektrilöögi oht. Adapteri toitevõrgust lahtiühendamisel tõmmake pistikust, ärge kunagi tõmmake juhtmest.
2. Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud, kui adapteril või selle toitejuhtmel on nähtavad kahjustused. **Laske kõik remondid teha spetsialiseeritud teeninduskeskuses.**
3. Vältige seadme kokkupuutumist kõrge rõhuga, ülemäärase niiskusega või kõrgete temperatuuridega (näiteks soojusallikate läheduses). Kaitske seda otsese päikesevalguse eest.
4. Seade peab asuma piisava kaugusel teistest tugeva kiirgusega elektriseadmetest.
5. Kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud tarvikuid.
6. Kasutage seadet ainult vastavalt käesoleva kasutusjuhendi juhistele. See seade on ettenähtud kasutamiseks ainult kodusel majapidamises. Valmistaja ei vastuta mittenõuetekohasest kasutamisest põhjustatud kahjustuste eest.
7. Seade ei ole ettenähtud kasutamiseks meditsiinivaldkonnas või ametlikus ilmaennustuses.

8. Seadet on lubatud kasutada üle 8 aasta vanustel lastel ja vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikutel või kogemusteta isikutel, kui nad on järelevalve all või kui neile on selgitatud seadme ohutut kasutamist ning nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud potentsiaalsetest riskidest. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Puhastamis- ja hooldustoiminguid ei ole lubatud teostada alla 8-aastastel ja järelevalveta lastel. Hoidke alla 8-aastased lapsed seadmest ja selle toitejuhtmest eemal.
- Ilma ennustamine põhineb õhurõhu muutusel.
 - Seda seadet kasutatakse sise- ja välistemperatuuri ja aja näitamiseks ning äratuskellana.

Do not immerse in water! – Ärge sukeldage vette! Do not immerse in water! – Ärge sukeldage vette!

OHT LASTELE: Ärge lubage lastel mängida pakkematerjalidega. Ärge lubage lastel mängida plastkottidega. Lämpumise oht.

ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST:

Sisestaga patareid (ei ole lisatud) ilmajaama ja andurisse. Pöörake tähelepanu patareide polaarsusele. Patareide tüübi teave on antud selle kasutusjuhendi tehniliste andmete peatükis.

HOIATUS: Kasutage toiteallikana ainult ilmajaamaga kaasasolevat adapterit (FD35VD-5-150).

Andurit toodetakse alljärgneva nimetusega: **MS 3000**.

TÖÖREŽIIMIDE SEADISTAMINE

Normaalne režiim

- Aja seadistamise avamiseks hoidke „MODE“ (režiim) nuppu üle 2 sekundi allavajutatud asendis.
- Helisignaali sisse/välja lülitamiseks vajutage „ALARM“ (helisignaali) nuppu.
- Helisignaali seadistamise avamiseks hoidke „ALARM“ (helisignaali) nuppu üle 2 sekundi allavajutatud asendis.
- Kella 12/24 formaadi lülitamiseks vajutage „UP“ (üles) nuppu.

- C/F vahel lülitamiseks vajutage „UP“ (üles) nuppu.
- RCC vastuvõtorežiimi avamiseks hoidke „DOWN“ (all) nuppu üle 2 sekundi allavajutatud asendis.
- Raadiosageduse (RF) valimiseks vajutage „CH“ nuppu, ekraanile kuvatakse CH1> CH2> CH3> CH1.
- Jooksva kanali uuesti sisestamiseks hoidke „CH“ nuppu üle 2 sekundi allavajutatud asendis.
- Sisselülitatud helisignaali (ALARM) korral uinakurežiimi sisenemiseks vajutage „SNZ“ nuppu, helisignaali taaskäivitub 5 minuti pärast.

Aja seadistamise režiim

- Kella režiimis aja seadistamise režiimi sisenemiseks hoidke „MODE“ (režiim) nuppu üle 2 sekundi allavajutatud asendis.
- Seadistatud element hakkab vilkuma sagedusega 1 Hz.
- Seadistamine: aasta → kuu → päev → keel → tund → minut → ajavöönd → lõpp. Pärast seadistamist lahkuge seadistamisrežiimist.
- Seadistuse kinnitamiseks vajutage „MODE“ nuppu.
- „UP“ nupu vajutamine muudab seadistust ühe sammu võrra suuremaks, nupu üle 2 sekundi allavajutatud asendis hoidmisel muutub seadistus iga sekundi järel 8 sammu võrra suuremaks.
- „DOWN“ nupu vajutamine muudab seadistust ühe sammu võrra väiksemaks, nupu üle 2 sekundi allavajutatud asendis hoidmisel muutub seadistus iga sekundi järel 8 sammu võrra väiksemaks.
- Kuufaaside ja nädala näit muutub vastavalt aastale, kuule ja päevale.
- Kui seadistust ei muudeta 8 sekundi jooksul, siis andmed salvestatakse ja seadistamine lõpeb.

Äratuse seadistamine

- Helisignaali režiimi avamiseks hoidke „ALARM“ nuppu üle 2 sekundi allavajutatud asendis.
- Seadistatud element hakkab vilkuma sagedusega 1 Hz.
- Seadistamine: tunnid → minutid → lõpp
- „UP“ nupu vajutamine muudab seadistust ühe sammu võrra suuremaks, nupu üle 2 sekundi allavajutatud asendis hoidmisel muutub seadistus iga sekundi järel 8 sammu võrra suuremaks.

- „DOWN“ nupu vajutamine muudab seadistust ühe sammu võrra väiksemaks, nupu üle 2 sekundi allavajutatud asendis hoidmisel muutub seadistus iga sekundi järel 8 sammu võrra väiksemaks.
- Seadistuse kinnitamiseks vajutage „ALARM“ nuppu.
- Kui seadistust ei muudeta 8 sekundi jooksul, siis andmed salvestatakse ja seadistamine lõpeb.
- Helisignaali sisse/välja lülitamiseks vajutage „ALARM“ nuppu,
- Helisignaali töötab 2 minutit, helisignaali formaat:
 - 0-10 sekundit: üks signaal/sekundis
 - 10-20 sekundit: kaks signaali/sekundis
 - 20-30 sekundit: neli signaali/sekundis
 - 30 sekundit või enam: pidev helisignaali
- Helisignaali ajal vajutage „SNZ“ nuppu, helisignaali lükkub edasi 5 minuti võrra, häiresignaali lõpetamiseks vajutage muud nuppu.

Temperatuuri seadistused

- ALERT (häire) seadistamisrežiimi sisenemiseks hoidke „UP“ (režiim) nuppu üle 2 sekundi allavajutatud asendis.
- Seadistuse järjekord: ülemine piir, alumine piir, SEES/VÄLJAS, väljas
- Piirväärtuste seadistamisel vajutage erinevate kanalite määramiseks „CH“ nuppu.
- Ülemise piirväärtuse vaikimisi väärtus on + 70 °C ja alumine piirväärtus on -50 °C.
- Seadistamise ajal vilgub väärtus sagedusega 1 Hz.
- Seadistuse kinnitamiseks ja järgmise elemendi juurde liikumiseks vajutage „MODE“ nuppu.
- „UP“ nupu vajutamine muudab seadistust ühe sammu võrra suuremaks, nupu üle 2 sekundi allavajutatud asendis hoidmisel muutub seadistus iga sekundi järel 8 sammu võrra suuremaks.
- „DOWN“ nupu vajutamine muudab seadistust ühe sammu võrra suuremaks, nupu üle 2 sekundi allavajutatud asendis hoidmisel muutub seadistus iga sekundi järel 8 sammu võrra suuremaks.
- Kui seadistust ei muudeta 8 sekundi jooksul, siis andmed salvestatakse ja seadistamine katkestatakse.

Käivitamine ja lähtestamine

- Käivitamise või lähtestamise ajal süttivad LCD-ekraan ja valgustus täielikult 3 sekundiks, kostub helisignaal ja seade läheb ooterežiimi; toimub temperatuuri ja niiskuse test, 3 minuti pärast võetakse vastu andurite RF signaal, automaatne RCC signaal ja seade katkestab ühenduse 7 minutiks.
- Vaikimisi helisignaal: 0:00
- Vaikimise ilmaikoon; osaliselt pilves
- Vaikimisi temperatuur: °C
- Vaikimisi kella formaat: 24H
- Vaikimisi raadiosagedus: CHANNEL 1

Raadiosageduse vastuvõtt

- Pärast patareide sisestamist algab temperatuuri ja niiskuse test, raadiosageduse vastuvõtt algab automaatselt 3 minuti jooksul, antenniikoon vilgub sagedusega 1 Hz.
- Kanali andmete eemaldamiseks ja uute vastuvõtmiseks hoidke „CH“ nuppu 2 sekundit allavajutatud asendis.

RCC vastuvõtt (aeg):

Taotlus RCC vastuvõtuks:

- Käivitamisel või pärast lähtestamist, RCC vastuvõtt algab 3 minutit pärast käivitamist
- RCC vastuvõtu tugevdamiseks hoidke „DOWN“ nuppu 2 sekundit allavajutatud asendis.
- Automaatne igapäevane vastuvõtt

RCC vastuvõtu aeg: 7 minutit

RCC automaatse vastuvõtu aeg: 1:00, 2:00, 3:00. Kui vastuvõtt toimub kell 3:00, ei alustata edasist vastuvõttu, kui ei, siis algab vastuvõtt uuesti kell 4:00, 5:00, kui vastuvõtt toimub kell 5:00, edasist vastuvõttu ei alustata.

RCC vastuvõtu ikoon:

- RCC signaali vastuvõtmisel vilgub RCC ikooni torniosa sagedusega 1 Hz.
- Kui signaal on nõrk või seda ei tunta ära, vilgub ka ikoon sagedusega 1 Hz.
- Pärast edukat vastuvõttu kuvatakse mittevilkuv RCC ikoon.

RCC vastuvõtu ajal saate režiimi lõpetada, hoides nuppu "DOWN" 2 sekundit allavajutatud asendis; valgustuse sisselülitamiseks vajutage nuppu "SNZ"; teised nupud ei tööta.

- Kui ühel päeval signaali vastu ei võeta, tehakse järgmine katse järgmisel päeval kell 1:00.
- Kui helisignaali aktiveeritakse RCC vastuvõtmise ajal, siis RCC vastuvõtt katkestatakse.
- DST signaali vastuvõtmisel kuvatakse DST ikoon.
- Pärast uue aja seadistamist RCC ikoon kustub.

Temperatuuri jälgimise funktsioon:

- Temperatuuri jälgimise funktsiooni vaikeseaded on +70 °C kõrge temperatuuri ja -50 °C madala temperatuuri korral.
- Seadistatud piirväärtuste ületamisel hakkavad vilkuma vastava temperatuuri ja helisignaali sümbolid.
- Kui helisignaali kanalil jooksvalt ei kuvata, vilgub ainult helisignaali sümbol ja temperatuur ei vilgu.
- **Temperatuuri jälgimise funktsiooni helisignaali:**
 - 3 helisignaali sekundis
 - 5 sekundid minuti jooksul, 55 sekundit vaikust
 - Kui temperatuuri näit naaseb vahemikku, siis helisignaali edastamine lõpeb.
- **Helisignaali peatamine:**
 - Vajutage mistahes nuppu, heli vaigistatakse, temperatuur ja sümbol jäävad vilkuma.
 - Sümbolid peatuvad automaatselt, kui temperatuuri näit naaseb vahemikku.
 - Funktsiooni saate välja lülitada „ALERT“ seadistusrežiimis.

Soojuslik mugavus ja trendi näit

- Kui jooksva ja salvestatud temperatuuri erinevus ületab + 1 °C, siis temperatuuritrend suureneb.
- Kui jooksva ja salvestatud temperatuuri erinevus ületab - 1 °C, siis temperatuuritrend väheneb.

Soojusliku mugavuse näit:

- Põud: mistahes temperatuur, niiskus alla 40%

- Soojuslik mugavus: temperatuur vahemikus 20-28 °C, niiskus vahemikus 40-70%
- Niiskus: mistahes temperatuur, niiskus üle 70%
- Näit puudub: temperatuur ei ole vahemikus 20-28 °C, niiskus ei ole vahemikus 40-70%, näit puudub.

Ilmaennustuse ikoon:

- Ilmajaam: järgmised 24 tundi ja ilma trend
- 4 ilmastiku seisundit: päikeseline, osaliselt pilves, lauspilvisus, sademed
- Ennustusandmete täpsus sõltub ruumi ventilatsioonimäärast, õhukonditsioneeriga ruumides võib viga olla suur

ILMAJAAMA HOOLDUS

1. Vältige seadme kokkupuutumist äärmuslike temperatuuridega, otsese päikesevalgusega või vedelikega.
2. Vältige kokkupuudet söövivate ainetega.
3. Vältige seadme kokkupuudet mehaanilise mõjuga, tolmu või kõrge niiskusega.
4. Ärge avage seadet ning ärge võtke seda koost lahti.
5. Kasutage ainult seadmega kaasasolevat adapterit

TEHNILISED ANDMED

Ilmajaam (vastuvõtja)

- Aegsünkroniseeritud DCF sagedusel
- 12/24 kella formaat
- Aja käsitsi seadistamine
- Ajavööndite seadistamine: Erinevus -12 /+12 tundi
- Katkematu kalender kuni 2099
- Päevade näit 7 keeles: Inglise, saksa, itaalia, prantsuse, hispaania, taani, hollandi
- Uinaku funktsioone (5 minutit)
- 4 ilmaennustuse ikooni: päikeseline, osaliselt pilves, lauspilvisus, sademed
- Termomeeter: Sisetemperatuuri mõõtepiirkond: 0°C ~ 50°C; välistemperatuur: -40 °C ~ 60 °C

- Niiskusemõõtur: mõõtepiirkond: 20% ~ 95% suhtelist niiksust (RH)
- Minimaale ja maksimaalse temperatuuri ja niiksuse näit
- Ruumi mugavuse tase: [Kuiv / mugav/ niiske] näo ikooni abil
- Kuu kaheksa faasi näidik
- Patarei oleku näidik
- LED valgustus (kui on ühendatud toiteallikaga)
- Vastuvõtja (RC kell) saab juhtida kuni 3 välist andurit (kanalid - 1/2/3)
- Patareid: 3 × AAA patareid (ei ole lisatud)

Juhtmevaba kaugjuhtimisega andur (saatja)

- Edastussagedus: 433 MHz
- Edastamise ulatus kuni 30 m
- Patareid: 2 × AAA patareid (ei ole lisatud)

Ilmajaam

Toide: DC 4,5 V -3x1,5 V /AAA patareid (ei ole lisatud)

Adapter FD35VD-5-150 (lisatud)

Sisend: 230-240 V ~ 50 Hz, 40mA

Väljund: 5V DC- 0,15 A, 0,75 W

Andur (MS 3000)

Toide: DC 3V - 2x1,5 V/AAA patareid (ei ole lisatud)

Raadiosagedus 433,92 MHz

Juhtmevaba edastusvahemaa: Maksimaalselt 30 m

KASUTAMINE JA KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Utiliseerige kasutatud pakkematerjal oma omavalitsuse/linna jäätmekäitluskoahas.

TOOTE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE TÖÖEA LÕPUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutusest kõrvaldamine (kehtib EL-i liikmesriikides ja teistes Euroopa riikides, kus rakendatakse ringlussevõtusüsteemi)

See sümbol toodetel või originaaldokumendil tähendab, et kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Viige need jäätmed selleks ettenähtud kogumispunktidesse nõuetekohaseks kõrvaldamiseks, taaskasutuseks või ringlussevõtuks.



08/05

Selle toote nõuetekohane kõrvaldamine aitab kaitsta väärtuslikke loodusressursse ning hoiab ära keskkonna ja tervise kahjustamise.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusega, kogumispunkti või kohaga, kust toote ostsite. Vastavalt riiklikele eeskirjadele võib seda liiki jäätmete mittenõuetekohase utiliseerimise eest trahve määrata.

Tekst, kujundus ja tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata ja jätame endale õiguse teha muudatusi.

See toode vastab EL-i elektromagnetilise ühilduvuse ja elektriohutuse direktiivide nõuetele ning raskmetallide emissiooninõuetele elektri- ja elektroonikaseadmetest. Lisaks vastab see asjakohasele energiantensiivsusele.

Käesolevaga kinnitab K + B Progres, a.s., et raadioseadme tüüp EKG MS 300 vastab direktiivile 2014/53 / EL.



EL vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav veebilehel: www.ecg-electro.eu.

Kasutusjuhend on kättesaadav Internetis www.ecg-electro.eu veebilehel. Teksti ja tehniliste parameetrite muutmise õigused on kaitstud.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Lea con atención y guarde para un uso futuro!

Advertencia: Las medidas e instrucciones de seguridad incluidas en este manual no cubren todas las condiciones y situaciones posibles. El usuario debe comprender que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden ser incorporados en ningún producto. Por lo tanto, estos factores deben ser garantizados por el/los usuario(s) que usa(n) y opera(n) este artefacto. No somos responsables por daños causados durante el envío, por el uso incorrecto, variaciones del voltaje, ni modificación o ajuste de cualquier parte del artefacto.

Para protegerse contra riesgo de incendio o descarga eléctrica, debe tomar precauciones básicas mientras usa artefactos eléctricos, incluso lo siguiente:

1. **Cuando se usa un adaptador:** Asegúrese de que el voltaje en su fuente de alimentación se corresponda con el voltaje del adaptador de alimentación. El tomacorriente debe estar instalado de acuerdo con una norma electrotécnica ČSN válida. Desenchufe el adaptador antes de la limpieza y mantenimiento. No utilice el dispositivo con un adaptador conectado en un entorno húmedo. Proteja el dispositivo del goteo y las salpicaduras de agua. Nunca toque el dispositivo enchufado con las manos húmedas. Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el adaptador, nunca tire del cable de alimentación.
2. Nunca use el artefacto si el artefacto en sí, el adaptador o el cable de alimentación están visiblemente dañados. **Haga que un taller de reparaciones especializado realice todas las reparaciones.**
3. No exponga el artefacto a presión fuerte, humedad excesiva ni temperaturas altas (por ejemplo, cerca de una fuente de calor). Protéjalo de la luz solar directa.
4. El dispositivo debe estar ubicado a una distancia suficiente de otros dispositivos eléctricos con radiaciones fuertes.
5. Use solo los accesorios originales provistos por el fabricante.
6. Use el artefacto solo de acuerdo con las instrucciones en este manual. El artefacto está diseñado solo para uso doméstico. El fabricante no se responsabiliza por daños causados por el uso inapropiado.
7. El dispositivo no está diseñado para fines médicos ni para informes meteorológicos oficiales.

8. Este artefacto puede ser usado por niños de 8 años de edad en adelante y por personas con capacidades físicas o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, si se las supervisa o instruye con respecto al uso del producto en forma segura y comprenden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el artefacto. Los niños no deben realizar limpieza ni mantenimiento, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Se debe mantener a los niños menores de 8 años de edad alejados del artefacto y de su fuente de alimentación.
- El principio del pronóstico meteorológico se basa en cambios en la presión barométrica.
 - El dispositivo se usa para mostrar la temperatura interna y externa, la hora y como reloj despertador.

Do not immerse in water! – ¡No sumerja el producto en agua!

PELIGRO PARA LOS NIÑOS: Los niños no deben jugar con el material de empaque. No permita que los niños jueguen con las bolsas plásticas. Riesgo de sofocación.

ANTES DEL PRIMER USO:

Inserte las baterías (no incluidas) en la estación meteorológica y sensor. Observe la polaridad correcta de las baterías. En los parámetros técnicos de este manual se incluye información acerca del tipo de baterías.

ADVERTENCIA: Use solo el adaptador (FD35VD-5-150) que se suministra con la estación meteorológica para su alimentación.

El sensor está disponible bajo la designación: **MS 3000**.

CONFIGURACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

Modo normal

- Mantenga presionado el botón «MODE» (modo) durante más de 2 segundos para abrir la configuración de hora.
- Presione el botón «ALARM» (alarma) para cambiar de alarma encendida a apagada (alarm on / off).

- Presione y mantenga presionado el botón «ALARM» (modo) durante más de 2 segundos para abrir la configuración de alarma.
- Presione el botón «UP» para cambiar el formato de reloj de 12 o 24.
- Presione el botón «UP» para cambiar entre grados C y F.
- Mantenga presionado el botón «DOWN» (abajo) durante más de 2 segundos para abrir el modo de recepción del reloj controlado por radio (RCC, en inglés).
- Presione el botón «CH» para seleccionar el canal RF, se mostrará CH1> CH2> CH3> CH1.
- Mantenga presionado el botón «CH» (canal) durante más de 2 segundos para reingresar el canal actual.
- Con la alarma encendida, presione «SNZ» (suspender) para ingresar al modo de suspensión, la alarma se reinicia 5 minutos después.

Modo de configuración de hora

- En el modo reloj, mantenga presionado el botón «MODE» (modo) durante más de 2 segundos para ingresar al modo de configuración.
- El punto a configurar destella a una frecuencia de 1 Hz.
- Configuración: año → mes → día → idioma → hora → minuto → zona horaria → fin. Salga del modo de configuración después de configurar.
- Presione el botón «MODE» (modo) para confirmar la configuración.
- Cuando se presiona el botón «UP» (arriba) se cambia la configuración un paso hacia arriba; si se lo presiona durante más de 2 segundos se cambia la configuración 8 pasos por segundo.
- Cuando se presiona el botón «DOWN» (abajo) se cambia la configuración un paso hacia abajo; si se lo presiona durante más de 2 segundos se cambia la configuración 8 pasos por segundo.
- La imagen de la fase lunar y de la semana cambia según el año, mes y día.
- Si no se cambia la configuración durante 8 segundos, la información se guarda y finaliza la configuración.

Configuración de la alarma

- Mantenga presionado el botón «ALARM» (alarma) durante más de 2 segundos para abrir el modo de alarma.
- El punto a configurar destella a una frecuencia de 1 Hz.
- Configuración: horas → minutos → finalizar

- Cuando se presiona el botón «UP» (arriba) se cambia la configuración un paso hacia arriba; si se lo presiona durante más de 2 segundos se cambia la configuración 8 pasos por segundo.
- Cuando se presiona el botón «DOWN» (abajo) se cambia la configuración un paso hacia abajo; si se lo presiona durante más de 2 segundos se cambia la configuración 8 pasos por segundo.
- Presione el botón «ALARM» (alarma) para confirmar la configuración.
- Si no se cambia la configuración durante 8 segundos, la información se guarda y finaliza la configuración.
- Presione el botón «ALARM» (alarma) para encender o apagar la alarma.
- Sonido de alarma durante 2 minutos, formato de alarma:
 - 0-10 s: un bip/segundo
 - 10-20 s: dos bips/segundo
 - 20-30 s: tres bips/segundo
 - 30 s después: bips continuos
- Cuando suene la alarma, presione el botón «SNZ» (suspender), la alarma se reiniciará en 5 minutos, presione cualquier otro botón para finalizar la alarma.

Configuraciones de monitoreo de temperatura

- Mantenga presionado el botón «UP» (arriba) durante más de 2 segundos para ingresar al modo de configuración ALERT (alerta).
- Orden de configuración: límite superior, límite inferior, ON/OFF (encender/apagar), salir
- Cuando configure los límites, presione el botón «CH» (canal) para asignar diferentes canales.
- El valor por defecto del límite superior es + 70 °C y el límite inferior es -50 °C.
- Durante la configuración, el valor destella a una frecuencia de 1 Hz.
- Presione el botón «MODE» (modo) para confirmar su configuración y avanzar al punto siguiente.
- Cuando se presiona el botón «UP» (arriba) se cambia la configuración un paso hacia arriba; si se lo presiona durante más de 2 segundos se cambia la configuración 8 pasos por segundo.
- Cuando se presiona el botón «DOWN» (abajo) se cambia la configuración un paso hacia abajo; si se lo presiona durante más de 2 segundos se cambia la configuración 8 pasos por segundo.

- Si no se cambia la configuración durante 8 segundos, finaliza la configuración.

Inicio y reseteo

- Durante el inicio y reseteo, el visor de LCD y la iluminación se encienden por completo durante 3 s, suena un bip y el dispositivo entra en espera; se realiza la prueba de temperatura y humedad; después de 3 minutos se recibe la señal de RF de los sensores; la señal de RCC y el dispositivo terminan la conexión por 7 minutos.
- Alarma por defecto: 0:00
- Icono de clima por defecto: parcialmente nublado
- Temperatura por defecto: °C
- Formato de reloj por defecto: 24H
- RF por defecto: CANAL 1

Recepción de RF

- Luego de insertar la batería, comienza la prueba de temperatura y humedad; la recepción de RF comienza automáticamente por 3 minutos; el icono de la antena destella a una frecuencia de 1 Hz.
- Mantenga presionado el botón «CH» (canal) durante 2 segundos para borrar la información del canal y recibir información nueva.

Recepción de RCC (hora):

Solicitud de recepción de RCC:

- Al inicio o después del reseteo, la recepción de RCC comenzará después de 3 minutos.
- Mantenga presionado el botón «DOWN» (abajo) durante 2 segundos para forzar la recepción de RCC.
- Recepción diaria automática:

Tiempo de recepción de RCC: 7 minutos

Hora de recepción automática de RCC: 1:00, 2:00, 3:00. Si se recibe a las 3:00, no se inicia ninguna otra recepción; de lo contrario, la recepción comienza nuevamente a las 4:00, 5:00, si se recibe a las 5:00, no se inicia ninguna otra recepción.

Icono de recepción de RCC:

- Cuando se recibe una señal de RCC, la parte de la torre del icono de RCC destella a una frecuencia de 1 Hz.
- Si la señal es débil o no se la reconoce, el icono también destella a una frecuencia de 1 Hz.
- Luego de una recepción exitosa, el icono de RCC se mostrará en descanso. Durante la recepción de RCC, puede interrumpir el modo presionando el botón «DOWN» (abajo) durante 2 s, luego presione el botón «SNZ» (suspender) para encender la iluminación; los otros botones no funcionan.
- Si un día no se recibe ninguna señal, se realizará otro intento al día siguiente a la 1:00.
- Si una alarma se activa durante la recepción de RCC, la recepción de RCC se interrumpe.
- Cuando se recibe una señal de DST, se muestra el icono de DST.
- Luego de configurar la nueva hora, el icono de RCC se apaga.

Función de monitoreo de temperatura:

- Las configuraciones por defecto de la función de monitoreo de temperatura son +70 °C para temperatura alta y -50 °C para temperatura baja.
- Cuando se superan los límites establecidos, el símbolo correspondiente a temperatura y a alarma destella.
- Si no se está mostrando la alarma en el canal, solo destella el símbolo de alarma y no el de temperatura.
- **Señal sonora de la función de monitoreo de temperatura:**
 - 3 bips por segundo
 - 5 s por minuto, 55 segundos en silencio
 - Si la temperatura vuelve al rango, la alarma se detiene.
- **Interrupción de la alarma:**
 - Presione cualquier botón. El sonido se silencia, la temperatura y el símbolo aún destellan.
 - Los símbolos se detienen automáticamente cuando la temperatura entra de nuevo en rango.
 - Puede apagar la función en el modo de configuración de «ALERT» (alerta).

Comodidad térmica e indicación de tendencia

- Si la diferencia entre la temperatura actual y la temperatura guardada supera +1 °C, la tendencia de temperatura aumentará.
- Si la diferencia entre la temperatura actual y la temperatura guardada supera -1 °C, la tendencia de temperatura disminuirá.

Indicación de comodidad térmica:

- Seco: cualquier temperatura, humedad inferior al 40%
- Comodidad: temperatura entre 20 y 28 °C, humedad entre 40 y 70%
- Húmedo: cualquier temperatura, humedad superior al 70%
- Ninguna indicación: la temperatura no está en el rango de 20 a 28 °C, humedad del 40 al 70%, ninguna indicación.

Función de pronóstico meteorológico

- Estación meteorológica: la próximas 24 horas y la tendencia del clima
- 4 iconos de clima: soleado, parcialmente nublado, cielo cubierto, lluvia
- La precisión del pronóstico depende del grado de ventilación de la habitación; en habitaciones con aire acondicionado el error puede ser grande.

MANTENIMIENTO DE LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA

1. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, a luz solar directa ni a líquidos.
2. Evite el contacto con sustancias corrosivas.
3. No exponga el dispositivo a esfuerzo mecánico, polvo ni humedad elevada.
4. No abra el dispositivo ni altere sus piezas.
5. Use solo el adaptador de alimentación que se proporciona con el dispositivo.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Estación meteorológica (receptor)

- Hora sincronizada en frecuencia DCF
- Formato de reloj 12/24 horas

- Configuración manual de hora
- Configuración de zona horaria: Diferencia -12 /+ 12 horas
- Calendario continuo hasta 2099
- Visor de los días en 7 idiomas: inglés, alemán, italiano, francés, español, danés, holandés
- Función suspende (5 minutos)
- 4 iconos de pronóstico meteorológico: soleado, parcialmente nublado, cielo cubierto, lluvia
- Termómetro: Rango de medición en interior: 0°C ~ 50°C; exterior: -40 °C ~ 60 °C
- Higómetro: rango de medición: 20% ~ 95% RH
- Visor de temperatura máxima y mínima y humedad
- Nivel de comodidad de la habitación: [Seco / Cómodo / Húmedo] por icono de rostro
- Visor de las ocho fases de la luna
- Indicador de estado de la batería
- Iluminación LED (cuando se alimenta desde la fuente)
- El receptor (reloj RC) puede operar hasta 3 sensores en el exterior (canales-1/2/3)
- Baterías: 3 baterías tipo AAA (no incluidas)

Sensor remoto inalámbrico (transmisor)

- Frecuencia de transmisión: 433 MHz
- Rango del transmisor: hasta 30 m
- Baterías: 2 baterías tipo AAA (no incluidas)

Estación meteorológica

Alimentación: DC 4.5V -3 baterías de .5V tipo AAA (no incluidas)

Adaptador FD35VD-5-150 (incluido)

Entrada: 230-240V ~ 50 HZ, 40mA

Salida: 5V DC- 0.15A, 0.75W

Sensor (MS 3000)

Alimentación: DC 3V - 2 baterías de 1.5V tipo AAA (no incluidas)

Radiofrecuencia 433,92 MHz

Rango de transmisión inalámbrica: Máx. 30m

USO Y ELIMINACIÓN DE LOS DESECHOS

Elimine todo el material de empaque usado en un sitio de eliminación de desechos en su municipalidad/ciudad.

ES

ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (válido en los países miembros de la Unión Europea y otros países europeos con un sistema implementado de reciclaje)



Este símbolo en el producto o en la documentación original significa que los productos electrónicos o eléctricos no se deben desechar junto con la basura doméstica usual. Lleve estos desechos a los puntos de recolección designados para su eliminación, restauración o reciclado adecuados.

08/05

La eliminación apropiada de este producto ayuda a proteger recursos naturales valiosos y previene daños al medioambiente y la salud.

Comuníquese con sus autoridades locales, punto de recolección o lugar donde compró el producto para obtener detalles. Conforme con las reglamentaciones nacionales, se podrían imponer multas por la eliminación incorrecta de este tipo de desecho.

El texto, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso y nos reservamos el derecho a realizar cambios.

Este producto cumple con los requisitos de las directivas de UE sobre la compatibilidad electromagnética y la seguridad eléctrica y el tema de metales pesados en equipos eléctricos y electrónicos. Además, cumple con la intensidad energética pertinente.

Por la presente, K + B Progres, a.s. declara que el tipo de equipo de radio ECG MS 300 cumple con la Directiva 2014/53/UE.



El texto completo de la Declaración de Conformidad está disponible en www.ecg-electro.eu.

El manual de funcionamiento está disponible en internet en www.ecg-electro.eu.

Nos reservamos la posibilidad de realizar cambios en el texto y en los parámetros técnicos.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

FR Lisez attentivement et conservez pour un usage futur !

Avertissement : les dispositions et consignes de sécurité figurant dans le présent manuel ne couvrent pas toutes les conditions et situations susceptibles de survenir. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens, la prudence et le soin sont des facteurs ne pouvant être intégrés dans le produit. Ces facteurs sont donc à la charge de l'utilisateur/utilisatrice employant et entretenant cet appareil. Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages apparus pendant le transport, un usage inadéquat, une variation de tension électrique ou la modification ou intervention sur l'une des parties de l'appareil.

Afin d'éviter le risque d'incendie ou d'électrocution, les précautions de base devraient toujours être respectées lors de l'utilisation d'appareils électriques, y compris les suivantes :

1. **Lors de l'utilisation de l'adaptateur** : Vérifiez que la tension de votre prise secteur corresponde à la tension de service de l'adaptateur secteur. La prise doit être installée selon la norme électrotechnique ČSN en vigueur. Débranchez l'appareil du secteur avant chaque nettoyage ou entretien. N'utilisez pas l'appareil avec l'adaptateur branché dans un environnement humide. Protégez-le des gouttes et projections d'eau. Ne touchez jamais l'appareil branché avec les mains mouillées. Danger d'électrocution. Ne tirez pas le câble pour débrancher l'adaptateur du secteur.
2. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci, l'adaptateur ou le câble de l'adaptateur présentent des dommages apparents. **Confiez toute réparation à un service après-vente professionnel.**
3. N'exposez pas l'appareil à une forte pression, à une humidité excessive ou à des températures élevées (ne le placez pas près des sources de chaleur). Protégez-le des rayons directs du soleil.
4. L'équipement devrait être placé à une distance suffisante des autres équipements électriques émettant des radiations importantes.
5. Utilisez exclusivement les accessoires originaux fournis par le fabricant.
6. Utilisez l'appareil uniquement en respectant les instructions figurant dans le présent mode d'emploi. L'appareil est destiné à un usage

exclusivement domestique. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages causés par un usage incorrect.

7. L'appareil n'est pas destiné à des usages médicaux ou pour des prévisions météorologiques officielles.
 8. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes aux capacités physiques ou mentales réduites, ou sans expérience et connaissances suffisantes, si elles sont sous surveillance ou ont été formées à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre, et ont conscience des éventuels dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doit pas être réalisé par les enfants âgés de moins de 8 ans et les enfants âgés de plus de 8 ans sans surveillance. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus hors de portée de l'appareil et de son câble d'alimentation.
- Le principe de prévision météorologique est basé sur les variations de la pression barométrique.
 - Cet appareil est destiné à l'affichage de la température intérieure et extérieure, ainsi que de l'heure, et sert également de réveil.

Do not immerse in water! – Ne pas plonger dans l'eau !

DANGER POUR LES ENFANTS : Les enfants ne doivent pas jouer avec les matériaux d'emballage. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique. Risque d'étouffement.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Placez les piles (non fournies) dans la station météo. Respectez la polarité correcte des piles. Les informations sur le type de piles sont indiquées dans les paramètres techniques du présent manuel.

AVERTISSEMENT : Pour la recharge, utilisez exclusivement l'adaptateur (FD35VD-5-150) fourni avec l'appareil.

Le capteur est disponible sous la désignation : **MS 3000**.

RÉGLAGE DE SERVICE

FR

Mode normal

- Maintenez la touche « MODE » pendant plus de 2 secondes pour ouvrir le réglage de l'horloge.
- Pressez la touche « ALARM » pour activer / désactiver le réveil « Alarm ».
- Maintenez la touche « ALARM » pendant plus de 2 secondes pour ouvrir le réglage du réveil.
- Pressez la touche « UP » pour changer le format de l'heure 12/24.
- Pressez la touche « UP » pour passer entre °C et °F.
- Maintenez la touche « DOWN » pendant plus de 2 secondes pour ouvrir le mode de réception RCC.
- Pressez la touche « CH » pour sélectionner le canal RF, affichage CH1 > CH2 > CH3 > CH1.
- Maintenez la touche « CH » pendant plus de 2 secondes pour entrer à nouveau le canal en cours.
- Lorsque le réveil ALARM est activé, pressez « SNZ » pour entrer dans le mode report, le réveil se réactivera 5 minutes plus tard.

Mode de réglage de l'heure

- En mode horloge, maintenez la touche « MODE » pendant plus de 2 secondes pour ouvrir le mode de réglage.
- L'élément réglé clignote 1 fois par seconde.
- Réglage : année → mois → jour → langue → heure → minute → fuseau horaire → fin. Quittez ensuite le mode réglage.
- Pressez la touche « MODE » pour valider le réglage.
- Pressez la touche « UP » pour augmenter le réglage d'une unité, maintenez pendant plus de 2 secondes pour un saut de 8 unités par secondes.
- Pressez la touche « DOWN » pour réduire le réglage d'une unité, maintenez pendant plus de 2 secondes pour un saut de 8 unités par secondes.
- La phase lunaire et la semaine varient selon l'année, le mois et le jour.
- Si le réglage n'est pas modifié dans un délai de 8 secondes, les données sont sauvegardées et le réglage prend fin.

Réglage du réveil-matin

- Maintenez la touche « ALARM » pendant plus de 2 secondes pour ouvrir le mode réveil.
- L'élément réglé clignote 1 fois par seconde.
- Réglage : heures → minutes → fin
- Pressez la touche « UP » pour augmenter le réglage d'une unité, maintenez pendant plus de 2 secondes pour un saut de 8 unités par secondes.
- Pressez la touche « DOWN » pour réduire le réglage d'une unité, maintenez pendant plus de 2 secondes pour un saut de 8 unités par secondes.
- Pressez la touche « ALARM » pour valider le réglage.
- Si le réglage n'est pas modifié dans un délai de 8 secondes, les données sont sauvegardées et le réglage prend fin.
- Pressez la touche « ALARM » pour activer / désactiver le réveil,
- Signal sonore du réveil pendant 2 minutes, mode de réveil :
 - 0-10 s : un signal par seconde
 - 10-20 s : deux signaux par seconde
 - 20-30 s : quatre signaux par seconde
 - 30 secondes plus tard : signal continu
- Lorsque le signal de réveil retentit, pressez la touche « SNZ » pour différer le réveil de 5 minutes, un autre appui arrête le réveil.

Réglage de contrôle de température

- Maintenez la touche « UP » pendant 2 secondes pour ouvrir le mode de réglage ALERT.
- Ordre du réglage : limite supérieure, limite inférieure, MARCHE / ARRÊT, fin
- Lors du réglage de la limite, pressez la touche « CH » pour assigner les différents canaux.
- La limite supérieure par défaut est de +70°C et la limite inférieure de -50°C.
- Pendant le réglage, la valeur clignote 1 fois par seconde.
- Pressez la touche « MODE » pour valider le réglage et passer à l'étape suivante.

- Pressez la touche « UP » pour augmenter le réglage d'une unité, maintenez pendant plus de 2 secondes pour un saut de 8 unités par secondes.
- Pressez la touche « DOWN » pour augmenter le réglage d'une unité, maintenez pendant plus de 2 secondes pour un saut de 8 unités par secondes.
- Si le réglage n'est pas modifié dans un délai de 8 secondes, le réglage prend fin.

Démarrage et réinitialisation

- Lors du démarrage ou de la réinitialisation, l'écran LCD et l'éclairage s'allument intégralement pendant 3 s, un bip sonore retentit et l'appareil passe en mode veille ; le test de température et d'humidité est effectué et le signal RF et auto RCC sont reçus depuis les capteurs après 3 minutes, la connexion prend fin au bout de 7 minutes.
- Réveil par défaut : 0:00
- Icône météo initiale : partiellement couvert
- Température initiale : °C
- Format d'heure par défaut : 24h
- RF par défaut : CANAL 1

Réception RF

- Après la mise en place des piles, le test de température et d'humidité est lancé, la réception RF est automatiquement lancée pour 3 minutes, l'icône en forme d'antenne clignote 1 fois par seconde.
- Maintenez la touche « CH » pendant 2 secondes pour effacer les données du canal et en recevoir d'autres.

Réception RCC (horloge) :

Demande de réception RCC :

- Après un démarrage ou une réinitialisation, la réception RCC s'active après 3 minutes.
 - Maintenez la touche « DOWN » pendant 2 s pour lancer la réception RCC.
 - Réception quotidienne automatique.
- Durée de réception RCC : 7 minutes

Durée de réception auto RCC : 1:00, 2:00, 3:00. Si le signal est reçu à 3:00, aucune autre réception n'est tentée, autrement, une nouvelle tentative a lieu à 4:00, 5:00. Aucun autre essai n'est tenté en cas de succès à 5:00.

Icône de réception RCC :

- En cas de réception de signal RCC, la partie de l'icône RCC en forme de tour clignote 1 fois par seconde.
- Si le signal est faible ou n'a pas été identifié, l'icône clignote également 1 fois par seconde.
- L'icône RCC s'allume en continu une fois la réception correctement effectuée.

Lors de la réception RCC, vous pouvez mettre fin au mode en maintenant la touche « DOWN » pendant 2 s ; pressez la touche « SNZ » pour allumer l'éclairage ; les autres touches sont inopérantes.

- Si aucun signal n'est capté un jour précis, un autre essai sera effectué le jour suivant à 1:00.
- La réception RCC est interrompue si le réveil est activé au cours de la réception RCC.
- L'icône DST est affichée lors de la réception d'un signal DST.
- L'icône RCC s'éteint après le réglage d'une nouvelle heure.

Fonction de contrôle de température :

- Le réglage par défaut de la fonction de contrôle de température est de +70°C pour la température supérieure et de -50°C pour la température inférieure.
- La température correspondante et l'icône en forme de réveil clignotent en cas de dépassement du seuil.
- Si l'alarme ne s'affiche pas directement sur le canal, seule l'icône en forme de réveil clignote, et non la température.
- **Signal sonore de contrôle de température :**
 - Bip 3x par seconde
 - 5 s par minute, 55 secondes de silence.
 - Si la température retourne dans l'intervalle, l'alarme s'arrête.
- **Arrêt de l'alarme :**
 - Pressez n'importe quelle touche. L'alarme sonore s'arrête, la température et l'icône continuent de clignoter.

- Les symboles s'arrêtent automatiquement une fois la température revenue dans l'intervalle.
- Vous pouvez désactiver la fonction dans le mode de réglage « ALERT ».

Confort thermique et indicateur de tendance

- Si la différence entre la température actuelle et celle en mémoire dépasse +1 °C, la tendance indique une hausse.
- Si la différence entre la température actuelle et celle en mémoire dépasse -1 °C, la tendance indique une baisse.

Indicateur de confort thermique :

- Sec : toute température, humidité sous 40 %
- Confort : température entre 20 et 28 °C, humidité entre 40 et 70 %
- Humide : toute température, humidité au-dessus de 70 %
- Pas d'information : température hors de l'intervalle 20-28°C, humidité 40-70%, sans indication.

Fonction de prévision météo :

- Station météo : prochaines 24 heures et tendances météo
- 4 situations météorologiques : ensoleillé, partiellement couvert, nuageux, précipitations
- La précision des données dépend de l'aération de la pièce, la marge d'erreur peut être importante dans un espace climatisé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

1. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, aux rayons du soleil ou à des liquides.
2. Évitez le contact avec des substances corrosives.
3. N'exposez pas l'appareil aux contraintes mécaniques, à la poussière et à une humidité élevée.
4. N'ouvrez pas l'appareil et ne manipulez pas les composants.
5. Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni avec l'appareil.

DONNÉES TECHNIQUES

Station météo (récepteur)

- Temps synchronisé au signal horaire DCF
- Format de l'heure 12/24
- Réglage manuel de l'heure
- Choix du fuseau horaire : Différence -12/+12 heures
- Calendrier régulier jusqu'en 2099
- Affichage des jours en 7 langues : anglais, allemand, italien, français, espagnol, danois, néerlandais
- Fonction report (5 minutes)
- 4 icônes de prévision météo : ensoleillé, partiellement couvert, nuageux, précipitations
- Thermomètre : Plage de mesures intérieures : 0°C ~ 50°C ; extérieures : -40 °C ~ 60 °C
- Hygromètre : plage de mesures : 20% ~ 95% HR
- Affichage de température et d'humidité maximales
- Niveau de confort dans la pièce : [Sec/confort/humide] selon l'icône en forme de visage
- Affichage des huit phases lunaires
- Indicateur d'état de batterie
- Éclairage LED (lors d'une alimentation secteur)
- Récepteur (heure RC) gérant jusqu'à 3 capteurs externes (canaux-1/2/3)
- Piles : 3 x AAA (non fournies)

Capteur sans fil (émetteur)

- Fréquence de transmission : 433 MHz
- Portée maximale de 30 m
- Piles : 2 x AAA (non fournies)

Station météo

Alimentation : Piles DC 4.5V -3x1,5V /AAA (non fournies)

Adaptateur FD35VD-5-150 (fourni)

Entrée : 230-240V ~ 50 HZ, 40mA

Sortie : 5V DC- 0,15A, 0,75W

Capteur (MS 3000)

Alimentation : Piles DC 3V - 2x1,5V/AAA (non fournies)

Fréquence radio 433,92 MHz
Portée de transmission sans fil : Max 30m

RECYCLAGE ET ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Éliminez les matériaux d'emballage usagés au lieu de liquidation prévu dans votre commune/ville.

ÉLIMINATION DU PRODUIT À LA FIN DE SA DURÉE DE VIE

Liquidation des équipements électriques et électroniques usagés (en vigueur dans les pays membres de l'Union européenne et les autres pays européens disposant d'un système de tri des déchets)

Ce symbole présent sur les produits ou la documentation fournie indique que les équipements électriques ou électroniques hors d'usage ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires. Portez ces déchets aux points de collecte prévus à cet effet afin de garantir leur liquidation, restauration ou recyclage correct.



08/05

La liquidation correcte de ce produit contribue à la protection des précieuses ressources naturelles et limite les impacts sur l'environnement et la santé.

Si besoin, demandez des détails à l'administration locale, au centre de collecte ou au lieu d'achat du produit. Des amendes peuvent être octroyées en cas de liquidation inappropriée, ceci en vertu de la législation nationale.

Le texte, les graphismes et les données techniques peuvent être modifiés sans avis préalable et nous nous en réservons le droit.

Cet appareil est conforme aux exigences des directives de l'UE sur la compatibilité électromagnétique, la sécurité électriques et la problématique des métaux lourds dans les équipements électriques et électroniques. Il est également conformes aux règles relatives à l'exigence énergétique.

K+B Progress déclare par la présente que l'équipement radio de type ECG MS 300 est conforme à la directive 2014/53/EU.



La version intégrale de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet www.ecg-electro.eu.

Le mode d'emploi est disponible sur le site web www.ecg-electro.eu.
Nous nous réservons le droit de modifier le texte et les paramètres techniques.

SIGURNOSNE UPUTE

Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću uporabu!

Pozor: Mjere opreza i upute ne pokrivaju sve moguće uvjete i opasnosti do kojih može doći. Korisnik treba biti svjestan da faktore sigurnosti, kao što su oprezno, brižno i razumno rukovanje, nije moguće ugraditi u proizvod. Zbog toga sâm korisnik ovog uređaja treba osigurati prisutnost tih sigurnosnih faktora. Nismo odgovorni za štete nastale prijevozom, nepravilnim korištenjem, promjenama napona te modificiranjem ili zamjenom bilo kojeg dijela uređaja.

Kako ne bi došlo do požara ili ozljede od udara električne struje, pri uporabi električnih uređaja uvijek se trebaju poštovati temeljne sigurnosne upute među kojima su i sljedeće:

1. **Kada koristite adapter:** Provjerite odgovara li napon vaše mreže radnom naponu adaptera za napajanje. Utičnica mora biti ugrađena prema zahtjevima nacionalnih elektrotehničkih normi. Prije čišćenja i održavanja adapter isključite iz struje. Ne koristite uređaj sa spojenim adapterom u vlažnom okruženju. Štite uređaj od mlazova ili kapljica vode. Nikada ne dodirujte spojeni uređaj mokrim rukama. Opasnost od strujnog udara Prilikom isključivanja adaptera, nikada nemojte povlačiti kabel.
2. Nemojte koristiti uređaj ako su uređaj, adapter ili kabel adaptera vidljivo oštećeni. **Svaki popravak povjerite ovlaštenom servisu.**
3. Uređaj ne izlažite jakom pritisku, prekomjernoj vlažnosti ili visokim temperaturama (na primjer, u blizini izvora topline). Držite ga podalje od izravne sunčeve svjetlosti.
4. Uređaj treba postaviti na dovoljnu udaljenost od drugih električnih uređaja s jakim zračenjem.
5. Koristite samo onaj originalan pribor kojeg je isporučio proizvođač.
6. Uređaj koristite samo onako kako je propisano ovom uputom. Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Proizvođač nije odgovoran za štete nastale nepravilnim korištenjem.
7. Uređaj nije namijenjen u medicinske svrhe niti za službene vremenske izvještaje.
8. Djeca starosti od 8 godina i više, osobe smanjenih fizičkih ili umnih sposobnosti ili osobe s nedostatkom iskustva smiju koristiti ovaj uređaj

samo ako su pod nadzorom ili ih je iskusnija osoba uputila u siguran način korištenja te razumiju sve opasnosti povezane s tim korištenjem. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Poslove čišćenja i održavanja koje obavlja korisnik ne smiju raditi djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od uređaja i izvora napajanja.

- Princip vremenske prognoze temelji se na promjenama barometarskog tlaka.
- Ovaj uređaj služi za prikaz unutarnje i vanjske temperature i vremena te kao budilica.

Do not immerse in water! – Nemojte uranjati u vodu!

OPASNOSTI PO DJECU: Djeca se ne smiju igrati ambalažnim materijalom. Nemojte dopustiti djeci da se igraju plastičnim vrećicama. Postoji opasnost od gušenja.

PRIJE PRVOG KORIŠTENJA:

Umetnite baterije (nisu uključene) u meteorološku stanicu i u senzor. Vodite računa o polaritetu baterija. Podaci o vrsti baterija dati su u tehničkim parametrima ovog priručnika.

UPOZORENJE: Za napajanje upotrebljavajte isključivo adapter (FD35VD-5-150) koji se isporučuje zajedno s meteostanicom.

Senzor je dostupan pod oznakom: **MS 3000**.

RADNE POSTAVKE

Normalni način

- Držite gumb „MODE“ dulje od 2 sekunde da biste otvorili postavku vremena.
- Pritisnite tipku „ALARM“ za uključivanje / isključivanje alarma „Alarm“.
- Pritisnite i držite tipku "ALARM" duže od 2 sekunde za otvaranje postavke alarma.
- Pritisnite gumb „UP“ za promjenu formata sata 12/24.
- Pritisnite tipku „UP“ za promjenu C / F.

- Držite gumb „DOWN“ dulje od 2 sekunde da biste otvorili model prijema RCC.
- Pritisnite gumb „CH“ za odabir RF kanala, CH1 > CH2 > CH3 > CH1.
- Pritisnite i držite tipku „CH“ duže od 2 sekunde za zadavanje aktualnog kanala.
- Kad je alarm ALARM uključen, pritisnite „SNZ“ za ulazak u stanje mirovanja; alarm se ponovno uključuje 5 minuta kasnije.

Način postavke vremena

- U načinu sata, pritisnite tipku „MODE“ na barem 2 sekunde da biste otvorili način postavljanja.
- Postavljena stavka treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Postavke: godina → mjesec → dan → jezik → sat → minuta → vremenska zona → kraj. Nakon postavljanja napustite način postavljanja.
- Pritisnite gumb „MODE“ za potvrdu postavki.
- Pritiskom na tipku „UP“ mijenjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde mijenjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritiskom na tipku „DOWN“ mijenjate postavku za jedan korak prema dolje, držanjem duže od 2 sekunde mijenjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Prikaz mjesečeve faze i tjedna mijenja se ovisno o godini, mjesecu i danu.
- Ako se postavka ne promijeni 8 sekundi, podaci se spremaju i postavka prestaje.

Podešavanje budilice

- Pritisnite i držite tipku „ALARM“ na barem 2 sekunde za otvaranje načina alarma.
- Postavljena stavka treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Postavljanje: alarm → minuta → kraj
- Pritiskom na tipku „UP“ mijenjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde mijenjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritiskom na tipku „DOWN“ mijenjate postavku za jedan korak prema dolje, držanjem duže od 2 sekunde mijenjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritisnite gumb „ALARM“ za potvrdu postavki.

- Ako se postavka ne promijeni 8 sekundi, podaci se spremaju i postavka prestaje.
- Pritisnite tipku „ALARM“ za uključivanje / isključivanje alarma,
- Zvuk alarma 2 na minute, format alarma:
 - 0 - 10 s: jedan zvučni signal u sekundi
 - 10 - 20 s: dva zvučna signala u sekundi
 - 20 - 30 s: četiri zvučna signala u sekundi
 - 30 s i kasnije: neprestani zvučni signal
- Kad se alarm oglasi, pritisnite gumb "SNZ", alarm će se pomaknuti za 5 minuta, pritisnite drugi gumb za prekid alarma.

Podešavanje zadržavanja temperature

- Pritisnite i držite tipku „UP“ na 2 sekunde za otvaranje načina postavke sata ALERT.
- Redosljed postavljanja: gornja granica, donja granica, ON / OFF, exit
- Prilikom postavljanja ograničenja, pritisnite tipku „CH“ za dodjelu različitih kanala.
- Zadana vrijednost gornje granice je + 70 °C, a donja granica je -50 °C.
- Tijekom postavljanja, vrijednost treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Pritisnite gumb „MODE“ za potvrdu postavke i prijelaz na sljedeću stavku.
- Pritiskom na tipku „UP“ mijenjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde mijenjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritiskom na tipku „DOWN“ mijenjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde mijenjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Ako se postavka ne promijeni 8 sekundi, postavljanje će završiti.

Start & reset

- Tijekom pokretanja ili resetiranja, LCD zaslon i osvjetljenje svijetle u potpunosti 3 s, čuje se zvučni signal i uređaj prelazi u način pripravnosti; provodi se ispitivanje temperature i vlažnosti, nakon 3 minute se prima RF signal sa senzora, auto RCC signal i uređaj prekida vezu na 7 minuta.
- Zadani alarm: 0:00
- Zadana ikona vremena: djelomično oblačno
- Zadana temperatura: °C
- Zadani format sata: 24H

- Zadani RF: CHANNEL 1

RF prijem

HR

- Nakon umetanja baterija, počinje ispitivanje temperature i vlažnosti, RF prijem počinje automatski na 3 minute, ikona antene treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Držite gumb „CH“ 2 sekunde za brisanje podataka o kanalu i primanje novih.

RCC prijem (sati):

Zahtjev za prijem RCC -a:

- Pokretanje ili nakon resetiranja, prijem RCC-a početak će nakon 3 minute.
- Držite tipku „DOWN“ 2 sekunde kako biste prisilili prijem RCC -a.
- Automatski dnevni prijam.

Vrijeme RCC prijema: 7 minuta

Vrijeme auto RCC prijema: 1:00, 2:00, 3:00. Ako je primljen u 3:00, daljnji prijem ne započinje, ako nije, prijem počinje ponovno u 4:00, 5:00, ako je primljen u 5:00, daljnji prijem ne započinje.

Ikona RCC prijema:

- Kad se prima signal RCC, gornji dio ikone RCC treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Ako je signal slab ili nije prepoznat, ikona također bljeska na frekvenciji od 1 Hz.
- Nakon uspješnog prijema, ikona RCC bit će prikazana u mirovanju.

Tijekom RCC prijema, način rada možete prekinuti držanjem tipke „DOWN“ na 2 s; pritisnite tipku „SNZ“ za zaključavanje osvjetljenja; ostali gumbi ne rade.

- Ako jednog dana ne primimo nikakav signal, sljedeći dan u 1:00 ponovit će se pokušaj.
- Ako se tijekom RCC prijema aktivira alarm, RCC prijam se prekida.
- Kad se primi DST signal, prikazuje se ikona DST.
- Nakon postavljanja novog vremena, ikona RCC će se isključiti.

Funkcija čuvanja topline:

- Zadane postavke funkcije nadzora temperature su + 70 °C za visoke temperature i -50 °C za niske temperature.

- Kad se prekorače zadane granice, odgovarajuća temperatura i simbol alarma trepere.
- Ako se alarm trenutno ne prikazuje na kanalu, treperi samo simbol alarma, a temperatura ne treperi.
- **Zvučna signalizacija funkcije nadzora temperature:**
 - Zvučni signal 3 x u sekundi
 - 5 s u minuti, 55 sekundi tišine.
 - Ako se temperatura vrati u raspon, alarm se prekida.
- **Zaustavljanje alarma:**
 - Pritisnite bilo koji gumb. Zvuk je isključen, temperatura i simbol i dalje trepere.
 - Simboli se automatski zaustavljaju kada se temperatura vrati u raspon.
 - Možete isključiti funkciju u načinu rada „ALERT“.

Toplinska ugodnost i indikacija trenda

- Ako razlika između trenutne i memorirane temperature prelazi +1 °C, trend temperature pokazuje povećanje.
- Ako razlika između trenutne i memorirane temperature prelazi -1 °C, trend temperature pokazuje smanjenje.

Indikacija toplinske ugodnosti:

- Suša: svaka temperatura, vlažnost ispod 40%
- Ugodno: Temperatura između 20-28 °C, vlažnost zraka 40-70%
- Suša: svaka temperatura, vlažnost iznad 70%
- Bez indikacija: temperatura nije u rasponu od 20-28 °C, vlažnost zraka 40-70%, bez indikacija.

Funkcija vremenske prognoze:

- Meteorološke postaje: sljedeća 24 sata i vremenski trend
- 4 vremenska uvjeta: sunčano, djelomično oblačno, oblačno, oborine
- Točnost prognoziranih podataka ovisi o stupnju provjetravanja prostorije, u klimatiziranim prostorijama greška može biti velika.

ODRŽAVANJE METEOROLOŠKE STANICE

1. Uređaj ne izlažite ekstremnim temperaturama, suncu ili tekućinama.
2. Izbjegavati dodir s korozivnim tvarima.

3. Uređaj nemojte izlagati mehaničkom naporu, prašini ili visokoj vlazi.
4. Uređaj ne otvarajte i nemojte djelovati na njegove sastavne dijelove.
5. Koristite samo adapter i uređaj kako je preporučeno s uređajem.

TEHNIČKI PODACI

Meteorološka stanica (prijemnik)

- Vrijeme sinkronizirano na DCF frekvenciji
- Format sata 12/24
- Ručno podešavanje vremena
- Postavke vremenske zone: Razlika -12/ +12 sati
- Kontinuirani kalendar do 2099
- Prikaz dana na 7 jezika: engleski, njemački, talijanski, francuski, španjolski, danski, nizozemski
- Funkcija odgode (5 minuta)
- 4 ikone vremenske prognoze: sunčano, djelomično oblačno, oblačno, oborine
- Termometar: Raspon mjerenja u unutrašnjem prostoru: 0°C ~ 50°C; vanjska: -40 °C ~ 60 °C
- Higrometar: mjerni raspon: 20% ~ 95% RH
- Prikaz maksimalne i minimalne temperature i vlažnosti
- Razina udobnosti sobe: [Suho / ugodno / vlažno] prema ikoni lica
- Prikaz osam Mjesečevih faza
- Pokazatelj stanja baterije
- LED rasvjeta (kada se napaja iz izvora)
- Prijemnik (RC sat) može upravljati s do 3 vanjska senzora (kanali -1/2/3)
- Baterije: 3 x AAA (nisu uključene u pakiranju)

Bežični daljinski senzor (odašiljač)

- Frekvencija prijenosa: 433 MHz
- Domet odašiljača do 30 m
- Baterije: 2 x AAA (nisu uključene u pakiranju)

Meteopostaja

Napajanje: DC 4.5V -3x1.5V /AAA baterije (nisu priložene)

Adapter FD35VD-5-150 (uključen u pakiranju)

Ulaz: 230-240V ~ 50 HZ, 40mA

Izlaz: 5V DC- 0.15A, 0.75W

Senzor (MS 3000)

Napajanje: DC 3V - 2x1.5V/AAA baterije (nisu priložene)

Radio frekvencija 433,92 MHz

Domet bežičnog prijenosa: Max. 30m

OPORABA I ZBRINJAVANJE OTPADA

Iskorišteni ambalažni materijal odložite na odlagalište otpada u vašoj općini / gradu.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VIJEKA

Odlaganje otpada električne i elektroničke opreme (primjenjivo u državama članicama EU i drugim europskim zemljama koje su uspostavile sustave razvrstavanja otpada)

Ovaj simbol na proizvodima ili u originalnoj dokumentaciji znači da se odbačeni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Odnosite ovaj otpad na određena sabirna mjesta radi pravilnog odlaganja, obnove ili recikliranja.



08/05

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomoći će zaštititi prirodnih resursa i spriječiti štetu okolišu i zdravlju.

Za detalje se obratite lokalnim vlastima, sabirnom centru ili mjestu gdje ste kupili proizvod. Prema nacionalnim propisima, mogu se odrediti kazne za pogrešno odlaganje ove vrste otpada.

Tekst, dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo na izmjene.

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti te po pitanju teških metala u električnoj i elektroničkoj opremi. Nadalje, ispunjava zahtjeve navedene energetske učinkovitosti.

K+B Progres a.s. ovime izjavljuje da je radijski uređaj tipa ECG MS 300 usklađen s Direktivom 2014/53/EU.



Cjelokupan tekst izjave o sukladnosti na raspolaganju je na internetskoj adresi <http://www.ecg-electro.eu>.

Upute za uporabu dostupne su na web stranici www.ecg-electro.eu.
Pravo na izmjenu teksta i tehničkih parametara je pridržano.

HR

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IT Leggere attentamente e conservare per uso futuro!

Attenzione: Le misure di sicurezza e le istruzioni contenute in questo manuale non includono tutte le condizioni e situazioni possibili. È compito dell'utente comprendere che il buon senso, la prudenza e la cura sono dei fattori esterni ad ogni prodotto. Pertanto, questi fattori dovranno essere assicurati dall'utente/dagli utenti che utilizzano e fanno funzionare questo apparecchio. Il produttore non verrà ritenuto responsabile per danni che si verificano durante la spedizione, l'utilizzo improprio, il cambiamento o la regolazione di qualsiasi parte dell'apparecchio.

Per la protezione contro il rischio di incendi o scosse elettriche, è necessario prendere precauzioni di base durante l'utilizzo dell'apparecchiatura elettrica, tra cui:

1. **Quando si usa un adattatore:** Assicurarsi che la tensione dell'alimentatore corrisponda alla tensione operativa dell'adattatore di alimentazione. La presa deve essere installata secondo gli standard elettrici ČSN in vigore. Scollegare l'adattatore prima di pulizia e manutenzione. Non utilizzare il dispositivo con un adattatore collegato in un ambiente umido. Proteggerlo da gocce o schizzi d'acqua. Non toccare il dispositivo collegato elettricamente con le mani bagnate. Pericolo di scosse elettriche. Durante lo scollegamento dell'adattatore, non tirare mai il cavo.
2. Non utilizzare l'apparecchio se l'apparecchio stesso, l'adattatore o il cavo dell'adattatore è visibilmente danneggiato. **Far effettuare la riparazione da un centro assistenza specializzato.**
3. Non esporre l'apparecchio a forti pressioni, umidità eccessiva o temperature elevate (ad esempio vicino a una fonte di calore). Proteggerlo dalla luce diretta del sole.
4. Il dispositivo deve essere posizionato a una distanza sufficiente da altri dispositivi elettrici con forti radiazioni.
5. Utilizzare solo gli accessori originali forniti dal produttore.
6. Utilizzare l'apparecchio solo in conformità alle istruzioni di questo manuale. L'apparecchio è stato progettato solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

7. Il dispositivo non è destinato a scopi medici o per bollettini meteorologici ufficiali.
 8. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisica o mentale, o da persone con conoscenze o esperienza insufficienti, a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti riguardo all'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i rischi potenziali. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione eseguite dall'utente non dovrebbero essere fatte dai bambini a meno che abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione. I bambini sotto gli 8 anni di età devono stare lontano dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione.
- Il principio delle previsioni del tempo si basa sulle variazioni della pressione barometrica.
 - Questo dispositivo viene utilizzato per visualizzare la temperatura e l'ora interna ed esterna e come sveglia.

Non immergere in acqua! – Non immergere in acqua!

PERICOLO PER I BAMBINI: I bambini non devono giocare con il materiale di imballaggio. Non lasciar giocare i bambini con i sacchetti di plastica. Pericolo di soffocamento.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO:

Inserire le batterie (non incluse) nella stazione meteorologica e nel sensore. Rispettare la corretta polarità delle batterie. Le informazioni sul tipo di batterie sono fornite nei parametri tecnici di questo manuale.

ATTENZIONE: Per l'alimentazione utilizzare solo l'adattatore (FD35VD-5-150) fornito con la stazione meteorologica.

Il sensore è disponibile con la denominazione: **MS 3000**.

IMPOSTAZIONE OPERATIVA

Modalità normale

- Tenere premuto il pulsante "MODE" per più di 2 secondi per aprire l'impostazione dell'ora.
- Premere il pulsante "ALARM" per attivare e disattivare la sveglia.

- Premere e tenere premuto il pulsante "ALARM" per più di 2 secondi per aprire l'impostazione della sveglia.
- Premere il pulsante "UP" per commutare il formato dell'orologio tra 12 e 24 ore.
- Premere il pulsante "UP" per commutare tra °C e °F.
- Tenere premuto il pulsante "DOWN" per più di 2 secondi per aprire il modello di ricezione RCC.
- Premere il pulsante "CH" per selezionare il canale RF, CH1 > CH2 > CH3 > CH1 verrà visualizzato.
- Tenere premuto il pulsante "CH" per più di 2 secondi per rientrare nel canale corrente.
- Con la SVEGLIA attiva, premere "SNZ" per entrare in modalità sospensione; la sveglia si riavvia 5 minuti dopo.

Modalità di impostazione dell'ora

- In modalità orologio, tenere premuto il pulsante "MODE" per più di 2 secondi per entrare in modalità impostazione.
- L'elemento impostato lampeggia alla frequenza di 1 Hz.
- Impostazione: anno → mese → giorno → lingua → ore → minuti → fuso orario → fine. Dopo l'impostazione uscire dalla modalità impostazione.
- Premere il pulsante "MODE" per confermare l'impostazione.
- Premendo il pulsante "UP" si modifica l'impostazione di un passo in avanti, tenendo premuto per più di 2 secondi si modifica l'impostazione di 8 passi ogni secondo.
- Premendo il pulsante "DOWN" si modifica l'impostazione di un passo indietro, tenendo premuto per più di 2 secondi si modifica l'impostazione di 8 passi ogni secondo.
- La visualizzazione della fase lunare e della settimana cambia in base a anno, mese e giorno.
- Se l'impostazione non viene cambiata per 8 secondi, i dati sono salvati e l'impostazione termina.

Impostazione sveglia

- Tenere premuto il pulsante "ALARM" per più di 2 secondi per aprire la modalità sveglia.
- L'elemento impostato lampeggia alla frequenza di 1 Hz.
- Impostazione: ore → minuti → fine

- Premendo il pulsante "UP" si modifica l'impostazione di un passo in avanti, tenendo premuto per più di 2 secondi si modifica l'impostazione di 8 passi ogni secondo.
- Premendo il pulsante "DOWN" si modifica l'impostazione di un passo indietro, tenendo premuto per più di 2 secondi si modifica l'impostazione di 8 passi ogni secondo.
- Premere il pulsante "ALARM" per confermare l'impostazione.
- Se l'impostazione non viene cambiata per 8 secondi, i dati sono salvati e l'impostazione termina.
- Premere il pulsante "ALARM" per attivare/disattivare la sveglia.
- La sveglia suona per 2 minuti, formato della sveglia:
 - 0 - 10 s: un beep/secondo
 - 10 - 20 s: due beep/secondo
 - 20 - 30 s: quattro beep/secondo
 - dopo 30 secondi: suona in continuo
- Quando la sveglia suona, premere il pulsante "SNZ", la sveglia avanza di 5 minuti, premere un altro pulsante per fermare la sveglia.

Impostazioni del monitoraggio temperatura

- Tenere premuto il pulsante "UP" per 2 secondi per entrare in modalità impostazione ALERT.
- Ordine di impostazione: limite superiore, limite inferiore, ON/OFF, esci
- Quando si impostano i limiti, premere il pulsante "CH" per assegnare canali diversi.
- Il valore predefinito del limite superiore è +70° C e il limite inferiore è -50° C.
- Durante l'impostazione, il valore lampeggia alla frequenza di 1 Hz.
- Premere il pulsante "MODE" per confermare l'impostazione e spostarsi alla voce successiva.
- Premendo il pulsante "UP" si modifica l'impostazione di un passo in avanti, tenendo premuto per più di 2 secondi si modifica l'impostazione di 8 passi ogni secondo.
- Premendo il pulsante "DOWN" si modifica l'impostazione di un passo in avanti, tenendo premuto per più di 2 secondi si modifica l'impostazione di 8 passi ogni secondo.
- Se l'impostazione non viene cambiata per 8 secondi, l'impostazione viene terminata.

Avvio e reset

- Durante l'avvio o il ripristino, il display LCD e l'illuminazione si accendono completamente per 3 s, viene emesso un segnale acustico e il dispositivo va in standby; viene eseguito il test di temperatura e umidità, dopo 3 minuti viene ricevuto il segnale RF dai sensori, il segnale auto RCC e il dispositivo terminano il collegamento per 7 minuti.
- Sveglia predefinita: 0:00
- Icona meteo predefinita: parzialmente nuvoloso
- Temperatura predefinita: °C
- Formato orologio predefinito: 24 H
- RF predefinita: CANALE 1

Ricezione RF

- Dopo aver inserito le batterie, inizia il test di temperatura e umidità, la ricezione RF si avvia automaticamente per 3 minuti, l'icona dell'antenna lampeggia con una frequenza di 1 Hz.
- Tenere premuto il pulsante "CH" per 2 secondi per eliminare i dati del canale e riceverne di nuovi.

Ricezione RCC (ora):

Richiesta di ricezione RCC:

- All'avvio o dopo il reset, la ricezione RCC inizia dopo 3 minuti.
- Tenere premuto il pulsante "DOWN" per 2 secondi per forzare la ricezione RCC.
- Ricezione quotidiana automatica

Tempo di ricezione RCC: 7 minuti

Ora di ricezione automatica RCC: 1:00, 2:00, 3:00. Se ricevuto alle 3:00, non viene avviata alcuna ulteriore ricezione, in caso contrario, la ricezione riprende alle 4:00 e alle 5:00, se ricevuta alle 5:00, non viene avviata alcuna ulteriore ricezione.

Icona ricezione RCC:

- Quando il segnale RCC viene ricevuto, la parte a forma di torre dell'icona RCC lampeggia a una frequenza di 1 Hz.
- Se il segnale è debole o non riconosciuto, anche l'icona lampeggia con una frequenza di 1 Hz.

- Dopo la corretta ricezione, l'icona RCC verrà visualizzata al reset. Durante la ricezione RCC è possibile terminare la modalità tenendo premuto il pulsante "DOWN" per 2 s; premere il pulsante "SNZ" per accendere l'illuminazione; gli altri pulsanti non funzionano.
- Se un giorno non viene ricevuto alcun segnale, verrà effettuato un altro tentativo il giorno successivo alle ore 1:00.
- Se viene attivato un allarme durante la ricezione RCC, la ricezione RCC viene interrotta.
- Quando si riceve un segnale DST, viene visualizzata l'icona DST.
- Dopo aver impostato la nuova ora, l'icona RCC di spegna.

Funzione monitoraggio temperatura:

- Le impostazioni predefinite della funzione di monitoraggio temperatura sono +70° C per l'alta temperatura e -50° C per la bassa temperatura.
- Al superamento dei limiti impostati, la temperatura corrispondente e il simbolo della sveglia lampeggiano.
- Se la sveglia non viene attualmente visualizzata sul canale, lampeggia solo il simbolo della sveglia e la temperatura non lampeggia.
- **Segnalazione sonora della funzione di monitoraggio della temperatura:**
 - Lampeggia 3 volte al secondo
 - 5 s al minuto, 55 secondi
 - Se la temperatura rientra nell'intervallo, l'allarme termina.
- **Arresto dell'allarme:**
 - Premere un pulsante qualsiasi L'audio è disattivato, la temperatura e il simbolo continuano a lampeggiare.
 - I simboli si fermano automaticamente quando la temperatura rientra nell'intervallo.
 - È possibile disattivare la funzione nella modalità di impostazione "ALERT".

Comfort termico e indicazione di tendenza

- Se la differenza tra la temperatura attuale e quella salvata supera +1° C, l'andamento della temperatura indica un aumento.
- Se la differenza tra la temperatura attuale e quella salvata supera -1° C, l'andamento della temperatura indica una diminuzione.

Indicazione di comfort termico:

- Siccità: qualsiasi temperatura, umidità inferiore al 40%
- Comfort: temperatura tra 20 e 28° C, umidità tra 40 e 70%
- Umidità: qualsiasi temperatura, umidità superiore al 70%
- Nessuna indicazione: la temperatura non è nell'intervallo 20-28° C, umidità 40-70%, nessuna indicazione.

Funzione previsione meteorologica:

- Stazione meteo: prossime 24 ore e tendenza meteo
- 4 condizioni meteorologiche: soleggiato, parzialmente nuvoloso, coperto, precipitazioni
- La precisione dei dati di previsione dipende dal grado di ventilazione della stanza, negli ambienti climatizzati l'errore può essere grande.

MANUTENZIONE DELLA STAZIONE METEO

1. Non esporre il dispositivo a temperature estreme, luce solare diretta o liquidi.
2. Evitare il contatto con sostanze corrosive.
3. Non esporre il dispositivo a stress meccanico, polvere o umidità elevata.
4. Non aprire il dispositivo o manomettere sue parti.
5. Utilizzare solo l'adattatore di alimentazione fornito con il dispositivo.

DATI TECNICI

Stazione meteo (ricevitore)

- Ora sincronizzata sulla frequenza DCF
- Formato orologio 12/24 ore
- Impostazione manuale dell'ora
- Impostazione del fuso orario: Differenza -12/+12 ore
- Calendario continuo fino al 2099
- Visualizzazione dei giorni in 7 lingue: inglese, tedesco, italiano, francese, spagnolo, danese, olandese
- Funzione snooze (5 minuti)
- 4 icone di previsioni meteorologiche: soleggiato, parzialmente nuvoloso, coperto, precipitazioni

- Termometro: Intervallo di misurazione interno: 0° C ~ 50° C; esterno: -40° C ~ 60° C
- Igtometro: intervallo di misurazione: 20% ~ 95% RH
- Visualizzazione di temperatura e umidità massime e minime
- Livello di comfort dell'ambiente: [Secco / Comfort / Umido] mediante icone con faccine
- Visualizzazione delle otto fasi lunari
- Indicatore di stato della batteria
- Illuminazione a LED (quando alimentato dalla sorgente)
- Il ricevitore (orologio RC) può azionare fino a 3 sensori esterni (canali - 1/2/3)
- Batterie: 3 AAA (non incluse)

Sensore remoto wireless (trasmettitore)

- Frequenza della trasmissione: 433 MHz
- Portata del trasmettitore fino a 30 m
- Batterie: 2 AAA (non incluse)

Stazione meteo

Potenza: DC 4,5V - 3 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

Adattatore FD35VD-5-150 (incluso)

Ingresso: 230 - 240 V~, 50 HZ, 40 mA

Uscita: 5 V DC - 0,15 A, 0,75 W

Sensore (MS 3000)

Potenza: DC 3V - 2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

Frequenza radio 433,92 MHz

Intervallo di trasmissione wireless: Max 30 m

USO E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Smaltire il materiale di imballaggio usato in una discarica nel proprio comune/città.

SMALTIMENTO DI PRODOTTI ALLA FINE DELLA LORO DURATA

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i Paesi membri dell'Unione Europea e per altri Paesi europei con un sistema di riciclo implementato)

Questo simbolo sui prodotti o sulla documentazione originale significa che i prodotti elettrici ed elettronici scartati non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Portare questi rifiuti ai punti di raccolta designati per un corretto smaltimento, ricondizionamento o riciclaggio.



08/05

Il corretto smaltimento di questo prodotto aiuta a proteggere preziose risorse naturali e previene danni all'ambiente e alla salute.

Contattare le autorità locali, il punto di raccolta o il luogo in cui è stato acquistato il prodotto per maggiori dettagli. Secondo le normative nazionali, possono essere comminate sanzioni per lo smaltimento improprio di questo tipo di rifiuti.

Testo, design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso e ci riserviamo il diritto di apportare modifiche.

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE sulla compatibilità elettromagnetica, sulla sicurezza elettrica e sull'emissione di metalli pesanti nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Inoltre, soddisfa l'intensità di energia pertinente.

Con la presente K + B Progres, a.s. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo ECG MS 300 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.



Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.ecg-electro.eu.

Il manuale operativo è disponibile all'indirizzo www.ecg-electro.eu.

Il produttore si riserva il diritto ad effettuare cambiamenti del testo e dei parametri tecnici.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Rūpīgi izlasiet un saglabājiet turpmākai uzziņai!

LV

Brīdinājums! Šajā rokasgrāmatā aprakstītie drošības pasākumi un norādījumi neietver visas iespējamās situācijas un apstākļus. Lietotājam ir jāsaprot, ka veselais saprāts, piesardzība un rūpība ir faktori, ko nevienā ierīcē nav iespējams integrēt. Par tiem ir jāparūpējas ierīces lietotājiem. Mēs neesam atbildīgi par bojājumiem, kas radušies pārvadāšanas laikā, vai ko izraisījusi nepareiza lietošana, sprieguma svārstības vai jebkuras ierīces daļas modificēšana vai regulēšana.

Lai aizsargātu elektriskas ierīces pret aizdegšanās vai strāvas trieciena risku, ir jāievēro pamata drošības pasākumi, tostarp šādi:

1. **Izmantojot adapteri:** pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst adaptera darba spriegumam. Rozetei jābūt uzstādītai saskaņā ar spēkā esošajiem elektriskajiem standartiem. Pirms tīrīšanas un apkopes atvienojiet adapteri no rozetes. Nelietojiet ierīci ar pieslēgtu adapteri mitrā vidē. Sargājiet to no piloša ūdens vai šļakatām. Nekad nepieskarieties pie elektrotīkla pieslēgtai ierīcei ar slapjām rokām. Strāvas trieciena risks. Atvienojot adapteri no rozetes, nekad nevelciet aiz barošanas vada.
2. Nekad neizmantojiet ierīci, ja ierīce, adapteris vai adaptera barošanas vads ir redzami bojāts. **Visus remontdarbus drīkst veikt tikai specializēts servisa centrs.**
3. Nepakļaujiet ierīci spēcīgam spiedienam, pārmērīgam mitrumam un augstai temperatūrai (piemēram, blakus karstuma avotam). Sargājiet no tiešiem saules stariem.
4. Ierīce jānovieto pietiekošā attālumā no citām elektriskajām ierīcēm ar spēcīgu radiāciju.
5. Izmantojiet vienīgi oriģinālos ražotāja ieteiktos piederumus.
6. Izmantojiet ierīci tikai saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem. Ierīce ir paredzēta tikai mājas lietošanai. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, ierīci lietojot neatbilstoši.
7. Ierīce nav paredzēta medicīniskiem mērķiem vai oficiālām laika ziņām.
8. Ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki, kam ir mazinātas fiziskās vai garīgās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja tiem tiek nodrošināta uzraudzība vai ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu

lietošanu un tie saprot iespējamās briesmas. Bērni nedrīkst ar ierīci spēlēties. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi, ja vien tie nav vismaz 8 gadus veci un nav nodrošināta uzraudzība. Nodrošiniet, ka bērni, kas jaunāki par 8 gadiem, nevar piekļūt ierīcei un tās barošanas vadam.

- Laikapstākļu prognozes princips ir balstīts uz izmaiņām barometriskajā spiedienā.
- Šī ierīce tiek izmantota istabas un āra temperatūras un laika attēlošanai un kā modinātājpulkstenis.

Do not immerse in water! – Neiegremdējiet ūdenī!

BRIESMAS BĒRNIEM! bērni nedrīkst spēlēties ar iepakojuma materiālu. Neļaujiet bērniem spēlēties ar plastmasas maisiem. Nosmakšanas risks.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Ievietojiet baterijas (nav iekļautas) meteoroloģiskajā stacijā un sensorā. Ievērojiet bateriju pareizo polaritāti. Informācija par bateriju veidu ir sniegta šīs lietošanas instrukcijas tehniskajos parametros.

BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet tikai adapteri (FD35VD-5-150), kas iekļauts meteoroloģiskās stacijas komplektācijā.

Sensoram ir apzīmējums: **MS 3000**.

DARBĪBAS IESTATĪŠANA

Standarta režīms

- Turiet nospiestu "MODE" (režīms) pogu vairāk nekā 2 sekundes, lai atvērtu laika iestatīšanu.
- Nospiediet "ALARM" (modinātājs) pogu, lai ieslēgtu un izslēgtu modinātāju.
- Nospiediet un turiet nospiestu "ALARM" (modinātājs) pogu vairāk nekā 2 sekundes, lai atvērtu modinātāja iestatīšanu.
- Nospiediet "UZ AUGŠU" pogu, lai pārslēgtos starp 12/24 h pulksteņa formātu.
- Nospiediet "UZ AUGŠU" pogu, lai pārslēgtos starp C / F formātu.

- Turiet nospiestu "UZ LEJU" pogu vairāk nekā 2 sekundes, lai atvērtu RCC uztveršanas modeli.
- Nospiediet "CH" (kanāls) pogu, lai izvēlētos RF kanālu, CH1 > CH2 > CH3 > CH1 tiks attēlots.
- Turiet nospiestu "CH" (kanāls) pogu vairāk nekā 2 sekundes, lai atkārtoti ievadītu pašreizējo kanālu.
- Skatot MODINĀTĀJAM, nospiediet "SNZ" (atlikt), lai ieiētu miega režīmā; modinātājs atsāksies pēc 5 minūtēm.

Laika iestatīšanas režīms

- Pulksteņa režīmā turiet nospiestu "MODE" (režīms) pogu vairāk nekā 2 sekundes, lai ieiētu iestatīšanas režīmā.
- Iestatītais vienums mirgo ar 1 Hz frekvenci.
- Iestatījums: gads → mēnesis → diena → valoda → stunda → minūte → laika josla → beigas. Izejiet no iestatīšanas režīma pēc iestatījumu veikšanas.
- Nospiediet "MODE" (režīms) pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.
- Nospiežot "UZ AUGŠU" pogu, iestatījums mainās vienu soli augšup, turot pogu nospiestu vairāk nekā 2 sekundes, iestatījums mainās par 8 soļiem ik sekundi.
- Nospiežot "UZ LEJU" pogu, iestatījums mainās vienu soli lejup, turot pogu nospiestu vairāk nekā 2 sekundes, iestatījums mainās par 8 soļiem ik sekundi.
- Mēness fāzes un nedēļas rādījums mainās atbilstoši gadam, mēnesim un dienai.
- Ja iestatījums netiek mainīts 8 sekundes, dati tiek saglabāti un iestatīšana beidzas.

Modinātāja iestatīšana

- Turiet nospiestu "ALARM" (modinātājs) pogu vairāk nekā 2 sekundes, lai atvērtu modinātāja režīmu.
- Iestatītais vienums mirgo ar 1 Hz frekvenci.
- Iestatījums: stundas → minūtes → beigas
- Nospiežot "UZ AUGŠU" pogu, iestatījums mainās vienu soli augšup, turot pogu nospiestu vairāk nekā 2 sekundes, iestatījums mainās par 8 soļiem ik sekundi.

- Nospiežot "UZ LEJU" pogu, iestatījums mainās vienu soli lejup, turot pogu nospiestu vairāk nekā 2 sekundes, iestatījums mainās par 8 soļiem ik sekundi.
- Nospiediet "ALARM" (modinātājs) pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.
- Ja iestatījums netiek mainīts 8 sekundes, dati tiek saglabāti un iestatīšana beidzas.
- Nospiediet "ALARM" (modinātājs) pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.
- Modinātājs skan 2 minūtes, modinātāja formāts:
 - 0 -10 s: viens pīkstiens sekundē
 - 10 -20 s: divi pīkstieni sekundē
 - 20 -30 s: četri pīkstieni sekundē
 - pēc 30 s: nepārtraukta pīkstēšana
- Skatot modinātājam, nospiediet "SNZ" (atlikt) pogu, modinātājs atkal skanēs pēc 5 minūtēm, nospiediet kādu citu pogu, lai pārtrauktu modinātāju.

Temperatūras kontroles iestatīšana

- Turiet nospiestu "UZ AUGŠU" pogu 2 sekundes, lai atvērtu BRĪDINĀJUMA iestatīšanas režīmu.
- Iestatīšanas kārtība: augšējā robeža, apakšējā robeža, IESLĒGT/IZSLĒGT, iziet
- Iestatot robežas, nospiediet "CH" (kanāls) pogu, lai noteiktu dažādus kanālus.
- Augšējās robežas noklusējuma vērtība ir + 70 ° C un apakšējā robeža – -50 ° C.
- Iestatīšanas laikā vērtība mirgo ar frekvenci 1 Hz.
- Nospiediet "MODE" (režīms) pogu, lai apstiprinātu iestatījumu un dotos uz nākamo vienumu.
- Nospiežot "UZ AUGŠU" pogu, iestatījums mainās vienu soli augšup, turot pogu nospiestu vairāk nekā 2 sekundes, iestatījums mainās par 8 soļiem ik sekundi.
- Nospiežot "UZ LEJU" pogu, iestatījums mainās vienu soli augšup, turot pogu nospiestu vairāk nekā 2 sekundes, iestatījums mainās par 8 soļiem ik sekundi.
- Ja iestatījums netiek mainīts 8 sekundes, iestatīšana tiek pārtraukta.

Sākšana un atiestatīšana

- Ieslēgšanas vai atiestatīšanas laikā displejs un apgaismojums pilnībā iedegas uz 3 sekundēm, atskan pīkstiens un ierīce pāriet gaidstāves režīmā; notiek temperatūras un mitruma līmeņa pārbaude, pēc 3 minūtēm tiek saņemts RF signāls no sensora, automātiskais RCC signāls un ierīce pārtrauc savienojumu pēc 7 minūtēm.
- Noklusējuma modinātājs: 0:00
- Noklusējuma laikapstākļu ikona: daļēji mākoņains
- Noklusējuma temperatūra: °C
- Noklusējuma pulksteņa formāts: 24 h
- Noklusējuma RF: 1. KANĀLS

RF uztveršana

- Pēc bateriju ievietošanas, sākas temperatūras un mitruma līmeņa pārbaude, RF uztveršana sākas automātiski pēc 3 minūtēm, antenas ikona mirgo ar 1 Hz frekvenci.
- Turiet nospiestu "CH" (kanāls) pogu 2 sekundes, lai dzēstu kanāla datus un saņemtu jaunus.

RCC uztveršana (laiks)

Pieprasījums pēc RCC uztveršanas

- Ieslēdzot vai pēc atiestatīšanas RCC uztveršana sāksies pēc 3 minūtēm.
- Turiet nospiestu "UZ LEJU" pogu 2 sekundes, lai uzspiestu RCC uztveršanu.

- Automātiska dienas uztveršana

RCC uztveršanas ilgums: 7 minūtes

RCC automātiskās uztveršanas laiki: 1:00, 2:00, 3:00. Ja tiek saņemta 3:00, turpmāka uztveršana netiks sākts, ja nē, uztveršana o jauna sāksies 4:00, 5:00, ja saņemta 5:00, tālāka uztveršana netiks sākta.

RCC uztveršanas ikona

- Kad tiek saņemts RCC signāls, RCC ikonas torņa daļa mirgo ar 1 Hz frekvenci.
- Ja signāls ir vājš vai netiek atpazīts, ikona arī mirgo ar 1 Hz frekvenci.
- Pēc veiksmīgas uztveršanas tiks attēlota RCC ikona.

RCC uztveršanas laikā jūs varat pārtraukt šo režīmu, turot nospiešu "UZ LEJU" pogu 2 sekundes; nospiediet "SNZ" (atlikt) pogu, lai ieslēgtu apgaismojumu; citas pogas nestrādās.

- Ja kādu dienu netiek saņemts signāls, nākamais mēģinājums tiks veikts nākamajā dienā plkst. 1:00.
- Ja atskan modinātājs RCC uztveršanas laikā, RCC uztveršana tiks pārtraukta.
- Saņemot vasaras laika signālu, tiks attēlota vasaras laika ikona.
- Pēc jaunā laika iestatīšanas RCC ikona nodziest.

Temperatūras kontroles iestatīšana

- Temperatūras kontroles funkcijas noklusējuma iestatījumi ir + 70 °C augstākajai temperatūrai un -50 °C zemākajai temperatūrai.
- Kad iestatītās robežas tiek pārsniegtas, atbilstošā temperatūra un brīdinājuma simbols mirgo.
- Ja kanālam nav iestatīts brīdinājums, tad tikai brīdinājuma simbols mirgo un temperatūra nemirgo.
- **Temperatūras kontroles funkcijas skaņas signāls:**
 - Pīkstēšana 3x sekundē
 - 5 s minūtes laikā, 55 sekundes klusums
 - Ja temperatūra atgriežas diapazona robežās, brīdinājums beidzas.
- **Brīdinājuma apturēšana:**
 - Nospiediet jebkuru pogu. Skaņa tiek izslēgta, temperatūra un simbols joprojām mirgo.
 - Simboli pārtrauc mirgot automātiski, tiklīdz temperatūra atgriežas diapazona robežās.
 - Funkciju var izslēgt "BRĪDINĀJUMA" iestatīšanas režīmā.

Termālā komforta un tendences indikators

- Ja atšķirība starp pašreizējo un saglabāto temperatūru pārsniedz + 1 °C, temperatūras tendence palielināsies.
- Ja atšķirība starp pašreizējo un saglabāto temperatūru pārsniedz -1 °C, temperatūras tendence samazināsies.

Termālā komforta indikators

- Sausums: jebkāda temperatūra, mitrums zem 40%
- Komforts: temperatūra 20-28 °C robežās, mitrums 40-70%

- Mitrums: jebkāda temperatūra, mitrums virs 70%
- Nav rādījuma: temperatūra ārpus 20-28 °C robežas, mitrums 40-70% robežās, nav rādījuma.

Laikapstākļu prognozes funkcija

- Meteoroloģiskā stacija: nākamās 24 stundas un laikapstākļu tendence
- 4 laikapstākļu stāvokļi: saulains, daļēji mākoņains, apmācies, nokrišņi
- Laikapstākļu prognozes precizitāte ir atkarīga no ventilācijas pakāpes telpā, telpās ar gaisa kondicionieri kļūdas procents var būt lielāks.

METEOROLOĢISKĀS STACIJAS APKOPE

1. Nepakļaujiet ierīci ekstremālu temperatūru, tiešu saules staru vai šķidrumu iedarbībai.
2. Izvairieties no saskares ar kodīgām vielām.
3. Nepakļaujiet ierīci mehāniska spēka, putekļu vai augsta mitruma iedarbībai.
4. Neatveriet ierīci un neaiztieciat tās daļas.
5. Izmantojiet tikai ierīces komplektācijā iekļauto adapteri.

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Meteoroloģiskā stacija (uztvērējs)

- Sinhronizēts laiks ar DCF frekvenci
- 12/24 h pulksteņa formāts
- Manuāla laika iestatīšana
- Laika joslas iestatīšana: Atšķirība -12–12 stundas
- Kalendārs līdz 2099. gadam
- Dienu attēlojums 7 valodās: angļu, vācu, franču, itāļu, spāņu, holandiešu, dāņu
- Atlikšanas funkcija (5 minūtes)
- 4 laikapstākļu stāvokļi: saulains, daļēji mākoņains, apmācies, nokrišņi
- Termometrs: Istabas temperatūras diapazons: 0°C ~ 50°C; āra: -40 °C ~ 60 °C
- Higrometrs: mērīšanas diapazons: 20% ~ 95% RH
- Maksimālās un minimālās temperatūras mērījums
- Istabas komforta līmenis: [Sauss/ Komforts / Mitrums] ar sejas ikonu

- Astoņu mēness fāžu attēlojums
- Bateriju stāvokļa indikators
- LED apgaismojums (barošana no avota)
- Uztvērējs (RC pulkstenis) var darbināt līdz 3 āra sensoriem (kanāli-12/3)
- Baterijas: 3 × AAA (nav iekļautas)

Bezvadu tālvaldības sensors (raidītājs)

- Pārtraides frekvence: 433 MHz
- Raidītāja diapazons līdz 30 m
- Baterijas: 2 × AAA (nav iekļautas)

Meteoroloģiskā stacija

Jauda: DC 4,5 V - 3x1,5 V/ AAA baterijas (nav iekļautas)

Adapters FD35VD-5-150 (iekļauts)

Ievade: 230-240 V ~ 50 HZ, 40 mA

Izvade: 5 V DC- 0,15 A, 0,75 W

Sensors (MS 3000)

Jauda: DC 3 V - 2x1,5 V/ AAA baterijas (nav iekļautas)

Radio frekvence 433,92 MHz

Bezvadu pārtraides diapazons: Maks. 30 m

ATBRĪVOŠANĀS NO ATKRITUMIEM

Atbrīvojieties no iepakojuma materiāla atkritumu savākšanas vietā savā pašvaldībā / pilsētā.

ATBRĪVOŠANĀS NO IERĪCĒM KALPOŠANAS LAIKA BEIGĀS

Atbrīvošanās no elektriska un elektroniska aprīkojuma (attiecas uz ES dalībvalstīm un citām Eiropas valstīm, kur ieviesta pārstrādes sistēma)

Šis simbols uz produktiem vai uz oriģinālās dokumentācijas nozīmē, ka nevajadzīgus elektriskos un elektroniskos produktus nedrīkst izmest kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet šos atkritumus paredzētajos savākšanas punktos atbilstoši likvidēšanai, atjaunošanai vai pārstrādei.

Atbilstoši šī produkta likvidēšana palīdz aizsargāt vērtīgos dabas resursus un novērst kaitējumu videi un veselībai.



08/05

Sazinieties ar vietējām varas iestādēm, savākšanas punktiem vai vietu, kur iegādājāties savu produktu, lai iegūtu sīkāku informāciju. Saskaņā ar valsts noteikumiem par nepiemērotu atbrīvošanos no šāda veida atkritumiem var piemērot soda naudu.

LV

Teksts, dizains un specifikācijas ir pakļautas izmaiņām bez iepriekšēja brīdinājuma un mēs paturam tiesības veikt izmaiņas.

Šis izstrādājums atbilst ES direktīvu prasībām attiecībā uz elektromagnētisko saderību un elektrodrošību, kā arī uz smago metālu izmantošanu elektriskajā un elektroniskajā aprīkojumā. Turklāt, tas atbilst attiecīgajai enerģijas intensitātei.

Hereby K + B Progres, a.s. ar šo deklarē ka radioiekārtas tips ECG MS 300 atbilst direktīvai 2014/53/ES.



Atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir atrodams Interneta vietnē www.ecg-electro.eu.

Lietošanas pamācība ir pieejama vietnē www.ecg-electro.eu.

Tiek paturētas tiesības veikt teksta un tehnisko parametru izmaiņas.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

LT Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite pasinaudojimui ateityje!

Perspėjimas: šiame vadove nurodytos saugos priemonės ir instrukcijos neapima visų galimų sąlygų ir situacijų. Naudotojui būtina suprasti, kad bendrasis principas, atsargumas ir priežiūra yra veiksniai, kurių negalima integruoti į jokią produktą. Todėl, naudodamasis ar dirbdamas šiuo prietaisu, naudotojas turi užtikrinti, kad šių veiksnių yra paisoma. Mes nesame atsakingi dėl žalos, kurį įvyko gaminio atvežimo metu, dėl netinkamo jo naudojimo, įtampos svyravimų arba kurios nors prietaiso dalies pakeitimo ar modifikavimo.

Kad išvengtumėte gaisro arba susižalojimo dėl elektros smūgio, naudodamiesi elektros prietaisais, vadovaukitės pagrindinėmis atsargumo priemonėmis, įskaitant:

1. **Naudojantis adapteriu:** Įsitinkite, kad maitinimo įtampa atitinka naudojamo adapterio maitinimo įtampą. Maitinimo lizdas turi būti įrengtas pagal galiojantį ČSN elektros standartą. Prieš valydami arba atlikdami techninę priežiūrą ištraukite adapterio kištuką iš elektros lizdo. Nenaudokite prietaiso su prijungtu adapteriu arba drėgnoje aplinkoje. Saugokite prietaisą nuo vandens lašų arba purslų. Niekada nelieskite prietaiso šlapiomis rankomis. Elektros smūgio rizika. Atjungdami adapterį niekada netraukite už maitinimo laido.
2. Niekada nenaudokite prietaiso jei akivaizdžiai pažeistas adapteris arba adapterio maitinimo laidas. **Visus remonto darbus turi atlikti specializuotas priežiūros centras.**
3. Nepalikite prietaiso aplinkoje, kur stiprus slėgis, perteklinis drėgnis arba aukšta temperatūra (pavyzdžiui, šalia šilumos šaltinio). Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
4. Prietaisą reikėtų laikyti pakankamu atstumu nuo kitų stiprią spinduliuotę skleidžiančių elektros prietaisų.
5. Naudokite tik gamintojo patvirtintus originalius priedus.
6. Prietaisą naudokite tik pagal šiame vadove aprašytas instrukcijas. Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namuose. Gamintojas neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
7. Prietaisas nėra skirtas medicinos tikslams arba oficialiems pranešimams apie orus.

8. Prietaisu gali naudotis vaikai iki 8 metų ir vyresni bei asmenys su fizine arba psichine negalia, arba neturintys patirties ar žinių, jei juos prižiūri kitas žmogus arba jei jie buvo išmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu ir supranta potencialius pavojus. Vaikams nereikėtų leisti žaisti su šiuo prietaisu. Naudotojo valymo ir techninės priežiūros procedūrų neturėtų atlikti jaunesni nei 8 metų amžiaus vaikai be priežiūros. Jaunesni nei 8 metų vaikai privalo laikytis atokiau šio prietaiso ir jo maitinimo.
- Orų prognozės principas yra pagrįstas barometrinio slėgio pokyčiais.
 - Šis prietaisas rodo lauko ir vidaus temperatūrą bei laiką, ir veikia kaip žadintuvas.

Nemerkite į vandenį! – Nemerkite į vandenį!

PAVOJUS VAIKAMS: vaikams draudžiama leisti žaisti pakavimo medžiaga. Neleiskite vaikams žaisti plastikiniais maišeliais. Uždusimo pavojus.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ PIRMAJĄ KARTĄ:

Įstatykite maitinimo elementus (į komplektą neįeina) į meteorologinę stotelę ir jutiklį. Nesupainiokite maitinimo elementų poliškumo. Informacija apie maitinimo elementų tipą pateikiama techniniuose šio vadovo parametruose.

ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik kartu su meteorologine stotele tiekiamą maitinimo adapterį (FD35VD-5-150).

Jutiklio žymėjimas yra: **MS 3000**.

VEIKIMO NUSTATYMAS

Įprastas režimas

- Norėdami atverti laiko nustatymą, daugiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaustą **MODE** mygtuką.
- Norėdami įjungti / išjungti garsinį signalą, spauskite mygtuką **ALARM**.
- Norėdami atverti garsinio signalo nustatymą, daugiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaustą **ALARM** mygtuką.
- Norėdami perjungti 12/24 laiko formatą, spauskite mygtuką **UP**.
- Norėdami perjungti C / F, spauskite **UP** mygtuką.

- Norėdami atverti RCC signalo priėmimo modelį, daugiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaustą DOWN mygtuką.
- Norėdami pasirinkti RD kanalą, spauskite CH mygtuką. Bus rodoma CH1> CH2> CH3> CH1.
- Norėdami iš naujo įvesti esamą kanalą, daugiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaustą CH mygtuką.
- Esant aktyviam ALARM nustatymui, kad patektumėte į budėjimo režimą, spauskite SNZ; garsinis signalas bus atstatytas po 5 minučių.

Laiko nustatymo režimas

- Kad patektumėte į nustatymų režimą laikrodžio režime daugiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaustą MODE mygtuką.
- Nustatytas elementas mirksi 1 Hz dažniu.
- Nustatymas: metai → mėnuo → diena → kalba → valanda → minutė → laiko juosta → pabaiga. Atlikę nustatymą, išeikite iš nustatymo režimo.
- Nustatymo patvirtinimui spauskite MODE mygtuką.
- Nuspaudus UP mygtuką nustatymas peršoks viena parinktimi aukštin; palaikius nuspaustą mygtuką daugiau nei 2 sekundes nustatymas kas sekundę keičiasi 8 parinktimis.
- Nuspaudus DOWN mygtuką nustatymas peršoks viena parinktimi žemyn; palaikius nuspaustą mygtuką daugiau nei 2 sekundes nustatymas kas sekundę keičiasi 8 parinktimis.
- Mėnulio fazės ir savaitės rodmuo keičiasi pagal metus, mėnesį ir dieną.
- Jei nustatymas nepakeičiamas per 8 sekundes, duomenys išsaugomi ir sąranka baigiama.

Garsinio signalo nustatymas

- Norėdami atverti garsinio signalo režimą, daugiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaustą ALARM mygtuką.
- Nustatytas elementas mirksi 1 Hz dažniu.
- Nustatymas: valandos → minutės → pabaiga
- Nuspaudus UP mygtuką nustatymas peršoks viena parinktimi aukštin; palaikius nuspaustą mygtuką daugiau nei 2 sekundes nustatymas kas sekundę keičiasi 8 parinktimis.
- Nuspaudus DOWN mygtuką nustatymas peršoks viena parinktimi žemyn; palaikius nuspaustą mygtuką daugiau nei 2 sekundes nustatymas kas sekundę keičiasi 8 parinktimis.

- Nustatymo patvirtinimui spauskite ALARM mygtuką.
- Jei nustatymas nepakeičiamas per 8 sekundes, duomenys išsaugomi ir sąranka baigiama.
- Norėdami įjungti / išjungti garsinį signalą, spauskite ALARM mygtuką,
- Garsinis signalas skamba 2 minutes, garsinio signalo formatas:
 - 0-10 sek.: vienas pyptelėjimas / sekundė
 - 10-20 sek.: du pyptelėjimai / sekundė
 - 20-30 sek.: keturi pyptelėjimai / sekundė
 - 30 sek. ir vėliau: pypsi nepertraukiamai
- Suskambėjus garsiniam signalui, spauskite SNZ mygtuką. Garsinis signalas suveiks praėjus 5 minutėms, signalo pritildymui spauskite kitą mygtuką.

Temperatūros stebėjimo nuostatos

- Norėdami atverti ALERT nustatymų režimą, daugiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaustą UP mygtuką.
- Nustatymo tvarka: viršutinė riba, apatinė riba, ON / OFF, išeiti
- Nustatę ribas spauskite mygtuką CH, kad priskirtumėte skirtingus kanalus.
- Numatytoji viršutinės ribos reikšmė yra + 70 ° C, o apatinės -50 ° C.
- Nustatymo metu reikšmė mirksi 1 Hz dažniu.
- Spauskite MODE mygtuką, kad patvirtintumėte nustatymą ir pereitumėte prie kito elemento.
- Nuspaudus UP mygtuką nustatymas peršoks viena parinktimi aukštin; palaikius nuspaustą mygtuką daugiau nei 2 sekundes nustatymas kas sekundę keičiasi 8 parinktimis.
- Nuspaudus DOWN mygtuką nustatymas peršoks viena parinktimi aukštin; palaikius nuspaustą mygtuką daugiau nei 2 sekundes nustatymas kas sekundę keičiasi 8 parinktimis.
- Jei nustatymas nepakeičiamas per 8 sekundes, sąranka nutraukiama.

Pradžia ir atstata

- Pradžios arba atstatos metu LCD ekranas ir apšvietimas šviečia 3 sek., pasigirsta pyptelėjimas ir prietaisas pereina į parengties režimą; vyksta temperatūros ir drėgmės testas, po 3 minučių gaunamas RD signalas iš jutiklių, automatinis RCC signalas ir prietaisas 7 minutėms nutraukia ryšį.
- Numatytasis garsinis signalas: 0:00

- Numatytoji orų piktograma: šiek tiek debesuota
- Numatytoji temperatūra: °C
- Numatytasis laikrodžio formatas: 24H
- Numatytasis RD: 1 KANALAS

RD signalo priėmimas

- Įdėjus maitinimo elementus pradedamas temperatūros ir drėgmės testas, 3 minutes automatiškai vyksta RD signalo priėmimas, esant 1 Hz dažniui mirksi antenos piktograma.
- Norėdami išvalyti kanalo duomenis ir gauti naujus, 2 sekundes palaikykite nuspaustą CH mygtuką.

RCC signalo priėmimas (laikas):

RCC signalo priėmimo užklausa:

- Pradžioje arba po atstotos RCC gavimas prasidės po 3 minučių.
- Kad priverstinai vykdytumėte RCC signalo priėmimą, 2 sekundes palaikykite nuspaustą DOWN mygtuką.
- Automatinis kasdienis signalo priėmimas

RCC signalo priėmimo laikas: 7 minutės

RCC automatinis signalo priėmimas laikas: 1:00, 2:00, 3:00. Jei gaunamas 3:00, vėliau signalo priėmimas nevyksta, jei ne - signalo priėmimas vėl pradedamas 4:00, 5:00; jei gaunamas 5:00, vėliau signalo priėmimas nepradedamas.

RCC signalo priėmimo piktograma:

- Kai RCC signalas priimtas, RCC piktogramos bokšto dalis mirksi 1 Hz dažniu.
 - Jei signalas silpnas arba neatpažintas, piktograma taip pat mirksi 1 Hz dažniu.
 - Sėkmingai priėmus signalą, nepertraukiamai rodoma RCC piktograma.
- RCC signalo priėmimo metu galite baigti režimą 2 sek. palaikę nuspaustą DOWN mygtuką; spauskite SNZ mygtuką, kad įjungtumėte apšvietimą; kiti mygtukai neveikia.
- Jei signalo nėra vieną dieną, kitas bandymas priimti signalą įvyks 1:00.
 - Jei RCC signalo priėmimo metu suaktyvinamas garsinis signalas, RCC signalo priėmimas nutraukiamas.
 - Kai priimtas DST signalas, rodoma DST piktograma.
 - Nustatant naują laiką, RCC piktograma išjungiamas.

Temperatūros stebėjimo funkcija:

- Numatytoji temperatūros stebėjimo funkcijos nuostata yra + 70 °C aukštai temperatūrai ir -50 °C žemai temperatūrai.
- Kai viršijamos nustatytos ribos, mirksi atitinkamas temperatūros ir garsinio signalo simbolis.
- Jei garsinis signalas šiuo metu nerodomas kanale, mirksi tik garsinio signalo simbolis, o temperatūros - ne.
- **Temperatūros stebėjimo funkcijos garso signalas:**
 - 3x pyptelėjimai per sekundę
 - 5 sek. per minutę, 55 sekundes nutildyta
 - Kai temperatūra grįžta į diapazono ribas, garsinis signalas sustoja.
- **Garsinio signalo sustabdymas:**
 - Spauskite bet kokį mygtuką. Garsas pritildomas, temperatūra ir simbolis vis dar mirksi.
 - Kai temperatūra grįžta į diapazono ribas, simbolis sustoja automatiškai.
 - ALERT nustatymo režime galite išjungti šią funkciją.

Šilumos komforto ir tendencijos indikacija

- Jei esamos ir išsaugotos temperatūros skirtumas viršija + 1 ° C, temperatūros tendencija padidės.
- Jei esamos ir išsaugotos temperatūros skirtumas viršija -1 ° C, temperatūros tendencija sumažės.

Šilumos komforto indikacija:

- Sausra: bet kokia temperatūra, drėgmė mažesnė nei 40%
- Komfortas: temperatūra tarp 20-28 ° C, drėgmė tarp 40-70%
- Drėgmė: bet kokia temperatūra, drėgmė virš 70%
- Nėra indikacijos: temperatūra nėra 20-28 ° C diapazone, drėgmė 40-70%, nėra indikacijos.

Orų prognozės funkcija:

- Orų stotelė: ateinančios 24 valandos ir orų tendencija
- 4 orų sąlygos: saulėta, šiek tiek debesuota, apsiniaukę, krituliai
- Prognozės duomenų tikslumas priklauso nuo kambario vėdinimo laipsnio; patalpose su oro kondicionieriais gali būti didelė paklaida.

METEOROLOGINĖS STOTELĖS TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

1. Nepalikite prietaiso labai aukštoje temperatūroje, saulėkaitoje arba kur ant jo patektų skysčio.
2. Venkite kontakto su išdinančiomis medžiagomis.
3. Venkite mechaninės įtampos, dulkių ir didelio drėgnio.
4. Neatidarykite prietaiso arba negadinkite jo dalių.
5. Naudokite tik su šiuo prietaisu tiekiamą maitinimo adapterį.

TECHNINIAI DUOMENYS

Meteorologinė stotelė (imtuvas)

- Laikas sinchronizuojamas DCF dažniu
- 12/24 laiko formatas
- Rankinis laiko nustatymas
- Laiko juostos nustatymas: Skirtumas -12 /+ 12 val.
- Vientisas kalendorius iki 2099
- Dienų rodmuo 7 kalbomis: anglų, vokiečių, italų, prancūzų, ispanų, danų, olandų
- Vėlesnio suveikimo funkcija (5 minutės)
- 4 orų prognozės piktogramos: saulėta, šiek tiek debesuota, apsiniaukę, krituliai
- Termometras: Vidaus temperatūros diapazonas: 0°C ~ 50°C; lauko: -40 °C ~ 60 °C
- Drėgmėmatis: matavimo diapazonas: 20% ~ 95% RD
- Maksimalios ir minimalios temperatūros ir drėgmės rodmuo
- Kambario komforto lygis: [sausas / komfortas / drėgnas] veiduko piktograma
- Aštuonių mėnulio fazių rodmuo
- Baterijos būsenos indikatorius
- LED apšvietimas (kai nuo maitinimo šaltinio)
- Imtuve (RD laikrodis) gali veikti iki 3 lauko jutiklių (kanalai - 1/2/3)
- Maitinimo elementai: 3 x AAA (į komplektą neįeina)

Belaidis nuotolinis jutiklis (siųstuvas)

- Siųstuvo dažnis: 433 MHz

- Siųstuvo diapazonas iki 30 m
- Maitinimo elementai: 2 x AAA (į komplektą neįeina)

Meteorologinė stotelė

Maitinimas: DC 4,5V -3x1,5V /AAA maitinimo elementai (į komplektą neįeina)

Adapteris FD35VD-5-150 (į komplektą įeina)

Įvestis: 230-240V ~ 50 HZ, 40mA

Išvestis: 5V DC - 0,15A, 0,75W

Jutiklis (MS 3000)

Maitinimas: DC 3V - 2x1,5V/AAA maitinimo elementai (į komplektą neįeina)

Radijo dažnis 433,92 MHz

Belaidžio perdavimo dažnis: maks. 30 m

NAUDOJIMAS IR ATLIKŲ UTILIZAVIMAS

Panaudotas pakuotės medžiagas šalinkite savo savivaldybės / miesto atliekų surinkimo punkte.

GAMINIŲ UTILIZAVIMAS PASIBAIGUS JŲ EKSPLOATACIJOS LAIKUI

Elektros ir elektronikos dalių utilizavimas (taikoma ES valstybėse narėse ir kitose Europos šalyse, kur galioja atliekų perdirbimo sistema)

Šis ant gaminių arba originalo dokumentacijoje esantis ženklas reiškia, kad nebereikalingų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamam utilizavimui, atnaujinimui arba perdirbimui nugabenkite šias atliekas į skirtuosius atliekų surinkimo punktus.

Tinkamai išmetus šį gaminį, taupomi vertingi gamtos ištekliai, nuo žalos apsaugoma aplinka ir sveikata.

Jei reikia išsamesnės informacijos, kreipkitės į vietinę vadovybę, surinkimo punktus arba gaminio įsigijimo vietą. Pagal nacionalinius reglamentus netinkamai išmetus šio tipo atliekas, gali būti taikomos nuobaudos.

Tekstas, dizainas ir specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo. Mes pasilikame sau teisę įvesti pakeitimus.



08/05

Šis gaminys atitinka ES direktyvų dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos, taip pat dėl sunkiųjų metalų elektros ir elektronikos prietaisų viduje reikalavimus. Be to, jis atitinka susijusį energetinį intensyvumą.

Bendrovė K+B Progres, a.s. tvirtina, kad ECG MS 300 radijo tipo radijo įranga atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus.



Išsamų atitikties deklaracijos tekstą skaitykite www.ecg-electro.eu.

Techninės informacijos vadovą rasite internete www.ecg-electro.eu.
Tekstas ir techniniai parametrai keičiami be išankstinio perspėjimo.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el figyelmesen és a későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg!

HU

Figyelmeztetés! A jelen útmutatóban feltüntetett biztonsági előírások és utasítások nem tartalmazznak minden olyan feltételt és körülményt, amely a használat során bekövetkezhet. A felhasználónak meg kell értenie, hogy egyetlen termékbe sem lehet beépíteni a felhasználótól elvárható elővigyázatosságot és gondosságot. Ezekről a készüléket használó és kezelő felhasználóknak kell gondoskodniuk. Nem vállalunk felelősséget a készülék helytelen használatából, a hálózati feszültség-ingadozásokból, vagy a készülék bármilyen jellegű átalakításából és módosításából eredő károkért.

A tüzek, áramütések és egyéb sérülések megelőzése érdekében, az elektromos készülékek használata során tartsa be az általános és az alábbiakban feltüntetett biztonsági utasításokat:

- 1. Adapter használata esetén** Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel-e az adapteren található tápfeszültség értékének. A fali aljzat feleljen meg a vonatkozó EN szabványok előírásainak. A készülék karbantartása és tisztítása előtt a hálózati vezetékot húzza ki a fali aljzataból! Adapterről való tápellátás esetén a készüléket ne használja nedves helyen. A készüléket óvja a fröcsögő vagy folyó víztől és más folyadékoktól. A hálózati vezetékot és a készüléket vizes kézzel ne fogja meg. Áramütés veszélye! Az adaptert tilos a vezetéknel fogva kihúzni az aljzataból.
2. A készüléket ne használja, ha a készülék, az adapter vagy a vezeték látható módon sérült. **A javításokat bizza a szakszervizre!**
3. A készüléket ne tegye ki erős nyomásnak, nedvességnek és víznek, valamint magas hőmérsékleteknek (a készüléket ne tegye hőforrások közelébe). Óvja a készüléket a közvetlen napsütéstől.
4. A készüléket tegye távol rádióhullámokat sugárzó egyéb elektromos készülékektől.
5. A készülékhez kizárólag csak a gyártó által mellékelt tartozékokat használja.
6. A készüléket kizárólag csak a jelen útmutatóban leírtak szerint, az utasításokat betartva használja. A készülék kizárólag csak otthoni használatra készült. A gyártó nem felel a készülék helytelen használata miatt bekövetkezett károkért.

7. A készülék orvosi és egészségügyi célokra nem használható, a készülék időjárás-előrejelzése nem tekinthető hivatalos előretekintésnek.
 8. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják. A készüléket és a hálózati vezetékét úgy kell elhelyezni, hogy ahhoz 8 év alatti gyerekek ne férhessenek hozzá.
- Az időjárás-előrejelzése a légköri nyomás változásainak a kiértékelése alapján történik.
 - A készülék mutatja a beltéri és kültéri hőmérsékletet, valamint a pontos időt, és ébresztőként is használható.

Do not immerse in water! – Vízbe meríteni tilos!

VESZÉLY GYEREKEKNEK! A csomagolóanyag nem játék, azt gyerekek elől elzárva tárolja. Műanyag zacskókkal a gyerekek nem játszhatnak! Fulladásveszély!

AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

A kijelző készülékbe és az érzékelőbe tegyen elemeket (nem tartozék). Ügyeljen a helyes polaritásra. Az elemek típusát és számát a műszaki adatok között találja meg.

FIGYELMEZTETÉS! A készülék tápellátásához kizárólag csak a mellékelt adaptert (FD35VD-5-150) használja!

Érzékelőt a következő rendelési számon lehet vásárolni: **MS 3000**.

ÜZEMELTETÉSI BEÁLLÍTÁSOK

Normál üzemmód

- A „MODE” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával megnyitja az óra beállítását.
- Az ébresztés be- és kikapcsolásához nyomja meg az „ALARM” gombot.

- Az „ALARM” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával megnyitja az ébresztés beállítását.
- Az „UP” gomb megnyomásával válthat időformátumot: 12/24 óra.
- Az „UP” gomb megnyomásával válthat hőmérséklet mértékegységet C/F.
- A „DOWN” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával elindítja az RCC vételet.
- A „CH” nyomogatásával választhat RF csatornát: CH1 > CH2 > CH3 > CH1.
- Az „CH” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával törli az aktuális csatorna adatait.
- Ha az ébresztés (ALARM) ideje alatt megnyomja a „SNZ” gombot, akkor az ébresztést 5 perccel későbbre halaszthatja (továbbalvás funkció).

Idő beállítás

- Idő kijelzés üzemmódban tartsa 2 másodpercig benyomva a „MODE” gombot az idő beállításához.
- A beállítandó adat 1 Hz-es frekvenciával villog.
- Beállítások: év → hónap → nap → nyelv → óra → perc → időszáv → vége. A beállítások után lépjen ki.
- A beállításokat a MODE gomb megnyomásával hagyja jóvá.
- Nyomja meg egyszer az UP gombot: a beállítási érték egy lépéssel lép tovább, ha ezt a gombot 2 másodpercig benyomva tartja, akkor a beállítás 8 lépés/másodperc sebességgel változik meg.
- Nyomja meg egyszer az DOWN gombot: a beállítási érték egy lépéssel lép vissza, ha ezt a gombot 2 másodpercig benyomva tartja, akkor a beállítás 8 lépés/másodperc sebességgel változik meg.
- A holdfázis az év, hónap és nap beállításoktól függ.
- Ha 8 másodpercig egyetlen gombot sem nyom meg, akkor a készülék elmenti a beállításokat és automatikusan befejezi a beállítás módot.

Ébresztés beállítás

- Az „ALARM” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával megnyitja az ébresztés beállítását.
- A beállítandó adat 1 Hz-es frekvenciával villog.
- Az ébresztés beállítása: óra → perc → vége.
- Nyomja meg egyszer az UP gombot: a beállítási érték egy lépéssel lép tovább, ha ezt a gombot 2 másodpercig benyomva tartja, akkor a beállítás 8 lépés/másodperc sebességgel változik meg.

- Nyomja meg egyszer az DOWN gombot: a beállítási érték egy lépéssel lép vissza, ha ezt a gombot 2 másodpercig benyomva tartja, akkor a beállítás 8 lépés/másodperc sebességgel változik meg.
- A beállításokat a ALARM gomb megnyomásával hagyja jóvá.
- Ha 8 másodpercig egyetlen gombot sem nyom meg, akkor a készülék elmenti a beállításokat és automatikusan befejezi a beállítás módot.
- Az ébresztés be- és kikapcsolásához nyomja meg az „ALARM” gombot.
- Az ébresztés 2 percig tart, a készülék az alábbi módon sípol:
 - 0 – 10 másodperc: egy sípolás másodpercenként,
 - 10 – 20 másodperc: két sípolás másodpercenként,
 - 20 – 30 másodperc: négy sípolás másodpercenként,
 - 30 másodperc után: folyamatos sípolás.
- Az ébresztő sípolás közben (bármikor) megnyomhatja a „SNZ” gombot a továbbalváshoz, az ébresztés 5 perc múlva kapcsol be ismét. Az ébresztést bármelyik gombbal kikapcsolhatja.

Hőmérséklet figyelés beállítása

- A „UP” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával megnyitja az ALERT beállításokat.
- A következő sorrendben lehet beállítani a hőmérséklet figyelést: felső érték, alsó érték, be/ki és kilépés.
- A határértékek beállítása közben a „CH” gombbal a csatornákat lehet a beállításokhoz hozzáadni.
- A felső határérték alapértelmezett értéke +70°C, az alsó határérték értéke -50°C.
- A beállítandó érték 1 Hz-es frekvenciával villog.
- A beállításokat az „MODE” gomb megnyomásával hagyja jóvá (továbblépés a következő tételre).
- Nyomja meg egyszer az UP gombot: a beállítási érték egy lépéssel lép tovább, ha ezt a gombot 2 másodpercig benyomva tartja, akkor a beállítás 8 lépés/másodperc sebességgel változik meg.
- Nyomja meg egyszer az DOWN gombot: a beállítási érték egy lépéssel lép tovább, ha ezt a gombot 2 másodpercig benyomva tartja, akkor a beállítás 8 lépés/másodperc sebességgel változik meg.
- Ha 8 másodpercig egyetlen gombot sem nyom meg, akkor a készülék elmenti a beállításokat és automatikusan befejezi a beállítás módot.

Indítás és újraindítás

- A készülék bekapcsolása vagy újraindítása után a kijelző 3 másodpercig teljes mértékben bekapcsol, a készülék készenléti üzemmódba kapcsol át, 3 perc után megkezdődik az RF jelek vétele az érzékelőktől, automatikusan elindul az RCC jel keresése (ami 7 perc után kapcsol ki).
- Alapértelmezett ébresztés: 0:00
- Az időjárás alapértelmezett állapota „többnyire derűs”.
- Alapértelmezett hőmérséklet: °C
- Alapértelmezett időformátum: 24 órás (24H)
- Alapértelmezett RF: CHANNEL 1

RF vétel

- Az elemek behelyezése után a készülék ellenőrzi a hőmérsékletet és a páratartalmat, majd 3 perc múlva átkapcsol RF vétel módba (az antenna ikon 1 Hz-es frekvenciával villog).
- Az „CH” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával kézzel is elindíthatja az RCC vételt.

RCC (idő adat) vétel:

RCC vétel:

- A készülék bekapcsolása vagy újraindítása után az RCC jel keresése 3 perc múlva elindul.
- A „DOWN” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával az RCC jel keresése kézzel is indítható.
- Automatikus keresés naponta.

RCC vétel időtartama: 7 perc

Automatikus RCC vétel: 1:00, 2:00, 3:00. Amennyiben 3:00 órakor sem tud a készülék RCC időadatot venni, akkor a készülék 4:00 és 5:00 órakor is próbálkozik.

RCC vétel ikon:

- RCC jel vétele közben az RCC ikon torony része 1 Hz-es frekvenciával villog.
- Ha gyenge a jel (vagy nincs) akkor az ikon 1 Hz-es frekvenciával villog.
- Sikeres jelvétele után az RCC ikon bekapcsol.

Vétel közben a „DOWN” gomb 2 másodpercig tartó benyomásával a funkciót kikapcsolhatja. A „SNZ” gombbal a világítás bekapcsolható, a többi gomb megnyomására a készülék nem reagál.

- Amennyiben a készülék nem talál jelet, akkor a következő napon 1:00-kor ismét próbálkozik.
- Amennyiben az RCC vétel közben bekapcsol az ébresztés, akkor az RCC vétel kikapcsol, a készülék ébresztő módra kapcsol át.
- DST jel megléte esetén a DST ikon is világít.
- Az idő kézi beállítása után az RCC ikon kikapcsol.

Hőmérséklet figyelés beállítása

- A felső határérték alapértelmezett értéke $+70^{\circ}\text{C}$, az alsó határérték értéke -50°C .
- A beállított érték túllépése esetén a hőmérséklet adat és az ébresztés jel villog.
- Ha éppen nincs aktiválva az adott csatorna, akkor csak az ébresztés jel villog.
- **Hangjelzés a beállított hőmérséklet elérése után:**
 - 3 sípolás másodpercenként
 - 5-ször egy perc alatt, majd 55 másodperc csend.
 - Ha a hőmérséklet visszatér a normális értékre, akkor a figyelmeztetés kikapcsol.
- **A figyelmeztetés kikapcsolása:**
 - nyomjon meg egy gombot (bármelyiket). A sípolás kikapcsol, a jelek azonban tovább villognak.
 - Ha a hőmérséklet visszatér a normális értékre, akkor a jelek villogása is megszűnik.
 - A funkciót az „ALERT” beállításoknál lehet be- és kikapcsolni, valamint beállítani.

Hőkomfort és tendencia kijelzése

- Amennyiben az aktuális és a korábbi hőmérséklet különbsége $+1^{\circ}\text{C}$, akkor a hőmérséklet tendencia növekedést mutat.
- Amennyiben az aktuális és a korábbi hőmérséklet különbsége -1°C , akkor a hőmérséklet tendencia csökkenést mutat.

Hőkomfort kijelző:

- száraz: bármilyen hőmérséklet, páratartalom 40 % alatt,
- komfortos: a hőmérséklet 20–28 °C között, a páratartalom 40–70 % között van,
- páras: bármilyen hőmérséklet, páratartalom 70 % felett,
- nincs kijelzés: a hőmérséklet nincs 20–28 °C között, a páratartalom 40–70 % között van.

Időjárás előrejelzés:

- A készülék a következő 24 órára tud előrejelezni és időjárás tendenciát meghatározni.
- Az előrejelzés 4 állapota: napos - többnyire derült - felhős - csapadékos.
- Az előrejelzés pontossága függ a helyiség megfelelő szellőztetésétől. Léghőszigetelt helyiségben az előrejelzés pontatlan lesz.

A METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS ÁPOLÁSA

1. A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés vagy hirtelen hőmérsékletváltozás, illetve csapadékok hatásának.
2. A készüléket óvja a korróziót okozó anyagoktól.
3. A készüléket ne tegye ki mechanikus hatásoknak, azt poros és párás helyen ne használja.
4. A készüléket és tartozékait ne szerelje szét.
5. A készülékhez csak a mellékelt adaptert csatlakoztassa.

MŰSZAKI ADATOK

Készülék (vevő egység)

- Idő szinkronizálás DCF frekvencián
- Idő formátum: 12/24 óra
- Kézi időbeállítás
- Az időzóna beállítása: -12 / +12 óra
- Naptár 2099-ig
- Nap neveinek a megjelenítése (7 nyelven): angol, német, olasz, francia, spanyol, dán, holland.
- Továbbalvás: 5 perc.
- 4 időjárás előrejelző ikon: napos - többnyire derült - felhős - csapadékos

- Hőmérő Beltéri mérési tartomány: 0°C ~ 50°C; kültéri: -40 °C és 60 °C között
- Páratartalom: mérési tartomány: 20% ~ 95% RH
- Maximális és minimális hőmérséklet és páratartalom megjelenítés
- Hőkomfort a helyiségben: száraz / komfortos / páras (ikon szerint)
- Nyolc holdfázis megjelenítése
- Elem töltöttség kijelző
- LED világítás (adapterről való tápellátás esetén)
- Vevő (RC) max. 3 kültéri érzékelő (1/2/3 csatorna)
- Tápellátás: 3 db 1,5 V-os AAA típusú ceruzaelem (nem tartozék)

Vezeték nélküli érzékelő (adó)

- Átviteli frekvencia: 433 MHz
- Hatótávolság: 30 m-ig
- Tápellátás: 2 db 1,5 V-os AAA típusú ceruzaelem (nem tartozék)

Meteorológia állomás:

Tápellátás: DC 4,5 V vagy 3 db 1,5 V-os AAA ceruzaelem (nem tartozék).

FD35VD-5-150 adapter (tartozék)

Bemenet: 230-240V ~ 50 Hz, 40 mA

Kimenet: 5 V DC, 0,15 A, 0,75 W

Érzékelő (MS 3000)

Tápellátás: DC 3 V vagy 2 db 1,5 V-os AAA ceruzaelem (nem tartozék).

Átviteli frekvencia 433,92 MHz.

Vezeték nélküli átvitel hatótávolsága: max. 30 m

A HULLADÉKOK MEGSEMISÍTÉSE

A készülék csomagolóanyagait a felhasználás helyén érvényes hulladékkezelési előírások szerint kell megsemmisíteni.

A TERMÉK MEGSEMMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA VÉGÉN

Az elektromos és elektronikus hulladékok kezelésére vonatkozó információk (érvényes az EU tagországokban és a hulladékok szelektálását előíró országokban)

Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy a használhatatlanná vált elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. Az ilyen hulladékokat kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni, ahol gondoskodnak a termék anyagainak az újrahasznosításról.



HU

08/05

A termék megfelelő módon történő újrahasznosításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez.

További információkat a polgármesteri hivatalban, a hulladékgyűjtő helyen, vagy a termék vásárlásának a helyén kaphat. A termék szabálytalan megsemmisítése szankciókat vonhat maga után.

Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének, valamint a használati útmutató tartalmának az előzetes bejelentések nélküli megváltoztatására.

Ez a termék megfelel a kisfeszültségű berendezések biztonságára és az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EU irányelveknek. A termék megfelel az elektromos készülékek nehézfém tartalmára vonatkozó követelményeknek is. Valamint teljesíti az energiahatékonysági követelményeket.

A K+B Progres, a.s. igazolja, hogy a(z) ECG MS 300 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.



A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található meg: www.ecg-electro.eu.

A használati útmutatót a www.ecg-electro.eu honlapról töltheti le.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PL Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!

Uwaga: Wskazówki i środki bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich warunków i sytuacji, mogących spowodować zagrożenie. Najważniejszym czynnikiem odpowiadającym za bezpieczne korzystanie z urządzeń elektrycznych jest ostrożność i zdrowy rozsądek. Należy mieć to na uwadze w trakcie obsługi urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe podczas transportu, na skutek nieprawidłowego użytkowania, wahania napięcia oraz zmiany lub modyfikacji którejkolwiek części urządzenia.

Aby zapobiec wzniesieniu ognia lub porażeniu prądem elektrycznym, korzystając z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in.:

1. **W przypadku korzystania z zasilacza:** Upewnij się, że napięcie w sieci odpowiada napięciu robocznemu zasilacza. Gniazdko musi być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami zgodnymi z normą EN. Przed czynnościami konserwacyjnymi należy odłączyć zasilacz od zasilania. Nie używaj urządzenia z podłączonym zasilaczem w wilgotnym środowisku. Chroń urządzenie przed kapiącą wodą i zachlapaniem. Nie dotykaj podłączonego urządzenia mokrymi rękami. Ryzyko porażenia prądem. Podczas odłączania zasilacza nigdy nie ciągnij za przewód.
2. Nie używaj urządzenia, jeżeli urządzenie, zasilacz lub kabel zasilacza są w widoczny sposób uszkodzone. **Wszelkie naprawy należy zlecić w profesjonalnym serwisie.**
3. Nie wystawiaj urządzenia na działanie silnego ciśnienia, nadmiernej wilgotności lub wysokich temperatur (na przykład w pobliżu źródeł ciepła). Chroń urządzenie przed promieniowaniem słonecznym.
4. Urządzenie powinno znajdować się w wystarczającej odległości od innych urządzeń elektrycznych o silnym promieniowaniu.
5. Należy stosować tylko oryginalne akcesoria dostarczone przez producenta.
6. Korzystaj z urządzenia tylko zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku

domowego. Producent nie odpowiada za szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.

7. Urządzenie nie jest przeznaczone do celów medycznych ani oficjalnych raportów pogodowych.
 8. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej lub przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą wykonywać dzieci, o ile nie są starsze niż 8 lat i pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat muszą trzymać się z dala od urządzenia i jego zasilania.
- Zasada prognozowania pogody oparta jest na obserwacji zmian ciśnienia barometrycznego.
 - Urządzenie służy do wyświetlania czasu, temperatury wewnątrz i na zewnątrz oraz jako budzik.

Do not immerse in water! – Nie zanurzaj w wodzie!

NIEBEZPIECZEŃSTWO DLA DZIECI: Dzieci nie powinny bawić się materiałami opakowaniowymi. Nie pozwalaj dzieciom bawić się torbami plastikowymi. Niebezpieczeństwo uduszenia.

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM:

Włóż baterie (brak w zestawie) do stacji pogodowej i czujnika. Pamiętaj o prawidłowej biegunowości. Informacje o rodzaju baterii podane są w parametrach technicznych niniejszej instrukcji.

UWAGA: Do zasilania należy używać wyłącznie zasilacza (FD35VD-5-150) dostarczanego ze stacją pogodową.

Czujnik dostępny jest pod oznaczeniem: **MS 3000**.

USTAWIENIA ROBOCZE

PL

Tryb normalny

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „MODE” przez 2 sekundy, aby otworzyć ustawienia czasu.
- Naciśnij przycisk „ALARM”, aby włączyć/wyłączyć budzik „Alarm”.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „ALARM” przez 2 sekundy, aby otworzyć ustawienia budzika.
- Naciśnij przycisk „UP”, aby przełączyć format zegara 12/24.
- Naciśnij przycisk „UP”, aby przełączyć C/F.
- Przytrzymaj przycisk „DOWN” przez ponad 2 sekundy, aby otworzyć model odbioru RCC.
- Naciśnij przycisk „CH”, aby wybrać kanał RF, pojawi się CH1 > CH2 > CH3 > CH1.
- Przytrzymaj przycisk „CH” przez ponad 2 sekundy, aby ponownie wprowadzić bieżący kanał.
- Przy włączonym budziku ALARM naciśnij przycisk „SNZ”, aby przejść do trybu drzemki; budzik uruchomi się ponownie 5 minut później.

Tryb ustawienia czasu

- W trybie zegara przytrzymaj przycisk „MODE” przez ponad 2 sekundy, aby przejść do trybu ustawień.
- Ustawiana pozycja miga z częstotliwością 1 Hz.
- Ustawienia: rok → miesiąc → dzień → język → godzina → minuta → strefa czasowa → koniec. Po ustawieniu wyjdź z trybu ustawień.
- Naciśnij przycisk „MODE”, aby potwierdzić ustawienia.
- Naciśnięcie przycisku „UP” zmienia ustawienie o jeden krok w górę, przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy zmienia ustawienie o 8 kroków co sekundę.
- Naciśnięcie przycisku „DOWN” zmienia ustawienie o jeden krok w dół, przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy zmienia ustawienie o 8 kroków co sekundę.
- Wyświetlanie fazy księżyca i tygodnia zmienia się w zależności od roku, miesiąca i dnia.
- Jeżeli ustawienie nie zostanie zmienione przez 8 sekund, dane zostaną zapisane i ustawienie zostanie zakończone.

Ustawienie budzika

- Przytrzymaj przycisk „ALARM” przez 2 sekundy, aby otworzyć tryb budzika.
- Ustawiana pozycja miga z częstotliwością 1 Hz.
- Ustawienia: godziny → minuty → koniec
- Naciśnięcie przycisku „UP” zmienia ustawienie o jeden krok w górę, przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy zmienia ustawienie o 8 kroków co sekundę.
- Naciśnięcie przycisku „DOWN” zmienia ustawienie o jeden krok w dół, przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy zmienia ustawienie o 8 kroków co sekundę.
- Naciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienia.
- Jeżeli ustawienie nie zostanie zmienione przez 8 sekund, dane zostaną zapisane i ustawienie zostanie zakończone.
- Naciśnij przycisk „ALARM”, aby włączyć/wyłączyć budzik,
- Dźwięk alarmu przez 2 minuty, format alarmu:
 - 0-10 sek.: jeden sygnał dźwiękowy na sekundę
 - 10-20 sek.: dwa sygnały dźwiękowe na sekundę
 - 20-30 sek.: cztery sygnały dźwiękowe na sekundę
 - 30 sek. później: sygnał ciągły
- Gdy zabrzmi alarm, naciśnij przycisk „SNZ”, alarm przesunie się o 5 minut, naciśnij inny przycisk, aby zakończyć alarm.

Ustawienia monitorowania temperatury

- Przytrzymaj przycisk „UP” przez ponad 2 sekundy, aby otworzyć trybu ustawień ALERT.
- Kolejność ustawień: górna granica, dolna granica, WŁ./WYŁ., wyjście
- Podczas ustawiania limitów naciśnij przycisk „CH”, aby przypisać różne kanały.
- Domyślna wartość górnej granicy to +70°C, a dolnej granicy to -50°C.
- Podczas ustawiania wartość miga z częstotliwością 1 Hz.
- Naciśnij przycisk „MODE”, aby potwierdzić ustawienia i przejść do następnej pozycji.
- Naciśnięcie przycisku „UP” zmienia ustawienie o jeden krok w górę, przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy zmienia ustawienie o 8 kroków co sekundę.

- Naciśnięcie przycisku „DOWN” zmienia ustawienie o jeden krok w górę, przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy zmienia ustawienie o 8 kroków co sekundę.
- Jeżeli ustawienie nie zostanie zmienione przez 8 sekund, ustawianie zostanie zakończone.

Start oraz reset

- Podczas uruchamiania lub resetowania wyświetlacz LCD i podświetlenie świecą się w trybie ciągłym przez 3 sek., zabrzmi sygnał dźwiękowy, a urządzenie przechodzi w stan czuwania; następuje test temperatury i wilgotności, po 3 minutach odbierany jest sygnał RF z czujników, sygnał RCC, następnie urządzenie przerywa połączenie na 7 minut.
- Alarm domyślny: 0:00
- Domyślna ikona pogody: częściowe zachmurzenie
- Temperatura domyślna: °C
- Domyślny format zegara: 24H
- Domyślny kanał RF: CHANNEL 1

Odbiór RF

- Po włożeniu baterii rozpoczyna się test temperatury i wilgotności, odbiór RF rozpoczyna się automatycznie na 3 minuty, ikona anteny miga z częstotliwością 1 Hz.
- Przytrzymaj przycisk „CH” przez 2 sekundy, aby przełączyć usunąć dane kanału i otrzymać nowe.

Odbiór RCC (czasu):

Wymuszenie odbioru RCC:

- Po włączeniu lub po zresetowaniu, odbiór RCC rozpocznie się po 3 minutach.
- Przytrzymaj przycisk „DOWN” na 2 sekundy, aby wymusić odbiór RCC.
- Automatyczny odbiór codzienny.

Czas odbioru RCC: 7 minut

Czas odbioru auto RCC: 1:00, 2:00, 3:00. W przypadku odbioru o 3:00, dalszy odbiór nie zostanie rozpoczęty, w przeciwnym wypadku odbiór rozpocznie się ponownie o 4:00, 5:00. Jeżeli odbiór zakończy się sukcesem o 5:00, dalszy odbiór nie zostanie rozpoczęty.

Ikona odbioru RCC:

- Gdy odbierany jest sygnał RCC, ikona wieży RCC miga z częstotliwością 1 Hz.
- Jeżeli sygnał jest słaby lub nierozpoznany, ikona również miga z częstotliwością 1 Hz.
- Po pomyślnym odbiorze ikona RCC będzie wyświetlana w trybie ciągłym. Podczas odbioru RCC można zakończyć tryb, przytrzymując przycisk „DOWN” przez 2 sekundy; naciśnij przycisk „SNZ”, aby włączyć oświetlenie; pozostałe przyciski nie działają.
- Jeżeli jednego dnia nie zostanie odebrany żaden sygnał, kolejna próba zostanie podjęta następnego dnia o godzinie 1:00.
- Jeżeli alarm zostanie aktywowany podczas odbioru RCC, odbiór RCC zostanie zakończony.
- Gdy odbierany jest sygnał DST, wyświetlana jest ikona DST.
- Po ustawieniu nowego czasu ikona RCC zgaśnie.

Funkcja monitorowania temperatury:

- Domyślne ustawienia funkcji monitorowania temperatury to +70°C dla wysokiej temperatury i -50°C dla niskiej temperatury.
- Gdy ustawione limity zostaną przekroczone, odpowiednia temperatura i symbol alarmu migają.
- Jeżeli alarm nie jest aktualnie wyświetlany na kanale, miga tylko symbol alarmu, a temperatura nie miga.
- **Sygnalizacja dźwiękowa funkcji monitorowania temperatury:**
 - Sygnał dźwiękowy 3x na sekundę
 - 5 sekund na minutę, 55 sekund ciszy.
 - Jeżeli temperatura powróci do bezpiecznego zakresu, alarm zostaje zakończony.
- **Zatrzymanie alarmu:**
 - Naciśnij dowolny przycisk. Dźwięk zostanie wyciszony, temperatura i symbol nadal migają.
 - Symbole wyłączą się automatycznie, gdy temperatura powróci do bezpiecznego zakresu.
 - Funkcję można wyłączyć w trybie ustawień „ALERT”.

Komfort cieplny i wskazanie trendu

- Jeżeli różnica pomiędzy aktualną a zapamiętaną temperaturą przekroczy $+1^{\circ}\text{C}$, to trend temperatury wykazuje wzrost.
- Jeżeli różnica pomiędzy aktualną a zapamiętaną temperaturą przekroczy -1°C , to trend temperatury wykazuje spadek.

Wskazanie komfortu cieplnego:

- Sucho: dowolna temperatura, wilgotność poniżej 40%
- Komfort: temperatura $20\text{--}28^{\circ}\text{C}$, wilgotność między 40-70 %
- Wilgotność: dowolna temperatura, wilgotność powyżej 70%
- Brak wskazania: temperatura poza zakresem $20\text{--}28^{\circ}\text{C}$, wilgotność 40-70%, brak wskazania.

Funkcja prognozy pogody:

- Stacja pogodowa: następne 24 godziny i trend pogody
- 4 warunki pogodowe: słonecznie, częściowe zachmurzenie, zachmurzenie, opady
- Dokładność prognozowanych danych zależy od stopnia przewietrzenia pomieszczenia, w pomieszczeniach klimatyzowanych błąd może być duży.

DBAŁOŚĆ O STACJĘ METEOROLOGICZNĄ

1. Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, cieczy i światła słonecznego.
2. Nie dopuść do kontaktu z substancjami powodującymi korozję.
3. Nie wystawiaj urządzenia na działanie sił mechanicznych, kurzu, ani wysokiej wilgotności.
4. Nie otwieraj urządzenia, ani nie modyfikuj jego elementów.
5. Stosuj tylko zasilacz dostarczony razem z urządzeniem.

DANE TECHNICZNE

Stacja pogodowa (odbiornik)

- Czas zsynchronizowany na częstotliwości DCF
- Format zegara 12/24
- Ręczne ustawienie czasu

- Ustawienie strefy czasowej: Różnica -12/+12 godzin
- Kalendarz do 2099 roku
- Wyświetlanie dni w 7 językach: angielskim, niemieckim, włoskim, francuskim, hiszpańskim, duńskim, holenderskim
- Funkcja drzemki (5 minut)
- 4 ikony prognozy pogody: słonecznie, częściowe zachmurzenie, zachmurzenie, opady
- Termometr: Zakres pomiaru wewnętrznego: 0°C ~ 50°C; pomiar zewnętrzny: -40 °C ~ 60 °C
- Higrometr: zakres pomiaru: 20% ~ 95% RH
- Wyświetlanie maksymalnej i minimalnej temperatury i wilgotności
- Poziom komfortu w pomieszczeniu: [Sucho/komfort/wilgoć] zgodnie z ikoną twarzy
- Wyświetlanie ośmiu faz Księżyca
- Wskaźnik stanu baterii
- Oświetlenie LED (przy zasilaniu z sieci)
- Odbiornik (zegar RC) może obsługiwać do 3 czujników zewnętrznych (kanały-1/2/3)
- Bateria: 3 x AAA (brak w zestawie)

Bezprzewodowy czujnik zdalny (nadajnik)

- Częstotliwość transmisji: 433 MHz
- Zasięg nadajnika do 30 m
- Bateria: 2 x AAA (brak w zestawie)

Stacja pogodowa

Zasilanie: DC 4.5V - 3 x bateria AAA 1.5V (brak w zestawie)

Zasilacz FD35VD-5-150 (w zestawie)

Wejście: 230-240V ~ 50 HZ, 40mA

Wyjście: 5V DC- 0.15A, 0.75W

Czujnik (MS 3000)

Zasilanie: DC 3V - 2 x bateria AAA 1.5V (brak w zestawie)

Częstotliwość radiowa 433,92 MHz

Zasięg transmisji bezprzewodowej: Maks. 30m

LIKWIDACJA ODPADÓW

Zużyty materiał opakowaniowy należy utylizować w miejscu przeznaczonym do utylizacji odpadów w danej gminie/mieście.

LIKWIDACJA PRODUKTU PO SKOŃCZENIU OKRESU UŻYTKOWANIA

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich, które wdrożyły system segregacji odpadów)

Ten symbol umieszczony na produkcie lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny lub elektroniczny nie może być wyrzucony wraz z odpadem komunalnym. Dostarcz odpady do wyznaczonych punktów zbiórki w celu właściwej utylizacji, renowacji lub recyklingu.



08/05

Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże chronić cenne zasoby naturalne i zapobiega niszczeniu środowiska naturalnego i zdrowia.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się z lokalnymi organami władzy, punktem zbiórki odpadów lub miejscem zakupu produktu. Zgodnie z przepisami krajowymi za niewłaściwą utylizację tego rodzaju odpadów mogą zostać nałożone kary.

Tekst, wzornictwo i dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania zmian.

Ten produkt jest zgodny z wymogami dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego oraz kwestii metali ciężki w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Ponadto spełnia odpowiednie wymagania dotyczące charakterystyki energetycznej.

Firma K+B Progres, a.s. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu ECG MS 300 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.



Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie internetowej www.ecg-electro.eu.

Instrukcja obsługi jest dostępna na stronie internetowej www.ecg-electro.eu.

Zmiana tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.

VARNOSTNI NAPOTKI

Pazljivo preberite in shranite za morebitno kasnejšo uporabo!

Svarilo: Varnostni ukrepi in navodila v tem priročniku ne zajemajo vseh možnih pogojev in situacij, do katerih lahko pride. Uporabnik mora razumeti, da so dejavniki, ki jih ni mogoče vključiti v nobenega izmed izdelkov, zdrav razum, previdnost in skrbnost. Zato mora uporabnik te naprave sam zagotoviti omenjene dejavnike. Ne odgovarjamo za škodo, nastalo med prevozom, zaradi nepravilne uporabe, zaradi nihanja napetosti ali zaradi spremembe ali predelave kateregakoli dela naprave.

Da ne bi prišlo do požara ali poškodbe zaradi električnega udara, morate pri uporabi električnih naprav vedno upoštevati osnovna varnostna navodila, med katerimi so tudi naslednja:

1. **Pri uporabi adapterja:** Prepričajte se, da napetost vašega omrežja ustreza delovni napetosti napajalnega adapterja. Vtičnica mora biti nameščena po veljavni elektrotehničnih standardih. Pred čiščenjem in vzdrževanjem izključite adapter iz električnega omrežja. Aparata z vključenim adapterjem ne uporabljajte v vlažnem okolju. Zaščitite ga pred kapljlajočo ali brizgajočo vodo. Priključenega aparata se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami. Nevarnost električnega udara. Pri odklapanju adapterja od omrežja nikoli ne vlecite za kabel.
2. Aparata ne uporabljajte, če so aparat, adapter ali kabel adapterja vidno poškodovani. **Vsa popravila zaupajte strokovnemu servisu.**
3. Aparata ne izpostavljajte močnemu tlaku, prekomerni vlagi ali visokim temperaturam (na primer v bližini vira toplote). Varujte ga pred neposrednim sončnim sevanjem.
4. Aparat naj bo postavljen v zadostni oddaljenosti od ostalih električnih naprav z močnim sevanjem.
5. Uporabljajte le originalne pritikline, ki jih dobavlja proizvajalec.
6. Aparat uporabljajte le v skladu z napotki, navedenimi v teh navodilih. Aparat je namenjen le za uporabo doma. Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale zaradi nepravilne uporabe.
7. Aparat ni zasnovan za medicinske namene ali za uradna poročila o vremenu.
8. Otroci, stari 8 let in več, osebe z zmanjšano fizično ali umsko sposobnostjo ali osebe, ki nimajo dovolj izkušenj, lahko uporabljajo

to napravo samo pod nadzorom, ali če jih je izkušena oseba podučila o varni uporabi in razumejo vse nevarnosti, povezane s to uporabo. Otroci se ne smejo igrati s to napravo. Čiščenja in vzdrževanja, ki ga izvajajo uporabniki, ne smejo izvajati otroci, razen v starosti 8 let ali več, ki so pod nadzorom starejših oseb. Otroci, mlajši od 8 let, morajo biti oddaljeni od naprave in njenega napajanja.

- Princip napovedovanja vremena deluje na osnovi sprememb barometriškega tlaka.
- Ta aparat prikazuje notranje in zunanje temperature ter čas in deluje tudi kot budilka.

Do not immerse in water! – Ne potaplajte v vodo!

NEVARNOST ZA OTROKE: Otroci se ne smejo igrati z embalažnim materialom. Ne dovolite, da bi se otroci igrali s plastičnimi vrečkami. Nevarnost zadušitve.

PRED PRVO UPORABO:

V vremensko postajo in tipala vstavite baterije (niso priložene). Pazite na polarnost baterij. Informacije o tipu baterij so navedene v tehničnih podatkih tega priročnika.

OPOZORILO: Za napajanje uporabljajte izključno adapter (FD35VD-5-150), ki se dobavlja skupaj z vremensko postajo.

Tipalo je na voljo pod oznako: **MS 3000**.

NASTAVITVE ZA DELOVANJE

Normalni način

- S pridržanjem tipke »MODE« za več kot 2 sekundi odprete nastavitve časa.
- S pritiskom na tipko »ALARM« vklopite/izklopite budilko »Alarm«.
- S pridržanjem tipke »ALARM« za več kot 2 sekundi odprete nastavitve budilke.
- S pritiskom na tipko »UP« preklopite format ur 12/24.
- S pritiskom na tipko »UP« preklopite °C/°F.

- S pridržanjem tipke »DOWN« za več kot 2 sekundi odprete sprejem radijske ure.
- S pritiskom na tipko »CH« izberite kanal RF, prikaže se CH1 > CH2 > CH3 > CH1.
- S pridržanjem tipke »CH« za več kot 2 sekundi ponovno vnesete trenutni kanal.
- Pri vklopljeni budilki ALARM s pritiskom na »SNZ« vstopite v način dremeža; budilka se ponovno sproži 5 minut pozneje.

Način nastavitve časa

- V načinu ure s pridržanjem tipke »MODE« za več kot 2 sekundi odprete način nastavitvev.
- Polje, ki ga nastavljate, utripa s frekvenco 1 Hz.
- Nastavitev: leto → mesec → dan → jezik → ura → minuta → časovni pas → konec. Po nastavitvi zapustite način nastavitvev.
- S pritiskom na tipko »MODE« potrdite nastavitev.
- S pritiskom na tipko »UP« se nastavitev spremeni za korak navzgor, s pridržanjem za več kot 2 sekundi se nastavitev vsako sekundo spremeni za 8 korakov.
- S pritiskom na tipko »DOWN« se nastavitev spremeni za korak navzdol, s pridržanjem za več kot 2 sekundi se nastavitev vsako sekundo spremeni za 8 korakov.
- Prikaz lunine mene in tedna se spreminja glede na leto, mesec in dan.
- Če se nastavitev ne spremeni v 8 sekundah, se podatki shranijo in nastavitve se zaključijo.

Nastavitev budilke

- S pridržanjem tipke »ALARM« za več kot 2 sekundi odprete način budilke.
- Polje, ki ga nastavljate, utripa s frekvenco 1 Hz.
- Nastavitev: ura → minuta → konec
- S pritiskom na tipko »UP« se nastavitev spremeni za korak navzgor, s pridržanjem za več kot 2 sekundi se nastavitev vsako sekundo spremeni za 8 korakov.
- S pritiskom na tipko »DOWN« se nastavitev spremeni za korak navzdol, s pridržanjem za več kot 2 sekundi se nastavitev vsako sekundo spremeni za 8 korakov.
- S pritiskom na tipko »ALARM« potrdite nastavitev.

- Če se nastavitev ne spremeni v 8 sekundah, se podatki shranijo in nastavitve se zaključijo.
- S pritiskom na tipko »ALARM« vklopite/izklopite budilko.
- Zvok bujenja traja 2 minuti, oblika bujenja:
 - 0–10 s: en pisk na sekundo
 - 10–20 s: dva piska na sekundo
 - 20–30 s: štirje piski na sekundo
 - po 30 s: neprekinjeno piskanje
- Pri zvoku budilke pritisnite na tipko »SNZ«, bujenje se pomakne za 5 minut, s pritiskom na drugo tipko bujenje končate.

Nastavitve nadzora temperature

- S pridržanjem tipke »UP« za več kot 2 sekundi odprete način nastavitvev ALERT.
- Zaporedje nastavitvev: zgornja meja, spodnja meja, VKL/IZK, izhod
- Pri nastavitvi mej s pritiskom na tipko »CH« dodelite različne kanale.
- Privzeta vrednost zgornje meje je +70 °C in spodnje meje -50 °C.
- Med nastavljanjem vrednost utripa s frekvenco 1 Hz.
- S pritiskom na tipko »MODE« potrdite nastavitvev in se pomaknete na naslednje polje.
- S pritiskom na tipko »UP« se nastavitev spremeni za korak navzgor, s pridržanjem za več kot 2 sekundi se nastavitev vsako sekundo spremeni za 8 korakov.
- S pritiskom na tipko »DOWN« se nastavitev spremeni za korak navzdol, s pridržanjem za več kot 2 sekundi se nastavitev vsako sekundo spremeni za 8 korakov.
- Če se nastavitev ne spremeni v 8 sekundah, se nastavitve zaključijo.

Zagon in ponastavitev

- Pri zagonu ali ponastavitvi se zaslon LCD in osvetlitev povsem prižgeta za 3 sekunde, oglasi se pisk in naprava preide v stanje pripravljenosti; izvede se test temperature in vlažnosti, po 3 minutah se sprejme signal RF iz tipal, samodejni signal radijske ure, po 7 minutah pa naprava sprejemanje zaključí.
- Privzeta budilka: 0.00
- Privzeta ikona vremena: delno jasno
- Privzeta temperatura: °C

- Privzeti format ur: 24H
- Privzeti RF: CHANNEL 1

Sprejem RF

- Po vstavitvi baterij se zažene test temperature in vlažnosti, samodejno se zažene sprejemanje RF za 3 minute, ikona antene utripa s frekvenco 1 Hz.
- S pridržanjem tipke »CH« za 2 sekundi izbrišete podatke kanala in sprejmete nove.

Sprejem radijske ure (RCC):

Zahteva za sprejem radijske ure:

- Zagon ali po ponastavitvi, sprejemanje radijske ure se sproži po 3 minutah.
- S pridržanjem tipke »DOWN« za 2 sekundi prisilno sprožite sprejemanje radijske ure.
- Samodejno dnevno sprejemanje.

Čas sprejemanja radijske ure: 7 minut

Čas samodejnega sprejemanja radijske ure: 1.00, 2.00, 3.00. Če je radijska ura sprejeta ob 3.00, se naslednje sprejemanje ne sproži več, če pa ni sprejeta, se sprejemanje znova sproži ob 4.00 in 5.00. Če je radijska ura sprejeta ob 5.00 se sprejemanje ne sproži več.

Ikona sprejemanja radijske ure:

- Če se sprejema signal radijske ure, stolpni del ikone radijske ure utripa s frekvenco 1 Hz.
- Če je signal šibek ali ni bil prepoznan, ikona prav tako utripa s frekvenco 1 Hz.
- Po uspešnem sprejemu se ikona radijske ure v celoti prižge.

Med sprejemanjem radijske ure lahko način končate s pridržanjem tipke »DOWN« za 2 sekundi; s pritiskom na tipko »SNZ« vklopite osvetlitev; ostale tipke ne delajo.

- Če v nekem dnevu signal ni sprejet, se naslednji poskus izvede naslednji dan ob 1.00.
- Če se med sprejemanjem radijske ure sproži budilka, se sprejemanje radijske ure zaključi.
- Ob sprejemu signala DST se prikazuje ikona DST.

- Po nastavitvi novega časa se ikona radijske ure ugasne.

SI Funkcija nadzorovanja temperature:

- Privzeta nastavev funkcije nadzorovanja temperature je +70 °C za visoko temperaturo in -50 °C za nizko.
- Pri prekoračitvi nastavljenih meja ustrezna temperatura in simbol budilke utripata.
- Če se alarm ne prikazuje na trenutnem kanalu, utripa samo simbol budilke, temperatura pa ne.
- **Zvočna signalizacija funkcije nadzorovanja temperature:**
 - Piskanje 3× na sekundo
 - 5 s na minut, 55 sekund tišine.
 - Če se temperatura vrne nazaj v ustrezen razpon, se alarm zaključi.
- **Ustavitev alarma:**
 - Pritisnite na katerokoli tipko. Zvok utihne, temperatura in simbol še naprej utripata.
 - Simboli se samodejno ustavijo ob povratku temperature v ustrezen razpon.
 - Funkcijo lahko izklopite v načinu nastavev »ALERT«.

Temperaturno ugodje in kazalec trenda

- Če razlika med trenutno in shranjeno temperaturo preseže +1 °C, se temperaturni trend zviša.
- Če razlika med trenutno in shranjeno temperaturo preseže -1 °C, se temperaturni trend zniža.

Kazalec temperaturnega ugodja:

- Suho: kakršnakoli temperatura, vlažnost pod 40 %
- Udobno: temperatura v razponu 20–28 °C, vlažnost v razponu 40–70 %
- Vlažno: kakršnakoli temperatura, vlažnost nad 70 %
- Brez kazalca: temperatura ni v razponu 20–28 °C, vlažnost 40–70 %, brez kazalca.

Funkcija vremenske napovedi:

- Vremenska postaja: prihodnjih 24 ur in trend vremena
- Štiri stanja vremena: jasno, delno oblačno, oblačno, padavine

- Natančno podatkov o napovedi je odvisna od prezračенosti prostora, v klimatiziranih prostorih je lahko napaka velika.

NEGA VREMENSKE POSTAJE

1. Aparata ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, sončnemu sevanju in tekočinam.
2. Ne dovolite stika s snovmi, ki povzročajo korozijo.
3. Aparata ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, prahu in visoki vlagi.
4. Aparata ne odpirajte in ne manipulirajte s sestavnimi deli.
5. Uporabljajte le napajalni adapter, ki se dobavlja skupaj z aparatom.

TEHNIČNI PODATKI

Vremenska postaja (sprejemnik)

- Čas se sinhronizira na frekvenci DCF
- Format ur 12/24
- Ročna nastavitve časa
- Nastavitve časovnega pasu: Razlika -12/+12 ur
- Tekoči koledar do leta 2099
- Prikaz dni v 7 jezikih: angleščina, nemščina, italijanščina, francoščina, španščina, danščina, nizozemščina
- Funkcija dremeža (5 minut)
- Štiri ikone vremenske napovedi: jasno, delno jasno, oblačno, padavine
- Termometer: Razpon notranjega merjenja: 0–50 °C; zunanje: -40–60 °C
- Vlagomer: razpon merjenja: 20–95 % RH
- Prikaz najvišje in najnižje temperature in vlažnosti
- Nivo ugodja v prostoru: [Suho/udobno/vlažno] glede na ikono obraza
- Prikaz osmih luninih men
- Kazalec stanja baterije
- Osvetlitev LED (pri napajanju iz vira)
- Sprejemnik (radijske ure) lahko upravlja do 3 zunanje senzorja (kanale 1/2/3)
- Baterije: 3 x AAA (niso priložene)

Brezžični daljinski senzor (oddajnik)

- Frekvenca oddajanja: 433 MHz
- Doseg oddajnika do 30 m
- Baterije: 2 x AAA (nista priloženi)

Vremenska postaja

Napajanje: DC 4,5 V – 3x 1,5 V /baterije AAA (niso priložene)

Adapter FD35VD-5-150 (priložen)

Vhod: 230–240 V ~ 50 HZ, 40 mA

Izhod: 5V DC – 0,15 A, 0,75 W

Tipalo (MS 3000)

Napajanje: DC 3 V – 2x 1,5 V/baterije AAA (niso priložene)

Radijska frekvenca 433,92 MHz

Doseg brezžičnega prenosa: Do 30 m

PREDELAVA IN ODSTRANITEV ODPADKOV

Uporabljen embalažni material odložite na mestu za odstranjevanje odpadkov v vaši občini.

ODSTRANJEVANJE IZDELKA NA KONCU ŽIVLJENJSKE DOBE

Odstranjevanje starih električnih in elektronskih naprav (velja v državah članicah EU in drugih evropskih državah, kjer velja zakon o ločevanju odpadkov)

Ta oznaka na izdelkih ali v originalni dokumentaciji pomeni, da neuporabnih električnih ali elektronskih izdelkov ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Te odpadke odnesite v posebne zbirne centre, kjer se izvaja njihovo pravilno odstranjevanje, obnova ali reciklaža.

Pravilno odstranjevanje tega izdelka pomaga ščititi dragocene naravne vire in preprečuje škodo na okolju in zdravju.

Za podrobnosti se obrnite na lokalne urade, zbirni center ali na mesto, kjer ste izdelek kupili. Na podlagi nacionalne zakonodaje, je za nepravilno odstranjevanje tega tipa odpadkov zagrožena kazen.



08/05

Besedilo, dizajn in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila in pridržujemo si pravico do sprememb.

Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktiv EU o elektromagnetni združljivosti in električni varnosti ter problematiki težkih kovin v električnih in elektronskih napravah. Izpolnjuje tudi ustrezno energetske učinkovitost.

SI

S tem K+B Progres, a.s. izjavlja, da je tip radijskega aparata ECG MS 300 skladen z direktivo 2014/53/EU.



Celotno besedilo Izjave o skladnosti najdete na spletni strani: www.ecg-electro.eu.

Navodila za uporabo so na razpolago na spletnih straneh www.ecg-electro.eu.

Pridružujemo si pravico do spremembe besedila in tehničnih parametrov.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

SR Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću upotrebu!

Pažnja: Mere predostrožnosti i uputstva ne pokrivaju sve moguće situacije i opasnosti do kojih može doći. Korisnik treba da bude svestan da faktore bezbednosti kao što su oprezno, pažljivo i razumno rukovanje nije moguće ugraditi u proizvod. Stoga sâm korisnik ovog uređaja treba da obezbedi prisutnost tih bezbednosnih faktora. Nismo odgovorni ni za kakvu štetu koja se desi tokom prevoza, nepravilnim korišćenjem, kolebanjem napona, modifikovanjem ili zamenom bilo kog dela uređaja.

Da ne bi došlo do požara ili povrede od udara električne struje, prilikom upotrebe električnih uređaja uvek treba poštovati osnovna bezbednosna uputstva, među kojima su i sledeća:

1. **Kada koristite adapter:** Proverite odgovara li napon vaše mreže radnom naponu adaptera za napajanje. Utičnica mora biti ugrađena prema zahtevima nacionalnih elektrotehničkih normi. Pre čišćenja i održavanja adapter isključite iz struje. Ne koristite uređaj sa spojenim adapterom u vlažnom okruženju. Štite uređaj od mlazova ili kapljica vode. Nikada ne dodirujte spojeni uređaj mokrim rukama. Opasnost od strujnog udara Prilikom isključivanja adaptera, nikada nemojte povlačiti kabl.
2. Nemojte koristiti uređaj ako su uređaj, adapter ili kabl adaptera vidljivo oštećeni. **Svaku popravku poverite ovlašćenom servisu.**
3. Uređaj ne izlažite jakom pritisku, preteranoj vlažnosti ili visokim temperaturama (na primer, u blizini izvora toplote). Držite ga dalje od direktne sunčeve svetlosti.
4. Uređaj treba postaviti na dovoljnu udaljenost od drugih električnih uređaja sa jakim zračenjem.
5. Koristite samo onaj originalan pribor kojeg je isporučio proizvođač.
6. Uređaj koristite samo na način koji je propisan ovim uputstvom. Uređaj je namenjen samo za kućnu upotrebu. Proizvođač nije odgovoran za štetu koja može da nastane nepravilnim korišćenjem.
7. Uređaj nije namenjen u medicinske svrhe niti za službene vremenske izvještaje.
8. Deca uzrasta od 8 godina i više, osobe smanjenih fizičkih ili mentalnih sposobnosti, ili osobe sa nedostatkom iskustva smeju da koriste ovaj

uređaj samo ako su pod nadzorom ili ih je iskusnija osoba uputila u bezbedno korišćenje i razumeju sve opasnosti povezane sa tim korišćenjem. Deca se ne smeju igrati ovim uređajem. Poslove čišćenja i održavanja koje obavlja korisnik ne smeju da obavljaju deca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Deca mlađa od 8 godina moraju da se drže dalje od uređaja i izvora napajanja.

- Princip vremenske prognoze temelji se na promenama barometarskog pritiska.
- Ovaj uređaj služi za prikaz unutarnje i spoljne temperature i vremena te kao budilica.

Do not immerse in water! – Nemojte potapati u vodu!

OPASNOSTI PO DECU: Deca ne smeju da se igraju ambalažnim materijalom. Nemojte dopustiti deci da se igraju ambalažom od najlonske folije. Postoji opasnost od gušenja.

PRE PRVOG KORIŠĆENJA:

Umetnite baterije (nisu uključene) u meteorološku stanicu i u senzor. Vodite računa o polaritetu baterija. Podaci o vrsti baterija dati su u tehničkim parametrima ovog priručnika.

PAŽNJA: Za napajanje upotrebljavajte isključivo adapter (FD35VD-5-150) koji se isporučuje zajedno sa meteo postajom.

Senzor je dostupan pod oznakom: **MS 3000**.

RADNE POSTAVKE

Normalni režim

- Držite taster „MODE“ dulje od 2 sekunde da biste otvorili postavku vremena.
- Pritisnite taster „ALARM“ za uključivanje / isključivanje alarma „Alarm“.
- Pritisnite i držite taster "ALARM" duže od 2 sekunde za otvaranje postavke alarma.
- Pritisnite taster „UP“ za promenu formata sata 12/24.
- Pritisnite taster „UP“ za promenu C / F.

- Držite taster „DOWN“ dulje od 2 sekunde da biste otvorili model prijema RCC.
- Pritisnite taster „CH“ za odabir RF kanala, CH1 > CH2 > CH3 > CH1.
- Pritisnite i držite taster „CH“ duže od 2 sekunde za zadavanje aktualnog kanala.
- Kada je alarm ALARM uključen, pritisnite „SNZ“ za ulazak u stanje mirovanja; alarm se ponovno uključuje 5 minuta kasnije.

Režim postavke vremena

- U režimu sata, pritisnite taster „MODE“ na barem 2 sekunde da biste otvorili režim postavljanja.
- Postavljena stavka treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Postavke: godina → mesec → dan → jezik → sat → minuta → vremenska zona → kraj. Nakon postavljanja napustite režim postavljanja.
- Pritisnite taster „MODE“ za potvrdu postavki.
- Pritiskom na taster „UP“ mijenjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde menjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritiskom na taster „DOWN“ menjate postavku za jedan korak prema dolje, držanjem duže od 2 sekunde menjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Prikaz mesečeve faze i tjedna menja se ovisno o godini, mesecu i danu.
- Ako se postavka ne promeni 8 sekundi, podaci se spremaju i postavka prestaje.

Podešavanje alarma

- Pritisnite i držite taster „ALARM“ na barem 2 sekunde za otvaranje režima alarma.
- Postavljena stavka treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Postavljanje: alarm → minuta → kraj
- Pritiskom na taster „UP“ menjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde menjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritiskom na taster „DOWN“ menjate postavku za jedan korak prema dolje, držanjem duže od 2 sekunde menjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritisnite taster „ALARM“ za potvrdu postavki.

- Ako se postavka ne promeni 8 sekundi, podaci se spremaju i postavka prestaje.
- Pritisnite taster „ALARM“ za uključivanje / isključivanje alarma,
- Zvuk alarma 2 na minute, format alarma:
 - 0 - 10 s: jedan zvučni signal u sekundi
 - 10 - 20 s: dva zvučna signala u sekundi
 - 20 - 30 s: četiri zvučna signala u sekundi
 - 30 sa i kasnije: neprestani zvučni signal
- Kad se alarm oglasi, pritisnite taster "SNZ", alarm će se pomaknuti za 5 minuta, pritisnite drugi taster za prekid alarma.

Podešavanje zadržavanja temperature

- Pritisnite i držite taster „UP“ na 2 sekunde za otvaranje režima postavke sata ALERT.
- Redosled postavljanja: gornja granica, donja granica, ON / OFF, exit
- Prilikom postavljanja ograničenja, pritisnite taster „CH“ za dodelu različitih kanala.
- Zadana vrednost gornje granice je + 70 °C, a donja granica je -50 °C.
- Tokom postavljanja, vrednost treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Pritisnite taster „MODE“ za potvrdu postavke i prelaz na sledeću stavku.
- Pritiskom na taster „UP“ menjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde menjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Pritiskom na taster „DOWN“ menjate postavku za jedan korak prema gore, držanjem duže od 2 sekunde menjate postavku za 8 koraka svake sekunde.
- Ako se postavka ne promeni 8 sekundi, postavljanje će završiti.

Start & reset

- Tokom pokretanja ili resetiranja, LCD zaslon i osvetljenje svetle u potpunosti 3 s, čuje se zvučni signal i uređaj prelazi u režim pripravnosti; provodi se ispitivanje temperature i vlažnosti, nakon 3 minuta se prima RF signal sa senzora, auto RCC signal i uređaj prekida vezu na 7 minuta.
- Zadani alarm: 0:00
- Zadana ikona vremena: delomično oblačno
- Zadana temperatura: °C
- Zadani format sata: 24H

- Zadani RF: CHANNEL 1

SR RF prijem

- Nakon umetanja baterija, počinje ispitivanje temperature i vlažnosti, RF prijem počinje automatski na 3 minute, ikona antene treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Držite taster „CH“ 2 sekunde za brisanje podataka o kanalu i primanje novih.

RCC prijem (sati):

Zahtev za prijem RCC -a:

- Pokretanje ili nakon resetiranja, prijem RCC-a početak će nakon 3 minute.
- Držite taster „DOWN“ 2 sekunde kako biste prisilili prijem RCC -a.
- Automatski dnevni prijam.

Vreme RCC prijema: 7 minuta

Vreme auto RCC prijema: 1:00, 2:00, 3:00. Ako je primljen u 3:00, daljnji prijem ne započinje, ako nije, prijem počinje ponovno u 4:00, 5:00, ako je primljen u 5:00, daljnji prijem ne započinje.

Ikona RCC prijema:

- Kad se prima signal RCC, gornji dio ikone RCC treperi na frekvenciji od 1 Hz.
- Ako je signal slab ili nije prepoznat, ikona također bljeska na frekvenciji od 1 Hz.
- Nakon uspješnog prijema, ikona RCC bit će prikazana u mirovanju.

Tokom RCC prijema, režim rada možete prekinuti držanjem tastera „DOWN“ na 2 s; pritisnite taster „SNZ“ za uključivanje osvetljenja; ostali tasteri ne rade.

- Ako jednog dana ne primimo nikakav signal, sljedeći dan u 1:00 ponovit će se pokušaj.
- Ako se tokom RCC prijema aktivira alarm, RCC prijam se prekida.
- Kad se primi DST signal, prikazuje se ikona DST.
- Nakon postavljanja novog vremena, ikona RCC će se isključiti.

Funkcija čuvanja toplote:

- Zadane postavke funkcije nadzora temperature su + 70 °C za visoke temperature i -50 °C za niske temperature.

- Kad se prekorače zadane granice, odgovarajuća temperatura i simbol alarma trepere.
- Ako se alarm trenutno ne prikazuje na kanalu, treperi samo simbol alarma, a temperatura ne treperi.
- **Zvučna signalizacija funkcije nadzora temperature:**
 - Zvučni signal 3 × u sekundi
 - 5 s u minuti, 55 sekundi tišine.
 - Ako se temperatura vrati u raspon, alarm se prekida.
- **Zaustavljanje alarma:**
 - Pritisnite bilo koji taster. Zvuk je isključen, temperatura i simbol i dalje trepere.
 - Simboli se automatski zaustavljaju kada se temperatura vrati u raspon.
 - Možete isključiti funkciju u režimu rada „ALERT“.

Toplotna ugodnost i indikacija trenda

- Ako razlika između trenutne i memorirane temperature prelazi +1 °C, trend temperature pokazuje povećanje.
- Ako razlika između trenutne i memorirane temperature prelazi -1 °C, trend temperature pokazuje smanjenje.

Indikacija toplotne ugodnosti:

- Suša: svaka temperatura, vlažnost ispod 40%
- Ugodno: Temperatura između 20-28 °C, vlažnost zraka 40-70%
- Suša: svaka temperatura, vlažnost iznad 70%
- Bez indikacija: temperatura nije u rasponu od 20-28 °C, vlažnost zraka 40-70%, bez indikacija.

Funkcija vremenske prognoze:

- Meteorološke postaje: sledeća 24 sata i vremenski trend
- 4 vrste vremena: sunčano, djelomično oblačno, oblačno, oborine
- Tqčnost prognoziranih podataka ovisi o stupnju provetravanja prostorije, u klimatizovanim prostorijama greška može biti velika.

ODRŽAVANJE METEOROLOŠKE POSTAJE

1. Ne izlažite uređaj ekstremnim temperaturama, sunčevoj svetlosti ili tečnostima.

2. Izbegavati dodir sa korozivnim tvarima.
3. Uređaj nemojte izlagati mehaničkom naporu, prašini ili visokoj vlazi.
4. Ne otvarajte uređaj i ne rukujte njegovim delovima.
5. Koristite samo adapter i uređaj kako je preporučeno sa uređajem.

TEHNIČKI PODACI

Meteorološka postaja (prijemnik)

- Vreme sinkronizovano na DCF frekvenciji
- Format sata 12/24
- Ručno podešavanje vremena
- Postavke vremenske zone: Razlika -12/ +12 sati
- Kontinuirani kalendar do 2099
- Prikaz dana na 7 jezika: engleski, njemački, talijanski, francuski, španjolski, danski, nizozemski
- Funkcija odgode (5 minuta)
- 4 ikone vremenske prognoze: sunčano, delomično oblačno, oblačno, oborine
- Termometar: Raspon merenja u unutrašnjem prostoru: 0°C ~ 50°C; spoljna: -40 °C ~ 60 °C
- Higrometar: merni raspon: 20% ~ 95% RH
- Prikaz maksimalne i minimalne temperature i vlažnosti
- Razina ugodnosti sobe: [Suvo / ugodno / vlažno] prema ikoni lica
- Prikaz osam Mesečevih faza
- Pokazatelj stanja baterije
- LED rasveta (kada se napaja iz izvora)
- Prijemnik (RC sat) može upravljati sa do 3 spoljna senzora (kanali -1/2/3)
- Baterije: 3 x AAA (nisu uključene u pakovanju)

Bežični daljinski senzor (odašiljač)

- Frekvencija prenosa: 433 MHz
- Domet odašiljača do 30 m
- Baterije: 2 x AAA (nisu uključene u pakovanju)

Meteopostaja

Napajanje: DC 4.5V -3x1.5V /AAA baterije (nisu priložene)

Adapter FD35VD-5-150 (uključen u pakovanju)

Ulaz: 230-240V ~ 50 HZ, 40mA

Izlaz: 5V DC- 0.15A, 0.75W

SR

Senzor (MS 3000)

Napajanje: DC 3V - 2x1.5V/AAA baterije (nisu priložene)

Radio frekvencija 433,92 MHz

Domet bežičnog prenosa: Max. 30m

UPOTREBA I ODLAGANJE OTPADA

Iskorišteni ambalažni materijal odložite na odlagalište otpada u vašoj opštini / gradu.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VEKA

Odlaganje otpada električne i elektronske opreme (primenljivo u državama članicama EU i drugim evropskim zemljama koje su uspostavile sisteme razvrstavanja otpada)



Ovaj simbol na proizvodima ili u originalnoj dokumentaciji znači da se odbačeni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom. Odnosite ovaj otpad na predviđeno mesto za sakupljanje radi pravilnog odlaganja, obnavljanja ili recikliranja.



08/05

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomoći će zaštititi prirodnih resursa i sprečiti štetu za okoliš i zdravlje.

Za detalje se obratite lokalnim vlastima, sabirnom centru ili mestu gde ste kupili proizvod. Prema nacionalnim propisima mogu se izreći novčane kazne za pogrešno odlaganje ove vrste otpada.

Tekst, dizajn i specifikacije podložne su promenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo na izmene.

Ovaj proizvod je usklađen sa direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj bezbednosti te po pitanju teških metala u električnoj i elektroničkoj opremi. Nadalje, ispunjava zahteve navedene energetske efikasnosti.

K+B Progres a.s. ovime izjavljuje da je radijski uređaj tipa ECG MS 300 usklađen sa Direktivom 2014/53/EU.



Celi tekst izjave o sukladnosti na raspolaganju je na internetskoj adresi <http://www.ecg-electro.eu>.

Upute za uporabu dostupne su na web stranici www.ecg-electro.eu.

Zadržano je pravo na izmenu teksta i tehničkih parametara.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

EL Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε για μελλοντική χρήση!

Προειδοποίηση: Τα μέτρα και οι οδηγίες ασφάλειας που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο δεν περιλαμβάνουν όλες τις συνθήκες και τις δυνητικές περιστάσεις. Ο χρήστης πρέπει να κατανοήσει ότι η κοινή λογική, η προσοχή και η φροντίδα είναι στοιχεία που δεν μπορούν να ενσωματωθούν σε κανένα προϊόν. Συνεπώς, αυτά τα στοιχεία πρέπει να διασφαλιστούν από τον χρήστη που λειτουργεί και χειρίζεται την εν λόγω συσκευή. Δεν φέρουμε ευθύνη για ενδεχόμενες ζημιές που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά ή λόγω εσφαλμένης χρήσης, διακυμάνσεων τάσης ή τροποποίησης ή μετατροπής οποιουδήποτε μέρους της συσκευής.

Για προστασία έναντι κινδύνου πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, πρέπει να λαμβάνονται βασικές προφυλάξεις κατά τη χρήση των ηλεκτρικών συσκευών, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

1. **Όταν χρησιμοποιείτε προσαρμογέα:** Βεβαιωθείτε ότι η τάση της παροχής ρεύματος στον χώρο σας ταιριάζει με την τάση λειτουργίας του προσαρμογέα. Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη σύμφωνα με το ισχύον πρότυπο ηλεκτροτεχνικών εγκαταστάσεων. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με συνδεδεμένο προσαρμογέα σε περιβάλλον με υγρασία. Προστατέψτε το προϊόν από σταγόνες ή πιτσίλισμα με νερό. Μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με υγρά χέρια όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κατά την αποσύνδεση του προσαρμογέα, μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος.
2. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η συσκευή, ο προσαρμογέας ή το καλώδιο του προσαρμογέα έχουν υποστεί ορατή φθορά. **Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο κέντρο επισκευών.**
3. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ισχυρή πίεση, υπερβολική υγρασία ή υψηλές θερμοκρασίες (για παράδειγμα, κοντά σε πηγή θερμότητας). Προφυλάξτε τη συσκευή από το άμεσο ηλιακό φως.
4. Η συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται σε επαρκή απόσταση από άλλες ηλεκτρικές συσκευές με ισχυρή ακτινοβολία.

5. Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
 6. Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Η συσκευή είναι σχεδιασμένη μόνο για οικιακή χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν λόγω ακατάλληλης χρήσης.
 7. Η συσκευή δεν προορίζεται για ιατρικούς σκοπούς ή για επίσημες αναφορές καιρού.
 8. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές ή νοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση του προϊόντος με ασφάλεια και κατανοούν τους δυνητικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πραγματοποιείται από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και επιβλέπονται. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή και την παροχή ρεύματος.
- Η αρχή της πρόγνωσης του καιρού βασίζεται στις μεταβολές της βαρομετρικής πίεσης.
 - Αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται για την εμφάνιση της εσωτερικής και εξωτερικής θερμοκρασίας και της ώρας, καθώς και ως ξυπνητήρι.

Do not immerse in water! – Μην βυθίζετε σε νερό!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ: Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με πλαστικές σακούλες. Κίνδυνος ασφυξίας.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ:

Τοποθετήστε τις μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται) στον μετεωρολογικό σταθμό και στον αισθητήρα. Τηρήστε τη σωστή πολικότητα των μπαταριών. Πληροφορίες σχετικά με τον τύπο των μπαταριών παρέχονται στην ενότητα τεχνικών παραμέτρων του εγχειριδίου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα (FD35VD-5-150) που παρέχεται με τον μετεωρολογικό σταθμό για την παροχή ρεύματος.

Ο αισθητήρας διατίθεται με την ονομασία: **MS 3000**.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

EL

Κανονική κατάσταση

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «MODE» για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε τη ρύθμιση ώρας.
- Πατήστε το κουμπί «ALARM» για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την αφύπνιση.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «ALARM» για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε τη ρύθμιση αφύπνισης.
- Πατήστε το κουμπί «UP» για να αλλάξετε τη μορφή ώρας, 12/24.
- Πατήστε το κουμπί «UP» για εναλλαγή C / F.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «DOWN» για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε το μοντέλο λήψης RCC.
- Πατήστε το κουμπί «CH» για να επιλέξετε το κανάλι RF. Θα εμφανιστεί η ένδειξη CH1> CH2> CH3> CH1.
- Πατήστε το κουμπί «CH» για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να επανεισάγετε το τρέχον κανάλι.
- Με την αφύπνιση ενεργοποιημένη, πατήστε «SNZ» για να μεταβείτε σε κατάσταση αναμονής· η αφύπνιση επανεκκινεί μετά από 5 λεπτά.

Κατάσταση ρύθμισης ώρας

- Σε κατάσταση ρολογιού, κρατήστε πατημένο το κουμπί «MODE» για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε σε κατάσταση ρύθμισης.
- Το στοιχείο ρύθμισης αναβοσβήνει με συχνότητα 1 Hz.
- Ρύθμιση: έτος → μήνας → ημέρα → γλώσσα → ώρα → λεπτά → ζώνη ώρας → τέλος. Μετά τη ρύθμιση, βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης.
- Πατήστε το κουμπί «MODE» για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
- Με το πάτημα του κουμπιού «UP» η ρύθμιση αλλάζει κατά ένα βήμα προς τα επάνω, ενώ με το παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα η ρύθμιση αλλάζει κατά 8 βήματα ανά δευτερόλεπτο.
- Με το πάτημα του κουμπιού «DOWN», η ρύθμιση αλλάζει κατά ένα βήμα προς τα κάτω, ενώ με το παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση αλλάζει κατά 8 βήματα ανά δευτερόλεπτο.

- Η ένδειξη φάσης σελήνης και εβδομάδας αλλάζει ανάλογα με το έτος, τον μήνα και την ημέρα.
- Εάν η ρύθμιση δεν αλλάξει για 8 δευτερόλεπτα, τα δεδομένα αποθηκεύονται και η διαδικασία ρύθμισης τερματίζεται.

Ρύθμιση αφύπνισης

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «ALARM» για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε την κατάσταση αφύπνισης.
- Το στοιχείο ρύθμισης αναβοσβήνει με συχνότητα 1 Hz.
- Ρύθμιση: ώρες → λεπτά → τέλος
- Με το πάτημα του κουμπιού «UP» η ρύθμιση αλλάζει κατά ένα βήμα προς τα επάνω, ενώ με το παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα η ρύθμιση αλλάζει κατά 8 βήματα ανά δευτερόλεπτο.
- Με το πάτημα του κουμπιού «DOWN», η ρύθμιση αλλάζει κατά ένα βήμα προς τα κάτω, ενώ με το παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση αλλάζει κατά 8 βήματα ανά δευτερόλεπτο.
- Πατήστε το κουμπί «ALARM» για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
- Εάν η ρύθμιση δεν αλλάξει για 8 δευτερόλεπτα, τα δεδομένα αποθηκεύονται και η διαδικασία ρύθμισης τερματίζεται.
- Πατήστε το κουμπί «ALARM» για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την αφύπνιση.
- Η αφύπνιση ηχεί για 2 λεπτά, με το μοτίβο:
 - 0-10 δευτ.: ένα ηχητικό σήμα/δευτερόλεπτο
 - 10-20 δευτ.: δύο ηχητικά σήματα/δευτερόλεπτο
 - 20-30 δευτ.: τέσσερα ηχητικά σήματα/δευτερόλεπτο
 - 30 δευτ. και μετά: συνεχές ηχητικό σήμα
- Όταν ηχεί η αφύπνιση, πατήστε το κουμπί «SNZ»: η αφύπνιση θα αναβληθεί κατά 5 λεπτά. Πατήστε ένα άλλο κουμπί για να τερματίσετε την αφύπνιση.

Ρυθμίσεις παρακολούθησης θερμοκρασίας

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «UP» για 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε σε κατάσταση ρύθμισης ειδοποίησης (ALERT).
- Σειρά ρυθμίσεων: άνω όριο, κάτω όριο, ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, έξοδος

- Κατά τη ρύθμιση των ορίων, πατήστε το κουμπί «CH» για να αντιστοιχίσετε διαφορετικά κανάλια.
- Η προεπιλεγμένη τιμή του άνω ορίου είναι + 70 ° C και του κάτω ορίου είναι -50 ° C.
- Κατά τη ρύθμιση, η τιμή αναβοσβήνει με συχνότητα 1 Hz.
- Πατήστε το κουμπί «MODE» για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση και να μετακινηθείτε στο επόμενο στοιχείο.
- Με το πάτημα του κουμπιού «UP» η ρύθμιση αλλάζει κατά ένα βήμα προς τα επάνω, ενώ με το παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα η ρύθμιση αλλάζει κατά 8 βήματα ανά δευτερόλεπτο.
- Με το πάτημα του κουμπιού «DOWN» η ρύθμιση αλλάζει κατά ένα βήμα προς τα επάνω, ενώ με το παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα η ρύθμιση αλλάζει κατά 8 βήματα ανά δευτερόλεπτο.
- Εάν η ρύθμιση δεν αλλάξει για 8 δευτερόλεπτα, η διαδικασία ρύθμισης τερματίζεται.

Εκκίνηση και επαναφορά

- Κατά την εκκίνηση ή την επαναφορά, η οθόνη LCD και ο φωτισμός ανάβουν πλήρως για 3 δευτερόλεπτα, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η συσκευή μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής. Πραγματοποιείται έλεγχος της θερμοκρασίας και της υγρασίας, μετά από 3 λεπτά λαμβάνεται σήμα RF από τους αισθητήρες και το σήμα αυτόματου RCC και η συσκευή τερματίζει τη σύνδεση για 7 λεπτά.
- Προεπιλεγμένη αφύπνιση: 0:00
- Προεπιλεγμένο εικονίδιο καιρού: μερικώς νεφελώδης
- Προεπιλεγμένη θερμοκρασία: °C
- Προεπιλεγμένη μορφή ώρας: 24H
- Προεπιλεγμένη επικοινωνία RF: ΚΑΝΑΛΙ 1

Λήψη RF

- Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών, ξεκινά ο έλεγχος θερμοκρασίας και υγρασίας· η λήψη RF ξεκινά αυτόματα για 3 λεπτά και το εικονίδιο κεραίας αναβοσβήνει σε συχνότητα 1 Hz.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «CH» για 2 δευτερόλεπτα για να διαγράψετε τα δεδομένα του καναλιού και να λάβετε νέα.

Λήψη RCC (χρόνος):

Αίτημα για λήψη RCC:

- Η λήψη RCC θα ξεκινήσει 3 λεπτά μετά την εκκίνηση ή την επαναφορά της συσκευής.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «DOWN» για 2 δευτερόλεπτα για εξαναγκασμένη λήψη RCC.
- Αυτόματη καθημερινή λήψη

Ώρα λήψης RCC: 7 λεπτά

Χρόνος αυτόματης λήψης RCC: 1:00, 2:00, 3:00. Εάν γίνει λήψη στις 3:00, δεν εκκινεί περαιτέρω λήψη. Εάν όχι, η λήψη εκκινεί ξανά στις 4:00 και στις 5:00· εάν γίνει λήψη στις 5:00, δεν εκκινεί περαιτέρω λήψη.

Εικονίδιο λήψης RCC:

- Όταν λαμβάνεται σήμα RCC, το τμήμα του πύργου στο εικονίδιο RCC αναβοσβήνει με συχνότητα 1 Hz.
- Εάν το σήμα είναι ασθενές ή δεν αναγνωρίζεται, το εικονίδιο αναβοσβήνει επίσης με συχνότητα 1 Hz.
- Μετά την επιτυχή λήψη, το εικονίδιο RCC θα εμφανιστεί σε κατάσταση ηρεμίας.

Κατά τη λήψη RCC, μπορείτε να τερματίσετε την κατάσταση λήψης πατώντας παρατεταμένα το κουμπί «DOWN» για 2 δευτερόλεπτα. Πατήστε το κουμπί «SNZ» για να ενεργοποιήσετε τον φωτισμό· τα άλλα κουμπιά δεν λειτουργούν.

- Εάν δεν ληφθεί σήμα κάποια ημέρα, θα γίνει άλλη μια προσπάθεια την επόμενη ημέρα στις 1:00.
- Εάν ενεργοποιηθεί κάποια ειδοποίηση κατά τη διάρκεια της λήψης RCC, η λήψη RCC τερματίζεται.
- Όταν λαμβάνεται σήμα DST, εμφανίζεται το εικονίδιο DST.
- Μετά τον ορισμό της νέας ώρας, το εικονίδιο RCC εξαφανίζεται.

Λειτουργία παρακολούθησης θερμοκρασίας:

- Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της λειτουργίας παρακολούθησης θερμοκρασίας είναι + 70 °C για υψηλή θερμοκρασία και -50 °C για χαμηλή θερμοκρασία.
- Όταν ξεπεραστούν τα καθορισμένα όρια, αναβοσβήνει η αντίστοιχη θερμοκρασία και το σύμβολο ειδοποίησης.

- Εάν δεν εμφανίζεται ειδοποίηση τη δεδομένη στιγμή στο κανάλι, αναβοσβήνει μόνο το σύμβολο ειδοποίησης και όχι η θερμοκρασία.
- **Ηχητική ένδειξη της λειτουργίας παρακολούθησης θερμοκρασίας:**
 - 3 ηχητικά σήματα ανά δευτερόλεπτο
 - 5 δευτ. ανά λεπτό, 55 δευτ. αθόρυβο
 - Εάν η θερμοκρασία επιστρέψει στο εύρος, η ειδοποίηση τερματίζεται.
- **Τερματισμός ειδοποίησης:**
 - Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί. Ο ήχος σταματά, ενώ η θερμοκρασία και το σύμβολο συνεχίζουν να αναβοσβήνουν.
 - Τα σύμβολα σταματούν αυτόματα όταν η θερμοκρασία επανέλθει εντός του εύρους.
 - Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία στην κατάσταση ρύθμισης «ALERT».

Ένδειξη θερμικής άνεσης και τάσης

- Εάν η διαφορά μεταξύ της τρέχουσας και της αποθηκευμένης θερμοκρασίας υπερβαίνει τον $+1^{\circ}\text{C}$, η τάση θερμοκρασίας θα εμφανίζει αύξηση.
- Εάν η διαφορά μεταξύ της τρέχουσας και της αποθηκευμένης θερμοκρασίας υπερβαίνει τον -1°C , η τάση θερμοκρασίας θα εμφανίζει μείωση.

Ένδειξη θερμικής άνεσης:

- Ξηρότητα: οποιαδήποτε θερμοκρασία, υγρασία κάτω του 40%
- Άνεση: θερμοκρασία μεταξύ $20-28^{\circ}\text{C}$, υγρασία μεταξύ 40%-70%
- Υγρασία: οποιαδήποτε θερμοκρασία, υγρασία άνω του 70%
- Καμία ένδειξη: η θερμοκρασία δεν βρίσκεται στο εύρος $20-28^{\circ}\text{C}$, η υγρασία 40%-70%, καμία ένδειξη.

Λειτουργία πρόγνωσης καιρού:

- Μετεωρολογικός σταθμός: επόμενες 24 ώρες και τάση καιρού
- 4 καιρικές συνθήκες: ηλιοφάνεια, μερική συννεφιά, συννεφιά, υετός
- Η ακρίβεια των δεδομένων πρόγνωσης εξαρτάται από τον βαθμό αερισμού του χώρου· σε κλιματιζόμενους χώρους το σφάλμα μπορεί να είναι μεγάλο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ

EL

1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως ή υγρά.
2. Αποφύγετε την επαφή με διαβρωτικές ουσίες.
3. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, σκόνη ή υψηλή υγρασία.
4. Μην ανοίγετε τη συσκευή και μην παρεμβαίνετε στα εξαρτήματά της.
5. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μετεωρολογικός σταθμός (δέκτης)

- Συγχρονισμός ώρας σε συχνότητα DCF
- 12/24ωρη μορφή ώρας
- Μη αυτόματη ρύθμιση ώρας
- Ρύθμιση ζώνης ώρας: Διαφορά -12/+ 12 ώρες
- Συνεχές ημερολόγιο έως το 2099
- Εμφάνιση ημερών σε 7 γλώσσες: Αγγλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Γαλλικά, Ισπανικά, Δανικά, Ολλανδικά
- Λειτουργία αναβολής (5 λεπτά)
- 4 εικονίδια πρόγνωσης καιρού: ηλιοφάνεια, μερική συννεφιά, συννεφιά, υετός
- Θερμόμετρο: Εύρος μέτρησης εσωτερικού χώρου: 0°C ~ 50°C. εξωτερικού χώρου: -40°C ~ 60°C
- Υγρόμετρο: εύρος μέτρησης: 20% ~ 95% RH
- Ένδειξη μέγιστης και ελάχιστης θερμοκρασίας και υγρασίας
- Επίπεδο άνεσης δωματίου: [Ξηρό / Άνετο / Υγρό] μέσω εικονιδίου προσώπου
- Εμφάνιση των οκτώ φάσεων της Σελήνης
- Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
- Φωτισμός LED (όταν τροφοδοτείται από πηγή)
- Ο δέκτης (ρολόι RC) μπορεί να λειτουργήσει έως και 3 αισθητήρες εξωτερικού χώρου (κανάλια 1/2/3)
- Μπαταρίες: 3 AAA (δεν περιλαμβάνονται)

Ασύρματος απομακρυσμένος αισθητήρας (πομπός)

- Συχνότητα μετάδοσης: 433 MHz
- Εμβέλεια μετάδοσης έως 30 m
- Μπαταρίες: 2 AAA (δεν περιλαμβάνονται)

Μετεωρολογικός σταθμός

Ισχύς: DC 4,5V, 3 μπαταρίες 1,5V/AAA (δεν περιλαμβάνονται)

Προσαρμογέας FD35VD-5-150 (περιλαμβάνεται)

Είσοδος: 230-240V ~ 50 HZ, 40mA

Έξοδος: 5V DC - 0,15A, 0,75W

Αισθητήρας (MS 3000)

Ισχύς: DC 3V, 2 μπαταρίες 1,5V/AAA (δεν περιλαμβάνονται)

Ραδιοσυχνότητα 433,92 MHz

Εμβέλεια ασύρματης μετάδοσης: Μέγ. 30m

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας σε χώρο διάθεσης απορριμμάτων στον δήμο ή στην πόλη σας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥΣ

Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ισχύει σε χώρες μέλη της ΕΕ και άλλες ευρωπαϊκές χώρες που εφαρμόζουν σύστημα ανακύκλωσης)

Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή στην πρωτότυπη τεκμηρίωση σημαίνει ότι τα απορριπτώμενα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να διατίθενται μαζί με τα συνήθη οικιακά απόβλητα. Προσκομίστε αυτά τα απόβλητα σε καθορισμένα σημεία συλλογής για σωστή διάθεση, ανακαίνιση ή ανακύκλωση.

Η σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος συμβάλλει στην προστασία πολύτιμων φυσικών πόρων και στην αποφυγή ζημιών στο περιβάλλον και στην υγεία.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, το σημείο συλλογής ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν για λεπτομέρειες. Σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς, ενδέχεται να επιβληθούν πρόστιμα για ακατάλληλη απόρριψη αυτού του τύπου αποβλήτων.

Το κείμενο, η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση, ενώ διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης αλλαγών.



08/05

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ηλεκτρική ασφάλεια, καθώς και με το ζήτημα της χρήσης βαρέων μετάλλων σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Επιπλέον, καλύπτει τη σχετική ένταση ενέργειας.

EL

Με το παρόν, η Κ + Β Progres, a.s. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου ECG MS 300 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.



Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.ecg-electro.eu.

Το εγχειρίδιο χειρισμού είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.ecg-electro.eu. Με την επιφύλαξη αλλαγών στο κείμενο και στις τεχνικές παραμέτρους.

www.ecg-electro.eu

Eesti keel

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep. e-post: ECG@kbexpert.cz

Español

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +44 776 128 6651
(English)
250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Français

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
tél: +44 776 128 6651 (English)
250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Hrvatski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep.
e-mail: informacije@kbprogres.cz

Bosanski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep.
e-mail: informacije@kbprogres.cz

Italiano

K+B Progres, a.s.
1U Expertu 91 tel.: +44 776 128 6651
(English)
250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Latviešu valoda

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep. e-pasts: ECG@kbexpert.cz

Lietuvių kalba

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep. el. paštas: ECG@kbexpert.cz

Magyar

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Polski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Slovenščina

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep.
e-mail: informacije@kbprogres.cz

Srpski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep.
e-pošta: informacije@kbprogres.cz

Crnogorski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Czech Rep.
e-pošta: informacije@kbprogres.cz

Ελληνικά

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 τηλ.: +420 272 122 111
250 69 Kličany, Δημοκρατία της Τσεχίας
e-mail: ECG@kbexpert.cz